

CONSEILS DE MEDECINE, DEDIEZ AVX PLUS CELEBRES MEDECINS de l'Europe.

*Par Ios. DV CHESNE, sieur de la Vio-
lette, Medecin ordinaire du Roy.*

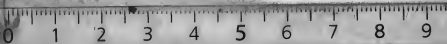


A PARIS,

Chez C. MOREL, Imprimeur ordinaire
du Roy, rue S. Jacques à la Fontaine.

M. DC XXVI.

Avec Privilege de sa Majesté.



COMPTON

DEPT. OF COMMERCE

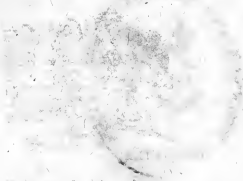
OFFICE OF THE SECRETARY

WASHINGTON, D. C.

February 1, 1901

Mr. J. H. P. [illegible]

[illegible]



[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]



DE LA GOV'TTE ET DV CALCVL.

CONSEIL PREMIER.

A TRES-ILLVSTRE ET TRES-
DOCTE PERSONNE MONSIEVR
de la Riuiere, premier Medecin du tres-
Chrestien & tres puissant Roy de France
Henry le Grand, quatriesme de ce nom.



'ESTANT propose de
soustmettre ces miens
Conseils au iugement
des plus celebres Me-
decins de l'Europe que
i'ay cogneus, ou par
conuerfation familiere ou par lettres,
ou par leurs doctes escrits: Je n'ay peu
ny deu faillir (tres-celebre & excellent
de la Riuiere) à vous mettre le premier,
& comme le Capitaine des autres,

Vous, dis je, qui par vostre sçauoir & vertu auez acquis la primauté entre les autres Medecins de nostre tres-auguste, tres-heureux, & tres-victorieux Roy Henry le Grand : au rang desquels ayant pieça esté admis, moy qui suis tel quel Medecin, & ayant aussi tellement quellement, exercé ceste charge : le ne sçay si i'ay dignement orné la Sparte qui m'a esté commise. Pourquoy donc ne vous ferois-je pas tenir le premier rang, veu mesme que celuy qui ne peut vouloir sinon choses premieres, c'est à dire tres-grandes, vous estime le premier, & que sans contredit vous me deuancez de bien loin ? Mais ce qui m'a encores induit à ce faire, est, que me recognoissant incapable de domter ceste maladie, la Goutte, dis-je, qui au grand des-honneur des Medecins est demeuree inuincible ou victorieuse iusqu'à present ; i'ay voulu choisir, non quelqu'un du vulgaire, mais sur tout vostre personne comme vn autre Esculape. Or sus doncques, vous qui excellez en la cognoissance de l'vne & l'autre medecine par dessus tous autres, iugez

Conseil premier.

5

selon le subtil & iudicieux entendement, dont vous estes doüé, si i'ay bien ou mal procedé en la recherche de ses causes. Vous, dis-je, qui non content de la philosophie & medecine vulgaire: mais aspirant à quelque chose de plus releué, auez sous la conduite & & bon plaisir de l'Illustrissime Duc de Bouillon voyagé en Allemagne, pays remply d'hommes fort sçauans, & tres-industrieux à rechercher les choses: en la conuersation desquels, par la subtilité & dexterité nompareille de vostre esprit, vous auez trouué & recogneu toute autre chose qu'on ne disoit. En quoy vous auez faict comme il appartenoit de faire à vn tel esprit que le vostre, addonné seulement aux choses plus profondes & difficiles; ou qui à l'exemple du grād Platon n'a espargné aucuns trauaux ny fascheux voyages, afin qu'aucc ce grand larche & autres celebres personnages d'estrange pays, il peut mieux vacquer à la recherche des mysteres ou secrets de nature. Ce qu'il conste auoir esté pareillement fait par plusieurs des plus grands Philoso-

phes & Medecins: entre autres Galien, quand il nauigeoit en Lemne, pour y veoir luy mesme ceste terre, dont on publioit tant les vertus. Tels mysteres vulgairement incogneus aux Medecins, sont certes ce qui maintient l'art & sa dignité laquelle en ce dernier siecle fort corrompu est tellement descheuë, que peu s'en faut qu'elle ne soit tombée au mespris de tout le monde. Et neantmoins sans cet ornement, la medecine semble auourd'huy n'estre autre chose que ce que sçauent & ont accoustumé de pratiquer beaucoup de Pharmaciens, voire mesme les sages femmes & simples chambrières. Mais ce qui m'a principalement donné occasion de soumettre ce mien Conseil à vostre iugement, est que ie sçay bien que vous aymez & cherissez l'excellent personnage à qui il appartient, dès lors mesmes qu'il vous cogneut estant Ambassadeur du Roy vers les Princes d'Allomagne, c'est à sçauoir, Monsieur du Fresne, maintenant Ambassadeur du Roy vers la serenissime Republique de Venize. Et

comment pourrois-je ne point respecter celuy que ie sçay estre estimé d'un si noble & excellent esprit ! Certes i'ay souuent desiré & souhaitté de tout mon cœur, que comme vous estes digne d'estre recogneu & admiré pour vos merites, ie peusse auoir ce bien de vous tesmoigner plus familièrement l'amour que ie vous porte : Mais pensant & aspirant à cela mesme, ie ne sçay quel destin m'en a iusques icy empesché. Voicy dōc vn tesmoignage public de mondit amour enuers vous, qui n'est pas nouueau, mais vrayement ancien. Or si i'entends que cette mienne affection vous ait esté agreable, ie mettray peine cy apres de vous faire paroistre de plus grands indices du respect & de l'amour que ie vous porte : Et peut estre aduiendra-il que nostre amitié & familiarité fort estroite s'occupant en la communication & recherche des mysteres & secrets de nature, redondera au grand bien & vtilité du public, but auquel nous deuons viser & y adresser toutes nos estudes & occupations. Je vous tiendrois plus long discours si la

8 *De la Goutte & du calcul,*
voix de nostredit amy, quoy que fort
esloignée ne crioit de rechet; Venez-
ça mon amy, & me dites ce qu'il vous
semble, tant de la nature dudit mal que
de ses causes, pour puis apres en pre-
scrire la cure selon les fondemens de
l'une & l'autre medecine: C'est pour-
quoy ne respirant que de faire seruice
à vn tel & si grand personnage & amy,
i'entreprendray cy apres la recherche
d'icelle maladie & de ses causes, à quoy
i'adiousteray le moyen d'y remedier
fort seurement: Ce que ie feray à ceste
condition, que selon la grande doctrine
& experience dont vostre esprit est
doué, vous serez le iuge de tout ce que
i'enseigne icy, afin de pouruoir plus
seurement, plustost & plus doucement
à la santé de celuy qui est amy de nous
deux, & de qui la vigueur & santé nous
est aussi precieuse que la nostre mesme.
Mais ie m'adresse maintenant à vous
tres docte & tres illustre.

Il s'agit icy de chose qui vous con-
cerne: C'est à vous à obseruer ce qu'on
peut cognoistre par l'anatomie de cer-
tuy vostre mal. C'est pour vous que ie

desploye les voiles de mon esprit. C'est aussi pourquoy il vous appartient de iuger, si par la recherche des causes vrayment cogneuës, i'ay heureusement trouué les remedes qui vous puissent donner allegement: Mais entrons en matiere.

La goutte ou mal des iointures prend sa denomination de la partie offensée, comme dit Galien, veu que c'est vne douleur de iointures qui saisit presque par interualles, & prouient de quelque defluxion ou amas d'humeurs. Car quand l'humeur redondante occupe la iointure mal disposée, les ligamens & membranes voisines, voire toutes les parties nerueuses viennent à s'estendre & enfler: dont est suscitée ceste douleur tant aiguë, dont la cause ne consiste pas en simple intemperie, attendu que toute alteration se fait par succession de temps, estant vn mouuement comme escrit Aristote. C'est pourquoy l'intemperie s'engendrant peu à peu, n'enuahissant iamais soudain & en vn moment, elle ne peut causer vne douleur qui saisit en vn instant (ou

*Defini-
tion de la
Goutte.*

10 De la Goutte & du calcul,

comme on dit) tout à coup. Pour cet-

*Liure de
l'Intempe-
rie inega-
le, ch 6.
liv. 4. des
medica-
mens sim-
ples, ch. 2.
& en ses
commes.
sur les
part. 34.
sest. 3. li-
vre des
fractures*

te cause Galien escrit en plusieurs en-
droicts, que ce qui ne peut causer solu-
tion de continuité ne peut semblable-
ment apporter nulle douleur. C'est
donques avec raison que nous auons
dit que la goutte est vne douleur de
iointures excitée non par nuë ou sim-
ple intemperie, mais par quelque de-
fluxion ou plustost amas d'humeurs.

D'auantage on l'appelle maladie arti-
culaire, à raison qu'elle reside és join-
tures, car l'articulation n'est autre cho-
se qu'une conjoinction ou assemble-
ment d'os: Lesquels os se conjoignent
generalement en trois manieres, car
où ils s'entretiennent les vns les autres,
tantost sans interuention d'aucune ma-
tiere comme és plus mols & spongieux,
tantost quelque matiere interuenant
comme en ceux qui sont durs & secs
par concretion. Où ils sont tellement
conjoincts entr'eux, qu'ils n'ont sinon
vn obscur & difficile mouuement, ou
bien vn manifeste & euident. En la
premiere sorte de connexion ne sur-
uiennent aucunes douleurs, ainsi qu'on

*Siege du
mal.*

peut remarquer és os du crane. En la
seconde rarement si ce n'est qu'il inter-
viene des tumeurs & tumeurs a-
queuses, comme il arrive és jointures
du poignet & du metacarpium. Le
troisième siege de la goutte est entre
les membranes, tendons & ligamens
procedans de la membrane qui enui-
ronne les os; & pourtant ont ils senti-
ment: dedans lesquels se forme la join-
ture, d'où vient que si quelque matie-
re remplissante ou poignante y est rete-
nuë & enclose, il y a douleur fort vche-
mente. Du nombre & du nom d'i-
celles parties ou jointures mal dispo-
sées, les Medecins ont establi les diffé-
rences qui s'ensuiuent, car si la cheuil-
le ou les artueils des pieds sont tour-
mentez de telles douleurs, ils appellent
cela, podagre, si ce sont les genoux,
gonagre, si la douleur se fait sentir en-
viron le dessous de la hanche & des ai-
nes, on la nomme ischiatique ou sciati-
que, si c'est en la main, chiragre. Mais
quand plusieurs jointures souffrent du
tourment toutes ensemble, c'est à
vray dire & proprement parler la goup-

*Differen-
ce de la
goutte.*

12 *De la Goutte & du calcul,*

te: Laquelle maladie s'engendre facilement, tant à cause de la grande vertu expulsiue des principaux membres, ce qui se fait comme parlent les Grecs par *metastase*: qu'aussi pour l'imbecillité, froideur & indisposition des parties articulaires, à sçauoir des tendons, ligamens & membranes qui conjoignent ou environnent les os: desquelles parties, tant plus aigu est le sentiment, tant plus grande est la douleur qu'elles endurent. Voila en peu de paroles ce que nous sentons de la nature, siege & difference de la goutte.

*Ses causes
externes*

Les Medecins diuisent les causes de cette grieue maladie en externes, conjointes & antecedentes. Les causes externes sont le cheuaucher frequet: mais principalement à pieds pendans ou peu fermes en l'estrier. De là vient que les Schyres sont subjects à ce mal, à cause qu'en cheuauchant ils n'vsent point d'estrieux; item se mouuoir avec vehemence sur tout à l'issüe du repas: le continuel & excessif vsage de viandes grossieres & creues; comme le fromage, les gumes & fruyts mal digerez & non

meurs, vie oisive & delicieuse. En
somme la goutte est Déesse qui a les
pauvres en haine, estant fille de Bac-
chus & de Venus, selon les fixions des
Poëtes Anciens. C'est aussi la cause
pourquoy Hippocrate dit que les cha-
strez, les femmes & les enfans ne sont
point affligez de podagre avant l'usage
du plaisir venerien. Ce qu'il faut tou-
tesfois entendre à condition qu'ils vi-
uent avec attrempance, car autrement
les Eunuques peuvent estre trauaillez
de goutte, comme aussi les femmes.
C'est pareillement la raison pourquoy
Seneque en vne sienne Epistre, inue-
ctiue contre ceux qui faisoient mentir
Hippocrate, par luxure, yurongne-
rie ou l'usage continuel & immoderé,
principalement du vin pur & gene-
reux. Car comme dit le Poëte, Bac-
chus fait chanceler les pas, & affoiblit
les pieds, ainsi que Venus diminue &
debilite les forces.

Et Venus enervat viros sic copia Bacchi
Et tentat gressus, debilitatque pedes.
Pourtant dit-on que Cleomenes Roy
des Spartes vivant avec les Scythes, &

14 *De la Goutte & du calcul,*

imitant leurs yrongneries fut changé en Lyon, & deuint finalement vieil, tremblant & Podagrique. Les causes antecedentes de la goutte, selon l'opinion desdits Medecins sont, vne defluxiõ d'humeurs prouenãt du cerueau ou d'ailleurs, & l'imbecillité de la partie: car sans icelle (comme on dit) ceste passion ne peut aduenir. Et celles qui ne reçoient rien de superflu, demeurent en seureté, comme dit Galien en quelque endroict. Or la source de la defluxion est ou du cerueau ou du foye, car ceux qui sont ordinairement tourmentez de ces douleurs ont pour la pluspart le foye trop chaud & l'estomach trop froid: dans lequel se procreent diuerses imputetez & cruditez mucilagineuses, dont par defect de chaleur s'engendrent des vapeurs qui montées au cerueau, & l'ayant rendu tant plus intemperé s'y conuertissent soudain en humeur qui tõe & distille par apres és inferieures & imbecilles parties du corps: mais principalement és jointures, endroicts qui à cause de leur mouuement & imbecillité sont fort propres à rece-

Les causes antecedentes.

uoir ladite humeur. Car la pituite qui se deuoit euacuer du cerueau par le palais & par les narines, decoule par vn trou entre lestayes des tendons. Mais du foye, quand les grandes veines, & le foye mesme sont remplis d'humeurs qu'ils ne peuuent contenir, ou dont ils sont molestez à cause de leur maligne qualité, Il se fait des reflux sur les jointures, causez ou par la plenitude & redondance des veines, ou par les excremens des autres parties, & sur tout du cerueau.

Or par quelles voye se fait telle descente d'humeurs, c'est dequoy tels plus celebres Medecins n'ont pas mesme opinion: car les vns tiennent que c'est par les veines & arteres, estant vne espece de defluxion en laquelle les parties robustes poussent leurs excremens és imbecilles. Les autres estiment que la matiere descend du cerueau aux extremittez du corps par dessous la peau. Galien & ses Sectateurs sont de la premiere opinion: Fernel homme tres-docte est aucteur de la derniere, soustenant l'auoir introduite le pre-

*Parquel-
les voyes
se fait la
defluxion.*

mier. Mais tout ce qui suruient és parties articulaires a pour cause l'imbecillité : car les gouteux ont toutes les jointures imbecilles, joint qu'à leur opinion ceste douleur n'aduient iamais sans débilité : d'autant que les membres robustes enuoyent aux foibles ce qu'ils ont de surabondant, puis les foibles le transportent ou reiettent aux plus infirmes, iusqu'à ce qu'il soit paruenue & descendu en la partie qui a le moins de vertu expulsive, & ne le peut repousser ou digerer. Parquoy il appert qu'és membres du corps humain aduient presque mesme chose qu'en la vitieuse republique qu'Aristote nomme Oligarchie, où ceux qui sont les plus puissans oppriment ceux qui ont moins de pouuoir qu'eux. Il apparroist aussi par quel moyē les parties inferieures en situation sont saisies les premieres de toutes, és maladies excrementieuses, selon l'opinion de Celse. Car toutes & quantes fois que le corps est mal disposé, la partie offensée en ressent principalement la douleur, c'est à dire celle qui est la plus imbecille. Or l'imbecillité & la force de
nature

nature sont contraires & prouiennent, soit d'intemperie, soit de l'asymetrie des conduits & passages du corps: mais le membre plus infirme reçoit facilement les defluxions, à cause, ou de sa rareté, ou de la grandeur & capacité des conduits, comme dit Celse, ou à cause de son ample situation, comme veut Serapion.

Ceste est la commune & vulgaire opinion de tous les Medecins quant à la cause antecedente d'icelle maladie.

Fernel voulant defendre son opinion nouvelle; & autre que la precedente, soustient fort & ferme contre *Canse antecedente selon Fernel,* Galien, que la matiere de toutes sortes de goutte est entierement pituiteuse & fereuse, & qu'elle ne s'engendre point des autres humeurs, à sçauoir du sang, ny de l'une & l'autre bile. Adjoûtant encores que ceste humeur subtile ne decoule pas du cerueau ny de ses ventricules interieurs par la moëlle de l'espine: mais qu'elle descend du pericrane, partie externe du corps par dessous la peau, comme ja nous auons dit.

*Cause
côiointe.*

Quant à la cause coniointe, c'est vne humeur arrestée & retenuë és jointures, laquelle suscite telles douleurs, soit par son acrimonie, comme la bile: soit par sa froideur, comme la pituite: soit par son aspreté, comme vne matiere semblable à du plastre qu'on appelle: soit par l'estenduë des membranes & ligamens: ou par inflammation. Ce qu'on maintient pouuoir estre causé par toutes humeurs.

D'auantage à cause que parfois il suruiuent des douleurs sans qu'aucune defluxion d'humeurs ait precedé. Les excellens Medecins assurent que telle matiere s'assemble és jointures, non seulement par l'affluence des humeurs qui procedent des autres parties, mais aussi par celles qui s'y amassent par faute d'estre bien digerées.

*Parenté
mise au
rang des
causes de
la goutte.*

Outre toutes ces causes tant externes qu'internes, on y adioust encore vne quatriesme: laquelle eschet comme par droict naturel & hereditaire à ceux qui ont eu des peres ou ayeuls arthritiques ou goutteux. Car la semence est de telle nature qu'elle peut

actuellement produire quelque chose de semblable au sujet dont elle procede : aussi le sperme est il selon la complexion de l'engendrant, comme dit Auicenne, Et Zenon Prince des Stoïciens n'a pas dit sans raison que la semence genitale est vne chose abstraite & comme animal en puissance, ainsi que le souphre est feu potentielle-ment. Voila toutes les causes de la goutte suiuant l'opinion des Medecins Dogmatiques: dont ils deduisent leurs intentions curatiues, ou indications therapeutiques, qu'ils appellent. Car comme porte l'axiome si celebre, ostez la cause, vous ostez l'effect. Ils deduisent donc de la cause l'indication de la cure, à fin qu'icelle estant extirpée, le mal vienne à cesser plustost, plus heureusement & avec plus de seureté. Tel- le est la doctrine des Medecins Dogma- tiques touchant les causes de la goutte, que ie croy auoir clairement & briue- ment exposée. Mais auant que de ve- nir à leurs remedes, ie me suis aussi pro- posé de parler du calcul, mal qui auoi- sine la goutte de bien pres, & est com-

me proche parent ou familier amy d'icelle; & ce conformément à la doctrine des mesmes Dogmatiques, veu qu'ils font semblable la nature de l'une & l'autre maladie, comme dit a esté, soit qu'on regarde leur cause, ou bien la maniere de leur generation. Pourme-nons nous donc és vergers des Dogmatiques sur la theorie d'iceluy calcul, puis nous orrons les Sectateurs de Hermes: Desquels i'approuue fort la methode de philosopher, en tant qu'elle est prinse des sens mesmes, & prouée par euidente demonstration.

*Opinions
diuerses,
touchant
l'essence du
calcul.*

Quant à la nature du calcul, on ne croiroit qu'à peine combien les Auteurs Dogmatiques se sont contre-pointé les vns les autres, sur la recherche d'icelle. Les vns ont dit que c'estoit vne maladie, les autres vn symptome. Les autres ont soustenu fort & ferme, qu'avec plus de raison & plus proprement, c'estoit vne cause. Et certes c'est merueilles, que des personnages au demeurant fort celebres ayent hesité en chose si facile, qu'un Logicien de trois mois la peut aisément compren-

dre. Nonobstant cela, pour complaire à vn chacun, Disons qu'à diuers égard le calcul a esté nommé, tantost maladie, tantost symptome, & tantost cause. Galien enseigne, que c'est vne maladie, & apres luy Fuschius, lequel en a particulièrement composé vn petit liure, où il maintient obstinément la mesme chose: à sçauoir, que c'est vne maladie en nombre, & vne substance outre nature dans nostre corps. Voila comme ils philosophent. Ceux qui n'ignorent pas que c'est que maladie selon l'opinion d'iceux, sçauent bien s'ils ont raison d'ainsi parler. Aucuns Dogmatiques disent que c'est aussi vne maladie en voye: d'autant que le calcul empesche & bouche le passage, en sorte que l'vrine ne peut librement couler & estre euacuée, ny par ses canaux, ny par le col de la vescie. Combien toutesfois que pour ingenuëment confesser la verité, ils prouuent par cela mesme, que c'est plustost vne cause qu'une maladie. Vne cause, dis-je, non de soy mesme, (car qui croiroit cela?) mais de l'obstruction qui empesche l'vrine

22 *De la Goutte & du calcul,*
de s'escouler. On peut aussi dire que
c'est vn symptome d'intemperie : Ce
que nous sçauons estre arriué en beau-
coup d'autres.

*Siege du
calcul.*

Les parties malades, comme aussi la
maladie, se recognoissent facilement
par leurs indices, dont les principaux
& plus sensibles sont vne suppression
d'vrine, des sedimens ou feces pleines
de grauois, vn degouttement & fre-
quent roidissement de verge; si le cal-
cul est dans la vescie: Mais s'il est de-
dans les reins, la douleur paroistra fi-
chée enuiron ces parties là, les saisissant
& quittant par interualle, non sans
grande violence, & quelques fois avec
vomissement, & des passions ou coli-
ques, ou qui en approchent de fort
prés, tels que sont les signes du calcul
des reins selon Hippocrate, principa-
lement s'il y a du menu grauois au fond
de l'vrine, qui est vn certain signe pa-
thognomonique.

*Livre des
malad. in-
tern. & 6.
de l'epid.
5.1. p. 6.*

*Causes
extern. du
calcul.*

Les causes, tant de ceste maladie que
de la goutte, sont vn mauuais regime
de viure, à sçauoir, l'vsage de viandes
crasses, crues & visqueuses, telles que

sont les legumes, le fromage, & autres de mesme sorte. Delà vient qu'on voit ordinairement les petits enfans estre trauallez du calcul, mesme de la vescie : premierement, à cause qu'ils sont gourmands, qu'ils jouënt & se traouillent incontinent apres le repas, & s'agitans avec trop grande impetuosité, retirent la chaleur de l'estomach, tellement que la faculté digestiue ne peut suffisamment cuire les matieres contenues en iceluy. De là procede la crudité, & comme quelque disposition & preparation de la matiere qui engendre le calcul. Ioint à cela, que n'obseruans point d'heures ordinaires en leur repas, ils ne maschent pas bien ce qu'ils mangent : Mais ce qui doit principalement estre mis au rang des causes externes, d'autant qu'ils se plaisent à manger toutes sortes de fruiçts, mesmes pierreux & visqueux. Or comme les calculs prouiennent de là és petits enfans : de mesme se peuuent engendrer, & s'engendrent souuent les causes antecedentes, tant du calcul que de la goutte, és vieilles gens : Car la crudité est

*Causée
antecedente*
1652

cause que peu de temps apres il se fait & forme vn amas de matiere crasse & visqueuse, laquelle se mesle avec le sang, & est portée par les veines attractiues és reins, ou la chaleur des reins mesmes (comme ils disent) faiët euaporer l'humour ou substance plus liquide d'icelle matiere, la desseiche & conuertit en pierre: où bien ceste lexique fassugineuse est trāsportée des reins en la vescie par les canaux de l'vrine, où estant retenuë fort long temps, comme dans vn vaisseau conuenable & capable, voire comme dans quelque bain marie naturel, ladite matiere se purifie, & au moyen de ceste digestion les feces demeurent au fond du vaisseau: Et la plus pure partie est separée par l'vrine cōme par inclination, qu'on appelle: Mais quant à ceste lie espesse laquelle est restée au fond du susdit vaisseau de narure, elle s'assemble en vne masse, & commence à se concrèer & congeler. Puis ce qu'il y a de glutineux, visqueux, ou pour mieux dire tartare estant decoulé ensemble dans la vescie, s'attache & agglutine facile-

ment à la masse precedente. Et par ce moyen le calcul, tumeur ou tartre deuiant tousiours tant plus grand : ne plus ne moins qu'en la lie de vin, laquelle separée du vin és vaisseaux, & attachée à la surface interieure d'iceux, se conuertit la premiere année en vne petite peau tartarée, puis par succession de temps, vient à se congeler en matiere pierreuse & areneuse. On peut encores facilement apprendre comment se forme le tartare, non seulement du vin en ses tonneaux, mais aussi d'autres choses externes : Car nous voyons que si l'vrine demeure long temps au pot de chambre, elle s'attache aux costez & au fond d'iceluy. & si conrée en substance tartarée cōme le vin dedans son tonneau. Ainsi est-il presque de tous sucz qu'on aura laissé quelque temps se rasseoir dans vn vaisseau, esquels, comme en la ceruoise, au cidre, vin cuit, & és decoctions mesmes ou sucz de toutes sortes de fruiçts, quoy qu'ils ayent esté depurez, il s'engēdre & conrée vne matiere tartarée, qu'une mediocre chaleur, peut condenser en.

26 *De la Goutte & du calcul,*
pierre: Mais ce qui cause principalement ceste compaction interne, est la crudité de la matiere, & sa qualité indigeste & vitriolée. Ainsi voyons nous que les vins crus, verds & non meurs, tels que sont ceux de Zurich, laissent beaucoup de lie és tonneaux. D'où vient que les habitans dudit lieu sont pour la plus part subjets tant au calcul qu'à la goutte: Mais les vns genereux, tels que sont ceux d'Espagne, de Crete, de Falerne & beaucoup d'autres, qui ont la terre & le Soleil favorable, sont mieux digerez de nature que les autres, & ne rendēt que peu ou point de lie ou tartre. Mais i'apperçoy que nous nous estendons par trop sur ceste dispute. Ce que nous faisons, d'autant que la dignité du subject, que nous sçavons bien n'auoir esté touché au vif par aucun des Dogmatiques, semble requerrir cela, & aussi pour dissoudre & éclaircir d'autres difficultez, qui ont grand besoin d'estre entendues & expliquées pour bien cognoistre les maladies qui prennent leur source de matiere tartarée. Ce qu'à peine pourrons

nous faire, si nous n'entendons bien, comment se fait ladite coagulation de matiere, joint que sans cela nous n'é pourrions si dextrement entreprendre la cure, c'est à dire essayer le vray moyen de resoudre. Partant quoy que nous nous escartions vn peu, si tacherons nous de ne point sortir des limites: car ces deux maladies sont tellement voisines quant à leurs causes, coagulation & resolution, que quiconque sçaura bien l'histoire de l'une, ou la maniere de sa generation, il n'ignorera point comme l'autre s'engendre. Nous modererons toutesfois le cours de nostre velitation, en sorte que le stil de nostre discours visera au but que nous nous sommes proposez. Car puisque nous auons desia suffisamment exposé l'opinion des Dogmatiques touchant la goutte & le calcul: Lesquels attribuent les causes tant des maladies que de leurs remedes à certaines humeurs & qualitez elementaires: Il est temps d'entrer en lice avec les Hermetiques, & par franche & asseurée velitation essayer si nous en pourrons rapporter quelque chose de

Proximité du calcul & de la goutte.

28. *De la Goutte & du calcul,*
plus loüable & plus vtile.

Les Philosophes Hermetiques qui
sont parcelllement nommez Spagyri-
ques ou Chymiques, estiment donc
que les causes & remedes des maladies
se doiuent plustost rapporter à des sub-
stances qu'à des qualitez, plustost à trois
principes hypostatiques, que seulement
à quatre humeurs. A trois principes,
di-je, qui sont le sel, mercure, & souf-
phre ou substance huileuse: Lesquel-
les trois substances se trouuent en la
resolution de tous corps mixtes, com-
me nous auons clairement enseigné
ailleurs. La substance du sel qui est
plus crasse, plus solide & douée d'un
corps plus massif que les deux autres,
produit maintes sortes de maladies: &
entre autres la goutte & le calcul, dont
nous traictons icy conjointement, com-
me de deux maladies qui sont voisines
l'une de l'autre, non seulement à raison
de leurs causes, mais aussi de leur gene-
ration. Car toutes deux aduiennent
par coagulation du sel ou tartre, ce que
nous entreprenons de monstrier pre-
sentement: afin que la cause & gene-

*Maladies
prouien-
nent de la
substance
du sel.*

ration estant bien cogneuë & apperceuë, on procede plus seurement à la cure, choisissant & y employant vn remede specifique. Mais auant que de faire cela, il faut conferer les raisons de l'vne & l'autre opinion, de peur que l'vne des deux ne semble auoir esté re-jettée & condamnée sans contestation de cause.

En premier lieu, les Dogmatiques & Hermetiques sont aucunement d'accord entr'eux, quant aux causes externes & antecedentes. C'est pourquoy en ayant ja traicté cy dessus, ie n'en parleray pas d'auantage. Quant à la cause conjointe, tant de la goutte que du calcul, les Dogmatiques assurent que c'est vne certaine humeur visqueuse, crasse & terrestre, telle qu'est la pituite : à leur dire cette est la materielle. Pour le regard de l'efficiente ils disent que c'est la chaleur qui assemble, endurecit & conuertit en substance de pierre ladite humeur crasse : de ces deux causes ils deriuent la generation de tout calcul. Touchant la cause conjointe de la goutte, ils la font aussi pi-

30 *De la Goutte & du calcul,*
tuiteuse & terrestre , voyans qu'il s'y
engendre manifestement des tumeurs
& grauois dans les iointures : mais eu
esgard à la cruelle douleur , dont ils
ont apperceu que les podagriques es-
toient miserablement tourmentez, ils
ont adiousté vne pituite salée & bilieu-
se , ou quelque matiere airugineuse &
aduste, ou bien quelque chose de sem-
blable , qui estant acré & mordicant
excite à leur opinion telles douleurs
insupportables , és membranes, ten-
dons, ligamens & autres parties nerueu-
ses des iointures, douées d'un tres-aigu
sentiment. Les vns & les autres con-
uiennent donc en cela , qu'il s'engen-
dre & trouue en nostre corps des hu-
meurs crasses & terrestres : lesquelles
sont aussi salées, acres & mordicantes.
Mais quant à la maniere de leur gene-
ration , c'est dequoy ils ne sont point
d'accord. Car Galien le Coryphée des
Dogmatiques appelle fort souuent ce-
ste humeur crasse & terrestre , pituite
& melancholie , lesquelles humeurs
sont par luy comparées à l'eau & à la
terre, elemens qui tous deux sont gran-

*Raison de
la genera-
tion de la
goutte se-
lon Ga-
lien.*

dement espais. C'est pourquoy il rap-
porte quelquesfois entre les humeurs
crasses, vne certaine humeur bilieuse,
qu'il appelle vitelline. Mais il attribue
la cause de l'espaisseur d'icelles hu-
meurs à la froideur qui congele & con-
dense la pituite, comme nous voyons
aduenir en la glace. Au contraire il dit
que la bile s'endurcit, & est desechée
par vne vehemente chaleur, qui dissipe
& fait exhaler la plus liquide partie d'i-
celle. Ce sont-là les causes coniointes
& manieres de la generation, tant du
calcul que de la goutte selon la doctri-
ne des Dogmatiques.

Quant aux Hermetiques, ils s'oppo-
sent à cela, mais par les raisons que nous
dirons cy apres. Certes si sans preiugé
ny passion aucune on pesoit & conside-
roit bien les opinions & fondemens de
l'une & l'autre partie, on les pourroit
vrayement concilier au grand bien &
soulagement de plusieurs maladies, car
en vain cherchez vous & employez des
remedes, si vous ignorez ou ne co-
gnoissez bien la cause du mal, veu que
la cognoissance de la maladie est le

*Opinion
des Her-
metiques.*

32 *De la goutte & du calcul,*
commencement de la cure. Or la ma-
ladie ne se peut cognoistre auant qu'on
ait descouuert & apperceu sa cause, car
alors sommes nous asseurez de bien
scauoir vne chose, quand nous cognois-
sons la cause pourquoy elle est de telle
nature, & ne peut estre autrement, ain-
si que nous lisons dans le Prince des Pe-
ripateticiens.

1. de la
demonstra-
tion.

Donques pour bien scauoir quels re-
medes sont propres & specifiques, il
faut premierement cognoistre la cause
des maladies. Mais d'où vient que tous,
ou mesme la pluspart des plus doctes ne
penetrent pas iusqu'à la vraye cognois-
sance des maladies? Par ce qu'estans
affermis & obstinez en leur opinion, ils
la mettent tousiours en auant, & ne
s'en veulent tant soit peu esloigner, de
peur qu'ils ne semblent auoir eu vn
mauuais sentimēt. Il y en a d'autres qui
ne croient pas mesme qu'on puisse pro-
duire quelque chose de nouueau, ou
de meilleur que ce qui est procedé de
leurs maistres, tant a de pouuoir l'opi-
nion qu'on a vne fois obstinement pre-
conçeuë. Mais qu'est il arriué par tel-
les gens

les gens: Qu'en derision des Medecins
nos François chantent aujourd'huy ce
Prouerbe.

En la Fieure quarte & Goutte

Le Medecin n'y voit goutte.

Et toutesfois sans me vanter i'ay main-
tesfois heureusement pensé, & pleine-
ment guarý ces maladies, voire beau-
coup d'autres qu'on tient pour incur-
ables.

Mais or sus, oyons maintenant com-
me les Hermetiques debattét leur cau-
se. Ce qui soit fait en toute modestie,
& selon le respect deu à l'antiquité.
Qu'on s'abstienne aussi de tous eni-
gmes & propos ambigus, tels qu'on a
accoustumé de se servir en telle matie-
re: de peur que nous ne semblions de-
clarer nostre sentiment, plustost à la fa-
çon d'un Lycopiron, ou de quelque
autre Poëte enigmatique, que d'un
vray Philosophe & Medecin: mais
vsons de paroles claires & intelligibles:
afin que leur cause estant bien enten-
duë, on en puisse mieux & plus sai-
nement iuger selon verité & raison.
Et cela ferons-nous d'autant plus vo-
lontiers, qu'il est certain que plusieurs

suppriment plustost la cause Chymique & Spagirique, que de l'exprimer, enueloppans leurs conceptions d'enigmes & propos si obscurs, qu'ils semblent auoir plustost escrit pour eux mesmes que pour les autres, à raison de quoy, c'est certes à bon droict que plusieurs ne les ont en grande estime. Mais ils diront que leur Philosophie est Cabaliste, & que pourtant leurs mysteres ne doiuent estre temerairement profanez suiuant l'exemple de leurs predecesseurs : auxquels ils professent de s'estre obligez par serment solennel, qu'ils proposeront toutes leurs conceptions sous vn stil mystique, & sur tous au grand Democrite, Prince des Abderites, lequel Platon à tant admiré, & Hippocrate celebré. Mais que dira-on si nous disons qu'à l'imitation d'iceluy, on a redigé par escrit & ordonné le serment qu'on appelle Hippocratique, & que ses Sectateurs sont si peu soigneux d'observer ? Quoy qu'il en soit, approuue ou improuue qui voudra telle methode de philosopher, pourueu qu'on nous permette ce qui ne nous

peut estre iustement denié, à sçauoir, d'entreprendre leur defense deuant des Iuges & Docteurs equitables & tres-doctes, car il n'y a aucune cause pour douteuse & foible qu'elle soit, laquelle ne trouue quelque defenseur, au moins tel quel. Les Hermetiques donc aduoüent bien qu'en nostre corps y a de telles humeurs froides, insipides ou purement pituiteuses, aceteuses, ameres, salées, adustes, ou quelque chose de semblable à ce qu'enseignent les Dogmatiques: mais ils ne s'accordent pas avec eux quant à la maniere de leur generation, & n'ont pas mesme opinion de la nature d'icelles. Car en premier lieu ils disent que les humeurs, à proprement parler, c'est à dire en tant que telles, ne sont autre chose qu'une substance subtile, liquide & aqueuse, & par consequent vn corps fluide, homogenée, & contenu en d'autres limites, laquelle substance se peut du tout exhaler & euaporer par la chaleur, & ne peut aussi rien contenir en soy de solide, n'y aucune substance terrestre.

Par cela ils disent beaucoup de cho-

36 *De la Goutte & du calcul,*
ses si nous y prenons bien garde : en recueillans mesme ce qu'ils pretendent, voire ce dont ils puissent comme d'une source le fondement de la nullité du sentiment des Dogmatiques, à sçavoir que l'humeur ainsi prise peut estre cause de la concretion de quelque corps solide. Encores disent ils qu'on trouue plusieurs corps solides, qui restent apres l'humeur crasse, (quand la partie aqueuse ou humorale s'est euaporée par la force de la chaleur,) lesquels ne pouuant nullement se mesler avec icelle humeur, ne meritent pas aussi l'appellation d'humeur, encores qu'on la print en sa plus generale signification. Mais ils disent cela seul estre de la nature & essence de l'humeur, qui estant meslé avec l'humide s'y conjoint & vnit parfaitement en vn corps liquide & fluide.

Or cōme ainsi soit qu'en la maniere susdite, rien ne se peut conuertir en eau par dissolution (comme tesmoigne l'experience) qui ne soit de la nature du sel en general. Il est du tout necessaire que l'humeur qu'on appelle crasse, soit par-

ticipante de la nature du sel. Par le sel, ils n'entendent pas seulement le marin, mais aussi beaucoup d'autres de diuers genres: lesques ne sont pas tous salez, mais il y en a aussi d'acides, amers & doux, tels que sont la manne, le miel & le sucre, desquels nous parlerons en vn autre lieu. En outre cette substance falsugineuse ayant tousiours quelque portion de terre meslée en soy (quoy que la liquefactiue y predomine) elle s'appelle en l'homme tartre, d'un mot certes bien propre & fort significatif: lequel luy a esté imposé en consideration de l'analogie ou proportion que les humeurs de nostre corps, & le sang mesmes ont avec la substance du vin: qui entre tous les vegetaux contient beaucoup de tartre: par lequel tartre ie n'entend pas seulement icy la substâce qu'on voit liquesfiée & meslée dans le vin nouueau encores trouble & appellé moust, & qui venant puis apres à se separer comme plus crasse, plus terrestre & impure, se change en feces, & descend au fond, qui est ce qu'on appelle lie de vin. Aussi n'entend-je pas

38 *De la goutte & du calcul,*
seulement le tartre qui par succession
de temps s'estant separé du vin, demeure
attaché aux douues des tonneaux,
qui est proprement ce qu'on nomme
tartre. Mais par ledit tartre nous en-
tendons principalement en ce lieu ce-
luy qui est tousiours liquefié, meslé &
conjoint au vin mesme le plus pur, &
qui fait paroistre rouge ou d'autre cou-
leur. Or ce tartre s'apperçoit par eua-
poration ou distillation simple, ou mes-
mes par le bain Marie mediocrement
chaud. Car il reside au fond, celle par-
tie de l'humeur en estant separée, qui
est plus liquide, & qui contenant en soy
le tartre dissout, estoit comme le vehi-
cule d'iceluy. Cette humeur sort toute
blanche & fort claire, quand mesme
ce seroit de vin rouge. Mais la substan-
ce plus espaisse & rouge, que nous ap-
pellons tartre, demeure au fond, y de-
uenant vne substance d'autant plus so-
lide, dure & seiche qu'on extraict d'hu-
mide substantifiant par le moyen de la
chaleur. Ce mesme tartre ne se trouue
pas seulement au vin blanc, ou rouge,
ou quelque autre vin cuit, mais aussi

dans les humeurs & liqueurs de nostre corps. Et ce non seulement dans le chyle qui se rapporte proportionnellement au moust du vin n'agueres extraict de la vendange: duquel chyle ne plus ne moins que du moust, il sort encores plusieurs feces fort impures & de substance tartarée: mais aussi en nostre sang mesme le plus pur, tout ainsi que nous auons dit du vin. Or comme l'art de distiller (par la chaleur mesme plus temperée) nous monstre & fait paroistre vn tel tartre: de mesme aussi la nature par son feu naturel peut faire, & fait de iour en iour telles separations de tartre, mesmes par la consommation des parties humorales de nostre corps: dont au iugement des Dogmatiques s'engendrent les calculs, de laquelle separation on ne croiroit pas combien il prouient de diuerses maladies par l'interuention des obstructions ou oppilations. C'est aussi de-là que prennent leur source, specialement ces deux maladies, dont nous traitons icy, à sçauoir la goutte & le calcul: Lesquels maladies selon l'opinion mesme des Do-

gmaticques furuiennēt le plus ſouuent à ceux qui ont le foye trop chaud & trop boüillant, & par conſequent l'eſtomach trop froid; & qui engendrent beaucoup de cruditez & mucoſitez : leſquelles n'eſtans pas bien cuites ny digerées reſſemblent aux fruitſ cruds, qui par faute de maturité conuenable (laquelle procede d'une chaleur contemperée qui cuit & addoucit toutes choſes) demeurent acides, auſteres, aigres, verds & cruds, puis eſtans meſlez avec le ſang, la chaleur naturelle lesacheue de cuire, & ſepare la partie plus cruë & tartarée, laquelle ſ'attache par apres aux viſceres, & cauſant diuerſes obſtructions, deſcend és jointures, car la nature de chaque partie du corps aime ſon ſemblable; les parties charnuës ſe nourrissent de la portion du ſang qui eſt plus liquide & mercurielle. Les graſſes & moüelleuſes ſe repaiſſent de la partie du ſang qui eſt plus huileuſe ou ſulphurée. Mais comme ainſi ſoit que les parties des jointures ſont de leur nature viſqueuſes & mucilagineuſes, auſſi demandent-elles vne matière glu-

tineuse, & par consequent falsugineuse & tartarée : Lesquelles parties ne pouuant en quelques natures digerer, ny euacuer particulièrement ladite matiere tartarée, creüe & indigeste, soit à cause de leur imbecillité, ou de quelque indisposition naturelle ou hereditaire, soit pour quelque autre cause semblable : il aduient qu'icelle matiere de nature salée & visqueuse se congele, & qu'elle remplit & offense les ligamens & autres parties sensibles des jointures. Qui est la vraye cause conjointe & prochaine des douleurs que causent les calculs & la goutte. La mesme cause tourmente tantost plus, tantost moins : selon la nature & propriété dudit tartre. Car comme nous voyons qu'au Macrocosme y a des sels grandement differens ; en tant que la terre nous produit, & le sel gemme qui en deuë proportion se rapporte au sel marin, lequel est seulement salé : & le sel nitre de faueur amere, le sel alumineux austere & adstringent, le sel de vitriol & armoniac qui est acide. Semblablement comme elle nous produit

encores certains sels qu'on appelle Alkali, lesquels sont corrosifs & acres: & d'autres qui sont sucrins & doux, de mesme aussi au microcosme, je dis au corps humain, il s'engendre vn tartre ou sel, qui estant dissout rend seulement vne humeur salée, que les Dogmatiques appellent pituite salée, ou simplement humeur salée, ou bien il s'y engendre vn sel nitreux qui ressemble à la bile amere & à l'vrine, ou vn vitriolé & acide, contenu dans la pituite acide & melancholie. Aussi y a il des tartres alumineux, austeres, & qui rapportent l'acrimonie du sel: comme il appert manifestement par tant de maladies causées de contractures & retiremens de nerfs, & par tant de douleurs poignantes, comme des dyssenteries & diuers vlceres, tant internes qu'externes: Lesquels produisent diuers maux au corps, selon la diuersité des sels qu'ils contiennent. Parquoy il ne faut trouuer estrange que les Hermetiques donnent tels noms à ces diuersitez de tartres: Car pourquoy ne le feroient-ils pas, veu qu'ils sont plus con-

uenables & plus significatifs , & selon la nature mesme tres-fidelle interprete des choses, expriment mieux les natures & causes diuerfes? Certes ils expriment mieux les differences & essences des maladies tartarées & salées, que ne font les quatre humeurs qu'on appelle communément sanguines, pituiteuses, bilieuses & melancholiques, tant à cause qu'elles n'expriment rien de l'essence du mal, qu'à raison que les Dogmatiques ne les forment & appliquent qu'avec grande incertitude.

Galien donnant sa sentence touchant la pituite salée, attribue les effects d'icelle, tantost à la chaleur, tantost à la putrefaction, tantost au mélange de la bile ou humeur sereuse avec la pituite; tant il est vacillant & inconstant. Et certes ce n'est pas sans cause: Car si nous voulons parler & iuger selon verité, nulle humeur n'est ny salée, ny acide, ny d'aucune autre saveur. Et l'humeur ne peut produire ny sel, ny tartre, ny calcul, si premièrement elle n'a esté meslée avec sel ou matiere tartarée par la coagulation, de- Nulle humeur ne peut engendrer le calcul, si elle n'est meslée avec sel.

quoy se forme le calcul ou rupheau, l'humour ny seruant du tout rien de sa nature. Le sel est reellement & d'effect en l'eau marine, & en plusieurs fontaines qui sourdent de la terre, ainsi qu'il appert: Car si par la force du feu leur eau vient à se euaporer, alors il residera au fond vn sel congelé, non que le feu produise du sel ou en soit cause nullement: Car la vertu du feu ou la force de la chaleur, n'a pas la faculté de produire ou effectuer de soy le moindre grain de sel: la qualité ne pouuant produire vne substance: Mais si le feu produit quelque chose, c'est ou comme substance, ou comme qualité. Quant au premier, oncques personne ne l'a osé dire: l'autre n'est non plus vray: Car le sel est vne substance, & quelque chose de substantifique, surquoy la qualité & par consequent la chaleur ne peut agir. Par exemple, Combien que dans vn chauderon ou quelque autre vaisseau, vous mettiez sur le feu autant que voudrez d'eau douce de fontaine, & l'y faisiez cuire & reeuire, si ne pourrez vous faire vn seul grain de sel, encores

*Le feu
n'est pas
auteur
ou cause
efficiente
du sel.*

que toute l'eau se soit euaporée par la force du feu. C'est donc chose ridicule de rapporter la cause de la saueur salée à vne humeur simple ou à la chaleur: ou de dire que l'atrabiliaire prouient de la bile aduste, à cause que les humeurs paroissent corrosifs dans nostre corps.

Ceux-là parlent trop improprement, qui attribuēt de l'adustion à l'humeur, veu que nulle humeur n'en est susceptible : Car en l'exhalation, il reste quelque chose de sec, ou rien du tout. S'il y a quelque chose de sec en l'humeur, ce sera sel tartre, ou quelque autre matiere terrestre. S'il ny à rien, l'humeur sera pure & simple. Ainsi la bile airugineuse & la pituite salée ont accoustumé d'exciter des symptomes, douleurs & inflammations es iointures, non en tant qu'humeurs, mais en tant qu'elles contiennent vn sel acre, amer, nitreux ou poignant en quelque sorte que ce soit, lequel peut causer tels effects corrosifs, plus ou moins, selon que l'humidité adiointe aura esté plus ou moins espuisée & desseichée : Car tant plus il y a de telle humeur meslée

*C'est im-
propre-
ment parlé
de dire
que l'hu-
meur soit
aduste.*

46 *De la Goutte & du Calcul,*

auec le sel ou substance tartarée, tant plus contemperée est l'acrimonie d'iceluy. De là vient que nous voyons les femmes estre fort rarement tourmentées de gouttes, à cause qu'elles ont vn sang plus remply d'humeur & contemperé, estans toutes en general plus humides que non pas les masles. De sorte que par là il appert que le sang peut engendrer telles maladies, non en tant qu'humeur, mais en tant que salé, tartare, nitreux, vitriolé, alumineux, &c. mais nullement comme aduste, veu qu'il n'y a rien de tel en l'humeur, & que le sel ou tartre n'est pas vne humeur aduste. Si c'est doncques en tant que salé ou vitriolé, le sel ou tartre en fera cause, selon l'axiome des logiciens. Ce parquoy vne chose est telle, tel est d'auantage qu'icelle. Or par les substances salées ou tartarées s'engendrent les gouttes, tupheaux & calculs: partant le sel & tartre du corps humain, ou qui s'est engendré & séparé dans iceluy, produira plustost mesme effect, comme nous auons ja monstté cy deuant, en faisant comparaison du sang de nostre

Les femmes sont moins sujettes à la Goutte, que les hommes.

corps avec le vin : Car les vins sont differens selon la disposition du Soleil & du lieu où ils croissent : Les vns sont plus acres, plus verds, plus austeres, & rendent plus de lies & de tartre que les autres, Ainsi faut-il iuger du sang selon la diuersité de la nature & du temperament. Ioignez encores ce qui est plus digne de remarque, qu'en mesme corps y a diuerses sortes de sang, quelques veines ayans leur propre sang, different de celuy des autres. Ne plus ne moins qu'on voit ordinairement sourdre en mesme lieu des fontaines, les vnes aupres des autres, lesquelles sont totalement dissemblables en nature & operation : D'où vient aussi qu'il y a des douleurs grandement differentes, quoy qu'elles prouiennent de mesme cause : Aussi ne doit-on pas grossierement iuger de la substance & de sa vertu par la couleur du sang, veu que presque toutes eaux paroissent de mesme couleur, quoy que fort differentes en substance & propriété. Le sang ou l'humour qui participe le plus à la nature tartarée, produira plustost des maladies

48 *De la Goutte & du calcul,*
de mesme nature. Cela se verifera fort bien, & sera mieux esclaircy par similitude. Proposons pour exemple la lèxiue qu'on a accoustumé de preparer diuersement & de choses diuerses: l'un est plus purgatif que l'autre, selon qu'il contient plus ou moins de sel: ou selon que les mesmes sels sont plus ou moins participans de telle ou telle qualité. Ainsi voyons nous les cendres grauelees (qu'on appelle) ou extraites de serment de vigne ou de febues estre beaucoup plus acres que celles des autres bois. Qui plus est il y a beaucoup de vegetaux lesquels ne contiennent que peu ou point de sel: ou s'ils en contiennent, il ne sera doié d'aucune qualité acre, tellement que vous n'en pourrez faire aucun caustique. Mais de la cendre grauelee, & des autres susmentionnées il s'en peut tirer vn sel non seulement acre, ains tres-acre, aussi en fait-on journellement des caustiques. Il appert donc que la chaleur ne produit pas le sel, mais qu'il subsiste es choses, & s'y manifeste apres l'euaporation de l'humeur aqueuse. Ce qu'on apperçura

ceura bien si par plusieurs fois on goust
te de l'eau espanduë sur les cendres,
laquelle on aura intention de faire ex-
haler. Car tant plus aurez vous espu-
sé d'eau, tant plus salée deuiendra celle
qui restera, & au contraire tant moins
en aurez vous fait exhaler, tant moins
rendra-elle de saueur salée & acré au
goust. Tout de mesme, comme en di-
uerfes sortes de lexiques se trouuent des
fels plus ou moins acrés, salez, acides,
aigres & amers ; aussi y en a il de tels
en nous selon la diuersité des vegetaux
& animaux, dont nous sommes alimen-
tez. De sorte que ceux qui y pren-
dront bien garde, recognoistront par
là, que tout ainsi que des cendres gra-
uelées, ou de farmens de vigne on ex-
traict ordinairement vn sel le plus acré
& plus piquant de tous, dont y a grande
quantité au vin. Ainsi est-il de l'homme
qui boit & auale beaucoup de vin. Et
comme ainsi soit que la nature du vin
contient d'auantage de sel que celle de
tous autres breuuages : mais l'eau en a
le moins. Pourtant tous sages Medé-
cins font bien de deffendre le vin aux

50 *De la Goutte & du calcul,*
podagriques & calculeux: principale-
ment à ceux dont le mal est causé par
quelque matiere salée ou acre, non d'v-
ne matiere gysée & qui est seulement
froide, ou d'une areneuse & pierreuse.
Car j'aymerois mieux prescrire à telles
gens l'usage d'un vin genereux, moins
tartaré & attrempé de quelque peu
d'eau, que de leur ordonner l'eau toute
pure. Il faut doncques avoir esgard au
temperament, car la disposition du
mal & des parties estant desia presente,
si l'on fait prendre les choses qui en na-
ture sont semblables à la cause dudit
mal, icelle cause croistra plustost que
de diminuer, attirant ce qui luy est ho-
mogene ou de mesme nature qu'elle.
C'est pourquoy on a recogneu que
comme cy dessus, l'usage du vin nuit
plustost qu'il ne doit és gouttes chau-
des excitées par l'acrimonie du sel, à
cause qu'il irrite plustost le mal, & l'en-
tretient en luy fournissant vne matiere
tartarée, qui est acre & piquante.

*Obiectio
prise d'A-
ristote,*

Mais par aduanture ceux qui com-
battent ceste mienne raison argumen-
teront selon l'opinion d'Aristote, &

diront que l'evaporation de la plus subtile substance de la mer, qui se fait par la chaleur, & par l'attraction des rayons du Soleil, rend la mer salée, dont ils infereront que telles saueurs salées sont produites par la chaleur de nostre corps. Mais ceste objection sera pour certain renuersée, si ie nie simplement à Aristoté, que la chaleur du Soleil soit cause de la saleure de la mer : & dis qu'on doit plustost croire que le souverain Createur ayant séparé le liquide d'auec le sec ; ce sec n'estoit pas seulement vne terre froide, seiche, aride ou simplement areneuse, telle qu'ils nous la depeignent : mais conjointe auec le principe & baufme de nature, & comme auec quelque chaleur vitale ayant faculté d'engendrer & de conseruer. Laquelle terre estoit vrayment elementaire, pure & participante de la nature du sel. Pareillement ce liquide ou humide n'estoit pas vne pure & simple liqueur froide & humide, mais c'estoit comme vn lexiue de tout le globe inferieur, qu'il contenoit dans ses entrailles, tant pour la conseruation de

foy & des poissons, que pour arrouser la terre mesme, à sçauoir le sel balsamique & conseruateur de toutes choses. Parquoy c'est en vain qu'on allegue la sentence d'Aristote, portant que la saleure de la mer procede de la chaleur du Soleil : veu que, comme il a esté dit cy dessus, la chaleur ne peut produire le sel. Mais peut estre qu'ils insisteront sur ce que nous auons dit, que pour la confection du sel il est besoin d'incineration : & par consequent puis qu'on se sert de chaleur pour extraire du sel ce lexiue artificiel, la chaleur est donc necessairement requise, car il faut que la calcination voise deuât. Et pourtant qu'on ne peut nier que la chaleur ne soit cause de la generation du sel, & par consequent des choses salées. A quoy ie respond que la consequence est faulse, car le feu ne produit pas toutes les choses qu'il met en euidence, comme il appert clairement és distillations des eaux distillées, & des huiles qui à l'aide du feu se tirent des bois, herbes, fleurs, semences & autres parties des plantes. Lesquelles eaux & huiles ne sont toutesfois engendrées par iceluy feu, mais

nature les ayant produites, elles se font mieux paroistre à nostre veüe par le moyen du feu. Pour le regard des calcinations & incinerations qui se font par chaleur vehemente ou à force de feu, Qui osera, ie vous prie, affermer que par ce moyen il se face generation d'aucune chose, si ce n'est par aduanture qu'on veuille dire de cendres, bien qu'improprement? Pourquoi ne disent ils plustost que le feu corrompt lesdites matieres, veu qu'ils le qualifient hautement & souuent corrompueur de toutes choses. Par le feu sont manifestez la liqueur, l'huile & le sel, lesquels au prealable demeuroient cachez au corps comme principes hypostatiques: Ils sont, di-je, manifestez apres la separation des parties plus impures, feculentes & terrestres, ou bien quelques autres plus humides & heterogenées estans dissipées, afin que la separation de ce qui est contenu au dedans se puisse faire plus facilement, c'est à dire de ce qui est substantifique, homogené, & pour dire en vn mot, intime, viuifiant & constituant le principe de la chose,

54 *De la Goutte & du calcul,*
qui est le sel tellement cojoint à la partie terrestre, voire mesme à la plus humide, qu'il n'en peut estre separé & extraict que par la force du feu : Le feu est donc necessaire, & faut que quelquefois il soit assez violent, non pour produire le sel, mais pour l'extraire plus facilement des choses. Car si la seule calcination, mesme la plus forte produisoit le sel, & en estoit la cause efficiente : Il s'ensuiuroit que toutes choses calcinées seroient sel, ou salées, ou pour le moins qu'elles se pourroient conuertir en sel. Mais l'experience fait veoir le contraire : Car y a-il rien qui subisse d'avantage la force de la chaleur ou du feu, ou qui soit plus aduste & calciné que les briques, qu'il conste toutesfois auoir esté faites par la seule calcination. Or bien qu'on les puluerise, & qu'y ayant versé de l'eau on les mette en lieu chaud, qui est la maniere de tirer le sel : le lexiue n'en acquerra toutesfois aucune acrimonie, ou n'en tirera que ou peu point de sel : ou bien s'il en tire, faudra croire qu'il est fixe & qu'il estoit desia en la tette, dont les

briques auoient esté cuites, mais nullement que le feu l'ait procréé. On doit faire mesme iugement de la chaux viue, que nous sçauons bien ne pouuoir estre faite de toutes pierres ou grauois, mais seulement de quelques vnes, qui contiennent en elles quelque peu de soulfhre glutineux & de sel fixe. Ioint qu'il n'est pas tousiours besoin de forte calcination, ny mesme de la moindre que ce soit, pour faire extraction du sel; qu'en plusieurs choses nous auons recogneu se pouuoir tirer sans nulle adduction, ainsi qu'il appert au nitre ou salpêtre, lequel se separe avec de l'eau chaude, souuentefois transcoulée par les terres grasses des cimeticres, estables, colombiers & autres lieux, qui de leur nature contiennent beaucoup d'iceluy sel nitrosulphuré. Voicy vn autre exemple pour demonstrier manifestement que la calcination ou la chaleur du feu n'est pas cause procreatrice du sel. Reduisez en cendre les tiges de courges, melons, concombres, laiëtüë, ou quelque chose de semblable, qui ne contienne pas en soy beaucoup de sel :

puis vous prendrez autant de sarment de vigne ou de febues, & en ferez aussi des cendres: Ce qui certes se fera par adustion, laquelle deura estre grande pour le regard des tiges de courges, mais non de farmens, d'autant qu'ils bruslent & se reduisent promptement en cendres. Calcinés à part, si bon vous semble, d'avantage, ou autant que voudrez de cendres de courge, si n'augmenterez vous pas le sel d'un seul grain: Car vous extrairez tousiours beaucoup de sel de la cendre de vigne, mais fort peu de celle des courges, ou de choses semblables. Lequel sel toutesfois pour peu qu'il y en ait, ne se rapportera nullement en acrimonie & vigueur. Pourquoy dit-on donc que le sel est produit par calcination ou par la force du feu, ou que le feu ou chaleur est l'auteur d'iceluy? Partant il faut conclurre que le feu ny l'adustion ne peuvent produire aucun genre de sel, ou d'humeur salée. Car comme ja nous auons dit, nulle qualité ne peut faire vne substance, & rien ne peut donner ce qui n'est pas en sa possession. Mais

nous insistons par trop sur ce subject. Toutesfois il m'a semblé bon, & j'ay estimé qu'il estoit necessaire & vtile de deduire ceste matiere vn peu plus particulièrement : veu qu'elle sert beaucoup à l'exacte cognoissance du fondement, & de toute la cause materielle de la goutte : au sujet de laquelle j'ay entrepris ce mien traité. Car on peut recueillir de-là, qu'elle est la vraye generation du tartre, ou du sel acré, aigre, acide, piquant ou amer, dont procedent les diuerfes sortes de goutte. Aussi doit on sçauoir la difference des causes pour bien cognoistre & entendre celle des maladies. Or combien elle paroist clairement par les differences de sels & de tartre susmentionnées, les hommes scauans & pleins de candeur en iugeront, & n'auront plus recours au froid, chaud, humide ou sec, comme nous sçauons qu'on a accoustumé de faire vulgairement és Escholes.

La diuersité donc du tartre ou du sel contenu dans les jointures mesmes, fait que les douleurs sont aussi différentes. D'où vient que les vns sont tourmentez

La diuersité du sel cause la diuersité de douleurs.

58 *De la Goutte & du Calcul,*
de tres-cruelles douleurs, les autres de
supportables, les autres de fort petites,
& aucuns de nulles. La raison est, d'au-
tant qu'un sel est plus acré & mordicant
que l'autre, l'un plus amer, l'autre plus
doux, & quelquesfois du tout insipide.
Ce que nous disons du sel, se doit aussi
entendre du tartre ou sel compris dans
le tartre. Car quand ie parle du tartre,
ie comprend le sel sous iceluy, mais non
au rebours.

*Sel se cõ.
prẽd sous
le tartre.*

Or l'action & cause prochaine de la
douleur est l'acrimonie du sel, ou quel-
que autre qualité nuisible & contraire
aux parties sensibles des jointures: Si
ce n'est d'avanture que la matiere tar-
tarée ait tellement creu, & ne se soit au-
gmentée en sorte qu'elle cause les dou-
leurs, ou par son aspreté, ou par son
estenduë, ou par quelque autre cause
provenant ordinairement de dureté &
quantité. Le tartre donc amassé & con-
tenu es jointures est la cause prochaine
& immediate de la goutte. Or les dou-
leurs d'icelle goutte surviennent com-
munément es saisons du Printemps &
de l'Automne, comme escrit le grand

Hippocrate. Car durant ce temps-là la terre excitée par la viuifiante chaleur du Soleil, ouure son sein fecond pour par naturelle sublimation communiquer ses esprits balsamiques à toutes les plantes à demy enseuelies, & comme mortes, les viuifiant & vegetant en sorte qu'elles puissent reuerdir & produire abondance de fruiçts. Aussi est-ce alors que sont esmeües toutes les choses qui vivent en icelle : Les vns mesmes quoy que bien esclaircis & tres-purs y ont accoustumé de se troubler; comme aussi le sang, les humeurs & les esprits de nostre corps. D'où vient qu'environ le Printemps nous sommes sujets à de frequentes defluxions : lesquelles se faisant pour la pluspart d'humeurs fereuses, à sçauoir du lexiue falsugineux des humeurs, qui (comme vn seul Fernel a remarqué) tombent & suruiennent és jointures des goutteux ja de soy imbecilles, elles augmentent, ou parfois engendrent la cause conjointe ou matiere tartarée, ou bien elles la dissoudent ja engendrées, parquoy les douleurs sont redoublées. Car ne plus

ne moins que l'eau espanduë sur la chaux dissout le sel d'icelle chaux, & cause vne ardente ebullition; aussi devons nous croire que par quelque analogie il aduient de mesme és jointures. La defluxion est donc cause de la goutte, non prochaine & immediate, mais accidentelle, que Platon appelle cause sans laquelle l'effect ne peut estre. Car la matiere qui est contenuë dans les jointures, y demeure quelque temps oisive, & n'y exciteroit pas tousiours promptement des douleurs, si elle n'estoit esmeüe par quelque nouvelle defluxion qui y suruient. Semblablement tout ainsi que la chaux estant fonduë & liquefiée par abondance d'eau, la chaleur cesse peu de temps apres: & l'eau s'estant du depuis exhalée & consommée la mesme chaux vient à se rendre cir: De mesme aduient-il en quelques assauts de la goutte. Car quand la matiere coule sur la jointure, il y a tres-grande douleur, la defluxion ayant arrousé & fait enflammer la chaux du tartre: puis s'estant escoulée, & pour l'abondance d'humeur & vehemence de dou-

leur la partie s'estant enflée, icelle douleur cesse petit à petit. Et puis l'humidité s'euapore peu à peu, soit par la chaleur de la partie, soit par l'application des remedes qui addoucissent, resoudent & dissipent la matiere tartarée, & dont il sera parlé en la curation.

Mais, dira quelqu'un, nous voyons *Objectiō.* parfois suruenir des douleurs podagriques ou gouttes aux pieds, sans toutesfois qu'on voye aucun indice de defluxion. A quoy il faut respondre, que *Solutiō.* cela arriue quand la matiere ja digerée par la nature produit en certain temps ses fruiçts, c'est à dire, ses euaporations spirituelles, nitreuses, vitriolées, alumineuses ou autres semblables, qui estans acres & piquantes (tels que sont les esprits des sels d'eau forte) poignent & rongent les tendons, ligamens & autres parties sensibles des jointures, d'où procedent les grieues douleurs qu'on croit vulgairement prouenir de quelque qualité maligne: y en ayant mesme qui font vne podagre maligne, laquelle me semble n'estre sinon quelques reliques de verole. Car autre-

ment la vapeur manifeste s'est esleuée de la matiere, qui par voye de congession ou forme d'amas s'est accumulée en la partie, par laquelle ne pouuant estre digerée elle s'exalte pour faire paroistre ses forces, & produire des symptomes podagriques.

Mal hereditaire que c'est.

Reste que nous disions quelque chose de la cause antecédente qui s'acquiert comme par droit naturel & hereditaire, lequel droit n'est autre chose qu'une disposition, ou quelque vertu seminale empreinte en la semence que contribuent les peres & meres à la generation de leurs enfans: ou, pour parler comme les Hermetiques, c'est quelque impression de teincture fixe & goutteuse en la semence, qui en son temps produit les mesmes fruiçts qui estoient en la cause ou origine de la generation, c'est à dire au pere ou en la mere, ou en l'un & l'autre. Car, on ne doit pas trouuer estrange si ie dy que la podagre deriue de la mere comme par droit de succession: De sorte que les enfans heritent quelquesfois plus de maux que de biens: à cause que la se-

mence tant de l'homme que de la femme participe à la nature du sel. Aussi d'entre les trois principes hypostatiques le seul sel est fixe & ferme. C'est Les maladies hereditaires ont des racines fixes, qui procedent de la malignité du sel. pourquoy les maladies qui en proviennent ont des racines fixes, & pourtant sont pour la pluspart hereditaires, comme la Lepre, le Calcul, la Goutte & leurs semblables. Mais les autres maux qui procedent du vice des principes fluides ou volatils, comme du mercure ou soulfhre, ne parviennent pas si facilement à la posterité. Car ils ne figent point si ferme leurs semences, & ne s'enracinent pas si profondement, à cause qu'ils n'ont pas des teintures fort empreintes. La nature du sel, ou mesme du soulfhre ainsi fixe paroist fort bien es semences & racines des plantes, dont si vous transplantez les parties, elles ne lairront de produire facilement de nouvelles racines, de regermer & de rapporter nouveaux fruiçts. Ce que les feuilles & fleurs ne pourront faire, esquelles ont leur siege la liqueur ou mercure volatile, & le soulfhre ou huile volatile. Mais quant au sel fixe, il est

64 *De la Goutte & du calcul,*

toufiours contenu dans la racine, & en quelques tiges & furgeons moïelleux. Mais le fouphe fixe gïft en la femence: c'eft auffi pourquoy toutes fortes de vegetaux fe transplantent d'iceux, mais nullement des parties mercurielles qui s'efuanoïïſſent foudain, ny de celles qui font participantes de fouphe volatil, telles que font les fleurs & aucunes feuilles.

Quelles maladies ſõt appellées propres. Ces maladies hereditaires font dites propres, à raiſon que dès noſtre conception elles font engendrées en nous, ou pour mieux dire conceuës avec nous, & pourtant y pullulent-elles de leur propre nature, n'eſtant beſoin d'aucune femence nouvelle pour les produire. Touchant les autres qui ne font pas en nous par droit de ſucceſſion, elles s'appellent accidentelles & acquiſes, d'autant qu'elles font transplantées. Or ceſte transplantation eſt comme quelque accident de la generation, lequel ſuruient aiſément à ceux eſquels il y a quelque affinité de ſemence, avec la nature des maladies qui ſont hereditaires, comme de la goutte & du calcul.

calcul. Et comme iceux maux propres prennent leur source d'une cause interne, ainsi les accidentelles procedent de chose externe, comme l'Yutongnerie ou les maladies qui en prouiennent, la verole, &c. Les maladies propres sont permanentes, sinon par aduventure qu'ainsi qu'il aduient sur le declin des maladies, la semence du mal ait totalement esté espuisée. Car és parens esquels cessent finalement les semences du mal, & y sont paruenues à leur fin, estans consommées de vieillesse : aucun mal ne peut passer és enfans par droict d'heritage : Tout ainsi que de parens Lepreux, il ne s'ensuit pas tousjours qu'il en naisse des enfans lepreux, si la semence de la Lepre consumée par extreme vieillesse est deuenue seiche és derniers parens. Car chaque maladie a son terme prefix. Les maladies accidentelles ou acquises sont passageres. Mais elles ont vne si grande affinité & rapport avec les propres, qu'elles y degenerent bien aisement. De sorte que de l'effect d'une chose suruenante de dehors, il en prouient vn

66 *De la Goutte & du Calcul,*
effect naturel, ou comme parlent les Grecs, d'une maladie en disposition, un mal en habitude: Car comme la racine du baume de nostre vie, se conserve en perpetuelle vigueur, par le perpetuel arrousement de l'eau de vie generale, ou tres pur baume radical, qui consiste en toutes choses alimentaires: & pour la conservation & prolongation de nostre vie, nous est communiqué par nutrition, suivant le dire d'Hippocrate, Nous sommes nourris des choses mesmes dont nous sommes composez. Ainsi au contraire, quand nostre baume est contaminé par l'admixtion de quelques alimens impurs: ils donnent occasion à plusieurs maladies & symptomes, voire sont cause de leur generation. Et ce d'autant plus que nostre semence vitale, ou le principe de nostre vie aura esté gâté par les teintures impures & impressions fixes, qui engendrent les maladies hereditaires par celle propagation continuelle, qui fait euidentement paroistre la vigueur de leur semence.

Les maladies contagieuses nous en-

seignent tres-bien la raison de la trans- *Raison de*
 mutation des maladies, comme aussi *la trans-*
 celles qui sont propres à certains aages, *plâtation*
 & surviennent en certains temps & *des mala-*
 lieux: De maniere que ceux-là ne par-
 lent point mal, qui disent que les ma-
 ladies ont aussi leurs semences & raci-
 nes, parquoy elles repullulent. Et sçau-
 roit-on, ie vous prie, dire chose qui res-
 semble mieux, & soit plus conforme
 au sentimēt d'Hippocrate? Car il escrit
 en son liure des flatuofitez que toutes
 maladies s'engendrent en vne maniere,
 à sçauoir, en celle qui procede des se-
 mences & racines. Tout ce doncques
 qui est contenu és parens, pouuant par
 vne ferme & mesme teintute ou im-
 pression spirituelle, impure, mal saine,
 & maligne, indisposer ou infecter le
 baufme radical, semence vitale, & ra-
 cine de la nature humaine, transporte
 le mal és enfans par transplantation he-
 reditaire: Mais si telles semences im-
 pures de maladies ne sont pas si profon-
 dément enracinées: ou si elles n'ont pas
 si puissamment enuahy le baufme hu-
 main: où si à l'ayde de la nature, & par

le baufme interieur elles font separées, où bien si au moyen de l'art & par spécifiques remedes ou baufmes externes, on les a domtées, ou mefmes si elles font paruenues à leur terme de vie, les podagriques n'engendrent pas tousiours des podagriques, ny les lepreux dés lepreux: Car par ces moyens, les racines fixes & corrompuës des maladies font deracinées, & les impures semences purifiées, ou bien esteintes par vieillesse. Laquelle extirpation de maladies & purification de semées infectées, se faict quelques fois par le moyen de la terre, c'est à dire, de la matrice des femmes robustes, qui sont d'un bon temperament, & se trouuent fort bien disposées. D'où vient, qu'encorés que la semence du pere soit infectée de telle corruption morbifique, elle est toutesfois corrigée & amendée par la vigueur du pur baufme radical de la mere, afin que d'un pere calculeux, il n'en sorte des calculeux & d'un goutteux des goutteux. Et encorés qui plus est, il eschet par fois que les enfans ne sont nullement sujets ny enclins à telles maladies: Au contraire,

*Comme
se faict
l'eradica-
tion des
maladies.*

il peut arriuer que d'un pere sain, vigoureux, & contribuant vne bonne semence, naistront toutesfois des enfans malades, ou sujets à des maladies hereditaires, la semence du pere concéuant ou receuant la mauuaise qualité des maladies, dont la mere est tourmentée. Ne plus ne moins certes, que la semence du bled, laquelle, quoy que bõne, estant en mauuaise terre, se conuertit en yurayé, ou pour le moins en mauuais bled: lequel neantmoins estât reietté en bonne terre, acquerra ou recouvrera sa premiere bonté de nature: Cela soit dit en general, touchant la nature & essence des maladies susdites, qui ont grande affinité l'une avec l'autre, à sçauoir de la goutte & du calcul: Car nous auons dit

quelles sont leurs differences, sieges & causes, tant selon l'opinion des Dogmatiques que des Hermetiques: ou pour mieux dire, purement Dogmatiques, afin que nous ne facions point diuerses sectes, de celle qui en effect n'est qu'une, & mesme si les dogmes des vns & des autres sont bien entendus & sainement interpretez par de doctes

*La secte
des Dog-
matiques
n'est pas
distincte
de celle
des Her-
metiques.*

70 *De la goutte & du calcul,*
& scauans personnages, pleins de candeur : Car ie ne suis pastel, que ie veuille qu'on me croye, addonné à l'vne ou à l'autre secte, ou amateur de schisme. nullement : Mais selon la portée de mon entendement, & le peu de subtilité que Dieu m'a donné, i'ay accoustumé d'approuuer tout ce que ie puis pour retenir ce qui me semble meilleur & plus conforme, tant à la verité qu'à l'vtilité : Car la liberté des Philosophes est de ne s'adstraindre par serment aux paroles d'aucun maistre.

Prognostiques.

Il resteroit maintenant en la theorie de ces maladies, que selon nostre coustume, nous disions quelque chose des Prognostiques : Mais ie les obmets à dessein, sçachant bien que le malade n'en receura pas beaucoup d'allegement. C'est pourquoy nous viendrons tout droit à la cure, & descrirons comme en vn tableau toutes les intentions curatiues, tant des Dogmatiques que des Hermetiques ; montrans tout d'vn train en quoy ils different & en quoy ils conuiennent. Puis voulant mettre en auant les conjectures therapeutiques

des vns & des autres, l'exposeray premierement les remedes des Dogmatiques, tant generaux que particuliers, & tant internes qu'externes : à quoy i'adiousteray quels sont leurs remedes specifiques, & monstrey la maniere d'en vser, & de les administrer autrement qu'à l'accoustumée.

Je ne parleray point icy de la cure du calcul, sinon en general : Quoy que i'aye amplement traité de ses causes, pour la grande affinité de l'une & l'autre maladie. L'enseigneray donc icy principalement la cure de la goutte, reseruant celle du calcul au conseil suivant. Et ce de peur que les remedes de diuerses parties mal disposées, estans mis les vns aupres des autres, ne puissent apporter confusion.

Parquoy voulant traiter de la cure de la goutte, selon l'opinion des Dogmatiques. Je proposeray en premier lieu, comme à veüe d'œil, tous les remedes dont ils se seruent pour domter la cruauté d'un si grand mal, Quoy que iusqu'à present ils n'ayēt produit aucun effect qui merite destre rapporté, cōme

72 *De la Goutte & du calcul,*
il est notoire à vn chacun, mais principalement aux pauvres podagriques. Pourtant croy-ie faire chose bien vtile, de monstrier de quelle methode ils se seruēt pour vaincre & chasser ceste maladie, apres laquelle ils ont tellement trauaillé iusques à maintenant, qu'elle est presque deuenue l'opprobre nō seulement des Medecins, mais aussi de la medecine, suiuant le dire du Poëte :

Tollere nodosam nescit medicina podagram.

Là medecine ne peut oster la podagre noïeuse.

Certes ie ne sçay quelle est la calamité du fond de nos Dogmatiques. Or en exposant les mesmes medicamens, pour l'honneur de l'art & de l'artiste, ie donneray quelques descriptions non vulgaires que i'ay puisées, non és liures, mais en la nature, grand volume de medecine, les ayant apprises par soigneuse recherche que i'en ay faicte, & par la communication que i'ay eüe avec les plus celebres Medecins de l'Europe.

*Cure selon
les Dog-
matiques.*

Les Dogmatiques voulans donc entreprendre la cure d'un goutteux, tiennent double procedure. Car ils regar-

dent tant à la precaution ou preservation, qu'à la parfaite guerison. La precaution est deuë à la cause antecedente, la curation à la cause conjointe. L'vnë & l'autre se parfait & accomplit par trois organes fort celebres, à sçauoir par Diæte, Pharmacie & Chirurgie. Commençans donc par la precaution ils prescriuent auant toutes choses vn exact regime de viure qui consiste en la droicte administration des six choses naturelles, qu'on appelle. Dequoy les Liures estans presque remplis, & chacun pouuant apprendre cela d'vn Medecin aucunemēt expert & de bon esprit, Je m'abstiendray d'en parler: veu principalement que le noble patient, à qui cestuy nostre Conseil est dedié, est tel, qu'en toutes choses il se laisse conduire à la raison, y assubjettissant son appetit. Aussi n'attend il pas, requiert ou fait ce qui est agreable, ny mesme ce qui est licite: mais ce qui est decent. En somme il conforme tellement toutes ses actions aux reigles de la temperance, qu'il n'est nullement besoin d'en farcir ou remplir le papier.

Pharmacie pour la precaution.

La Diæte ou regime de viure estant donc ainsi ordonnée & obseruée, ils purgent le malade deux fois par chacun an, à sçauoir au Printemps & en l'Automne, durant lesquelles saisons les gouttes ont principalement accoustumé de pulluler comme nous auons ja dit, suiuant l'opinion & le dire d'Hippocrate. Or en premier lieu ils arrousent les intestins de quelque clysteres amolissans: puis le lendemain ils font prendre au malade vn minoratif eccoprotique, qu'ils appellent, afin de purger la premiere region du corps. Tel remede se fait, ou de casse avec vn peu de Rheubarbe, ou d'Electuaires, Diasebesten lenitif, Catholicon, ou quelque semblable en forme de bol. Ou bien ils preparent des infusions de rheubarbes, d'agario, & de semblables avec la decoction de sené, selon que sera la nature du malade: esquels ils dissoluent le syrop de roses palles de neuf infusions, ou quelque autre semblable qui euacuë les serositez.

Preparation des humeurs.

Cela estant fait ils passent à la preparation des humeurs peccantes: en quoy

ils regardent pareillement au temperament du malade, & à la qualité de la goytte, pour sçauoir si elle est chaude ou froide, bilieuse ou pituiteuse. Car eu esgard à la diuersité des causes ou humeurs peccantes, ils les contemperent toutes par remedes conuenables, & les disposent à estre purgées. Ce que tout Medecin doit bien sçauoir. Pour paruenir à ceste fin ils preparent des apozemes ou decoctions de racines de pabelle, chiendent & d'asperges pour vne intention, y adjoustant les racines de gyroslee ou herbe benite, d'aulnée, ou de semblables, pour l'autre avec les herbes de chicorées, aigremoine, fumeterre, betoine, yue arthritique, capillaires: les semences d'hieble, chardon benit, citron avec son escoree, raisins de corinthe, requelisse avec myrobolans citrins, chepules, fleurs de genest, de primeuere, souley, stacas, violettes, borache, buglose & de semblables: dont ils font preparer des decoctions, ou en eau ou en petit lait, ou en Hydromel, selon la nature du patient, & principalement de la maladie: visans

76 *De la Goutte & du calcul,*
cependant à corriger l'intemperie du
foye ou du cerueau, & à les fortifier.
En seize onces de ladite decoction ou
environ, ils dissoluent quelque syrop
conuenable, ou du sucre avec vn peu
de canelle, ou de sental citrin pour la
rendre douce, & agreable au goust, &
en faire vn apozome clair aromatizé,
cōme ils parlent, pour quatre doses au
matin. Lesquelles estans prinſes, ils or-
donnent vne purgation eradicante,
composée d'ingrediens purgeans ele-
ctiuelement. Tels purgatifs se font or-
dinairement de la decoction de poly-
pode, de carthame, sené, de chacun
demie once: d'epythime, semence d'a-
nis, & fleurs cordiales à suffisance. En
laquelle decoction ils infusent deux
dragmes de rheubarbe, quatre scrupu-
les d'agaric, adioustans en l'expression
vne once de syrop rosat pour ceux qui
sont delicats, ou bien ils prennent le sy-
rop de chicorée avec rheubarbe, ou de
roses palles avec agaric: avec la deco-
ction de sené, s'ils ne veulent point faire
d'infusion. Or en somme il ont les sui-
uans tous prests, qu'ils ont accoustumé

de dissoudre en leurs decoctions : comme, s'il faut purger la pituite & faire vne purgation plus douce, ils dissoluent l'hier pure ou l'hier avec agaric, le diaphænic, & le diaturbith mineur. Si c'est qu'on veuille rendre le remede plus fort, en lieu des ingrediens susdits ils adioustent l'hier composée, l'electuaire Indien majeur, ou mineur, celui de diacarthame, & de diaturbith majeur. S'ils ont intention de purger la bile, ils ont pour les plus doux, la casse ^{Chalagogues.} extraite, l'electuaire lenitif, le diaprunis simple, le diasebesten, & le catholicon. Pour les plus efficaces, l'electuaire de suc rosat, electuaire rosat de Mesué, l'electuaire de phyllion, & le Catarthique ou purgatif imperial.

Finalemēt pour purger la melan- ^{Menagogues.} cholie, les plus doux remedes qu'ils employent sont la casse avec sené, & le diasené. Les plus forts sont, l'electuaire d'epithym, la confectiō de Hammech, la tryphere Persique, & l'hier ou sacrée de Paccius. S'il faut euacuer des humeurs mixtes, ils adioustent en leurs decoctions diuers remedes mellez les vns avec les autres, & preparent

ainsi des potions de quatre, cinq, ou mesme de six onces qui deracinent ou purgent electiuement l'humeur peccante, preparée par les susdits ou semblables apozemes. Ceux qui veulent encores plus complaire à leurs maladies, presentent des tablettes toutes simples, ou bien dissoutes en leurs decoctions ou boüillons; telles que sont les tablettes de l'electuaire de citron, de l'electuaire rosat de Mesué, ou de diacarthame. Telles & semblables potions font ils prendre en la dose que dit a esté. Mais avec quel succès, ceux le sçauent quiles ont prinſes, car la quantité & la qualité mesme ont accoustumé de prouoquer à vomir: Et tous tant que nous auons cogneu & veu de gouteux, ont presque tous en detestation tels potions, ne pouuans mesme supporter l'odeur d'icelles. Tels remedes si facheux à prendre, puants & diagrediez, ne meritent ils pas bien d'estre prisez, veu qu'auant que d'estre goutez ils causent vn appetit de vomir & le vomissement, & ce par la seule odeur, & voire i'oseray bien dire par leur seul re-

gard ? Les Pharmaciens sçauent bien cela, lesquels pour faire valoir leur mestier, couurent leurs gobelets d'argent medecinaux de linges trempéz en vinaigre, afin de les presenter au malade, & de tromper sinon de paroles, au moins par l'odeur ceux qui pourroient faire quelque difficulté de les prendre. Que si le malade est si hardy que d'en user à contrecœur & malgré son appetit, Bon Dieu ! de quels hoquets, rottemens & defaillances de cœur le miserable sera-il tourmenté, l'Apothicaire present estant peu asseuré, rougit & suë souuent de peur, & pour empescher que le remede qu'il a preparé suiuant l'ordonnance du Medecin, ne cause au pauvre patient de nouveaux tourmens, il luy donne à mascher des morceaux de pommes, & par ce moyen croit tromper l'estomach & la gorge. Il l'encourage & luy fait esperer qu'il recourra sa santé. Mais qu'en aduient il ? La potion excite en l'estomach de nouveaux troubles, & ne cherche à sortir que par le haut. C'est pourquoy le ventricule ne pou-

uant supporter vn tel hôte, se referre pour chasser vn habitant si maling. Mais ledit Apothicaire estant armé de nouuel artifice, & se tenant prest, n'employe plus de choses odoriferantes ny plaisantes au goust, ains voulant restraindre la nature comme par quelque force, il applique & presse fort vn œuf froid à l'endroi&t & au dehors, tant du palais que du col; afin d'empescher que le patient ne regorge ce qu'il luy a fait aualler. Le Medecin suruenant & ayant par aduenture esté mandé à cause des grands tourmens que souffre le pauvre malade, ordonne soudain qu'on donne vn clystere ou vn suppositoire pour faire incontinent descendre ce qu'on luy a fait prendre. Mais pour mon regard, i'estime qu'en tel cas vn seul vomissement est dix fois meilleur que huit selles. En somme quant à telles potions, le malade les rend à l'instant sans nul effect, ou bien elles ont accoustumé de causer plus de tourment que de soulagement aux pauvres podagriques, ainsi qu'on peut remarquer sinon en tous, au moins en la plupart.

part. Mais quittons cela, & retournons à nostre propos.

Plusieurs d'oc ne faisans point ou peu de cas de tels remedes si violens & impurs, ou voulans estre plus benigns en la cure, au lieu de telles purgations digrediees, aiment mieux preparer vne decoction de sené avec agaric & hermodactes (qui regardent particulièrement les jointures) pour quatre ou cinq prises: en la coulature dequoy ils dissoluent quatre ou cinq onces de syrop de chicorée avec rheubarbe, & ainsi faisant ils preparent & purgent tout ensemble par epicrase qu'on appelle. Mais quand ils voyent que la nature des malades abhorre du tout l'usage des potions, adonc leur seul refuge est aux pilules. Parquoy selon la diuersité des humeurs, ils prescriuent diuerses pilules. Si la goutte est chaude & le patient bilieux & fort delicat, ils ont des pilules plus douces qui purgent la bile, telles que sont de rheubarbe & *sine quibus*. Les plus fortes sont les dorées & aggregatiues, c'est aussi pourquoy elles conuiennent mieux aux plus ro-

Pilules pour purger la bile.

Pilules purgeant ces la pi. suite.

bustes. Les plus douces & meilleures pour les humeurs pituiteuses & natures delicates sont celles d'agaric, les arabiques, celles de l'hierc avec agaric, & les imperiales. Celles qui s'ensuiuent sont plus fortes & plus propres aux natures plus robustes, à sçauoir les coccies de sarcocolle, de lucis, mais s'il faut purger des humeurs obstinées, adustes & & retorrides, ils ont pour pilules plus douces & benignes, les Indiennes, & celles de fumeterre, & pour plus violentes celles de la pierre Lazule, & de la pierre armenienne. Que si tout ensemble & par mesme moyen il faut purger la bile & la pituite, on se sert des pilules d'euphorbe & de mezereon, si la pituite & melancholic, de celles de Colocynthe. Mais s'il conuient euacuer toutes sortes d'humours ensemble, celles duisent à tel effect qu'on appelle de huit ingrediens. Et pour ne rien omettre de ce que les Dogmatiques estiment specifique à la goutte, il y a encores les pilules arthritiques, les fetides majeures & mineures, celles d'hermodactes, les benites, & celles de poponax,

ausquelles ils ont recours cōme à quelque ancre sacrée, de sorte qu'en vain se plaindroit-on d'auoir pour ce regard manqué de remedes. Car en voila qui purgent electiuement & sont destinez tant aux delicats qu'aux robustes, tant aux pituiteux qu'aux bilieux & melancholiques. Or la dose de telles pilules est depuis vne dragme iusqu'à quatre scrupules, Dont on forme neuf, sept, ou cinq pilules, selon que l'entrée de la gorge sera capable de les aualler : mais ce qui est à admirer, ils s'arrestent tousiours au nombre impair suiuant le dire du Poëte.

Numero Deus impare gaudet.

Dieu ayme le nombre non-pair.

Comme si Dieu qui est l'Autheur des Medecins vouloit qu'on eust esgard à l'imparité. Mais il y en a qui fondez aussi sur quelque raison naturelle se persuadent que les pilules estans par inegalité posées & situées dans l'estomach, tous les costez d'iceluy en sont mieux touchez & detergez, comme si c'estoit vne cheminée. Outre tous lesdits purgatifs, il y en a encores d'au-

*Remedes
plus doux
& agrea-
bles.*

tres, dont les Dogmatiques se seruent à l'endroiect des delicats & plus riches, au doux traictement & contentement desquels ils prennent plaisir : Car ils font des syrops magistraux, qu'ils appellent, dont l'usage est pour les maladies longues ou chroniques, telle qu'est la goutte, & és corps qui ont besoin de frequente purgation. Or ils les ordonnent deux fois l'année, à sçauoir au Printemps & en l'Automne. On leur faict des decoctions de mesmes ou semblables ingrediens que nous auons alleguez en l'apozeme susdit : ou de sucz depurez d'herbes & de fleurs conuenables, esquels on faict infuser & cuire des feüilles de sené, des Hermodattes, avec tant soit peu de canelle ou de cloux de gyrosles, qu'ils y adioustent pour seruir de correction. En apres ils cuisent la liqueur transoulée avec suffisante quantité de sucre, & la decoction estant à demy faicte ou enuiron, ils y versent l'infusion de rheubarbe faicte en eau de chicorée : Et ainsi la font cuire en perfection de syrop qui purge fort doucement, sans aucune-

ment trauailler le ventricule ou estomach, pour delicat qu'il puisse estre.

C'est ainsi qu'ils accomplissent toute la prophylactique ou precaution, ce qui sert à la pharmacie des purgatifs.

*Remedes
des Dog-
matiques
pour pour-
voir à l'es-
tomach.*

Cependant ils pouuoient aussi à l'estomach, & prescriuent des choses qui le

peuvent conforter. Pour cet effect ils ordonnent les pilules, qu'on appelle vsuelles, dont l'vsage est auant le repas, vne ou deux fois chaque semaine, selon que le ventre sera plus ou moins constipé : Telles que sont les pilules de l'hiete simple, d'assajeret, les elephangines ou semblables, sans obmettre les poudres digestiues qu'ils font prédre apres le repas. Mais quelques vns voulans diuertir la matiere peccante, recommandent aussi les hydrotiques ou diaphoretiques, pourueu qu'ils n'eschauffent point le foye, comme aussi les diuretiques, pour destourner & euacuer les humeurs superflus, par les vrines & sueurs. D'autres ne se seruent que de frottemens. Quant à la corroboration des parties mal disposées, ils vsent de lexiues & lauemens pour en lauer les

86 De la Goutte & du calcul,
pieds & les mains. Lesquels se font de
la decoction de sauge d'une arthritique,
betoine, prime-verre, absinthe & de
semblables.

Chirurgie.

Pour le regard de la Chirurgie, troi-
siesme instrument de la precaution : au
Printemps, on tire du sang incont-
inent apres vne purgation minorative,
c'est à sçauoir, vn ou deux iours apres
icelle. Aucuns le font pareillement en
l'Automne, & ce tantost au bras, tan-
tost en la veine de la cheuille du pied.
Ils se seruent aussi de caustiques pour
pour faire reuulsions & deriuations:
voire quelquesfois de ventouses, par
plusieurs fois appliquées avec scarifi-
cation.

Voila tout le mystere, dont se seruent
pour la precaution ceux mesmes des
Medecins Dogmatiques, qui sont re-
putez les plus doctes & experts, & qui
prescriuent leurs conseils par art & me-
thode.

Quant à moy, obtemperant à ceste
loy des Dogmatiques, ie vous traicte-
ray avec plus de douceur & vn peu plus
benignement. Cependant, nous em-

ployerons les remedes plus specifiques, & qui peuuent sinon du tout extirper, au moins refrener ceste maladie, & ce selon l'ordonnance d'Hippocrate: à sçauoir plustost, plus seurement & avec moins de tourment. Premièrement donc, quant au principal poinct de la precaution, nous approuuons entierement la deuë & legitime administration de la diæte, & des six choses non naturelles.

Touchant la preparation des humeurs, en lieu d'oxymel simple, de miel rosat ou anthosat, syrop de betoine, de stœchas, de suc d'ozeille, & de suc de bourache, lesquels peuuent seruir à preparer les humeurs peccantes, avec les eaux qui y sont conuenables & regardent les parties principales, & principalement le foye chaud. Item, au lieu des apozemes, dont on prescrit l'usage par quatre ou cinq iours, comme dict a esté: & qui ne peuuent apporter beaucoup de profit: veu qu'un tel remede n'est autre chose qu'un simple bouillon de diuerses choses, ainsi qu'auons dit, depuré avec blanc d'œuf: le-

Quelle est la vraye preparation des humeurs.

quel s'enaigrit & corrompt d'as l'espace
mesme de quatre iours, pour ne rien
dire de son mauuais goust qui excite vn
appetit de vomir. En lieu, di-je, tant
de cefdits syrops qu'apozemes, i'ordon-
neroie qu'on vous preparast quelque
hydromel simple communément pre-
paré, qui se peut promptement faire à
la maison: En six liures, duquel on
fera bouillir deux onces de racine d'e-
nule campane couppée en roüelles,
& mediocrement seichée au Soleil,
où à lente chaleur, deux onces de ra-
cine de fougere & autant de celle d'o-
zeille, vne once de bois de roses, vne
poignée de germandrée & autant d'iue
arthritique, le tout soit macéré & dige-
ré par l'espace de quatre heures à cha-
leur lente: Puis on le fera cuire iusques
à la consommation d'une tierce partie: y
adioustant vers la fin de la decoction,
fleurs de bouillon, de prime-vere & de
soulsy, de chacune deux pugils. Apres
quoy le tout sera passé par la manche à
l'hippocras, puis aromatisé d'un tant
soit peu de canelle ou de coriandre
preparé avec suc de coins: & finale-

ment quelquesfois transcoulé par la mesme chauffe à l'hippocras, iusqu'à ce que la coulature soit deuenüe bien claire : de laquelle vous prendrez deux onces au commencement, puis petit à petit vous augmenterez la dose. La racine d'aulnée impartit quelque amertume à cet hydromel, qui ne sera toutesfois de si mauuais goust, que par frequent vsage il ne deuienne plaissant & agreable, n'estant au surplus doüé d'aucune maligne qualité, pour faire vomir & causer du tourment. Au demeurant il ressemble au vin blanc en couleur & clarté : Que si vous le voulez rendre encores plus agreable au goust, & plus propre à preparer & corriger les humeurs, vous y adiousterez quelques gouttes d'esprit de vitriol addoucy, ou d'acidité de souphre : Car par iceluy, comme par le ferment acide de nature, les superfluites tartarées se fermenteront mieux, & deuiendront plus propres à estre euacuées. Or cet hydromel se deura faire toutes sepmaines, & il en faudra prendre iusqu'à trois ou quatre onces tous les matins, trois ou quatre

heures avant le dîner, continuant à ce faire, non quatre ou cinq iours comme on fait ordinairement: mais par plusieurs mois, ou mesme années. Ainsi detergera-on les viscères, comme l'estomach & autres membres interieures, des impuretez tartarées & mucilagineses qui demeurent attachées aux tuniques d'iceux; on les fortifiera aussi par ce mesme moyen. Et les humeurs en seront finalement rendues fluides, qui est ce qu'ordonne Hippocrate, quand il dit: *Quiconque veut purger les corps, il faut premierement qu'il les rende fluides*: Mais certes ie voy qu'aujourd'huy peu de gens sçauent que c'est de rendre *vn corps fluide*. Car si on les rend tels, comme il est cōuenable, on n'aura pas besoin de grand remede pour faire sortir soit les fluiditez, soit aussi ce qui peut rester d'humeur peccâte; veu que la nature victorieuse y mettant la main, ne cesse point qu'elle n'aye chassé tout ce qui luy est contraire. Ce que ces bonnes gens là essayent de faire en trois ou quatre iours, sans toutesfois rien effectuer de ce qu'ils esperent. Car

pour liquéfier les viscositez qui sont dedans le corps & y causent les maladies, il est besoin de temps & le secours que la nature peut donner par ses fonctions y est requis, attendu que selon l'axiome des Medecins, les choses crasses se meuvent avec difficulté. Or cela ne se faict pas en peu de temps, mais par art, succession de temps, & par vne longue & continuelle façon de viure & medicamenter, laquelle doit estre telle que les parties n'en soient point abbatuës, ny la nature vaincuë ou molestée, en somme que ny le corps ny la nature interieure n'en puissent recevoir aucun tourment. C'est ainsi qu'on doit penser les maladies : c'est ainsi qu'il faut chasser les causes des maladies ; & finalement restituer la santé, afin de cōserver la nature & ceste vigueur de vie, vray antagoniste & extirpateur des maladies, lequel n'est autre chose que la nature mesme ou le baïsme naturel secouru d'un remede, qui pour familier qu'il soit ne laisse d'estre efficaceux. Apres donc que les corps seront rendus fluides, la nature

92 *De la Goutte & du calcul,*
en certain temps, mais principalement
lors qu'elle se sentira molestée des cau-
ses du mal, s'efforcera de les faire sor-
tir par crise, comme par le fondement,
par les vrines, par sueurs ou autres
voies des excremens ainsi bien prepa-
rez. Icelle cependant demeurant victo-
rieuse par le moyen de l'art & du reme-
de. Qui plus est, elle chassera mesme
son ennemy sans estre secondée d'au-
cun art, quand elle aura rassemblé ses
premieres forces.

Pour doncques promouuoir la na-
ture à ces operations par le moyen de
quelque purgatif: c'est à dire, pour
oster tous empeschemens, à ce qu'elle
puisse mieux effectuer cela. Nous pre-
scrirons à ceste fin vn purgatif qui est
facile, & n'excite point à vomir, estant
au reste prins du dispensaire des Dog-
matiques, mais elaboré par mon in-
dustrie.

Dans le mesme Hydromel, vous ma-
cererez par quelques iours à chaleur
lente, des fleurs recentes de violettes
(car tels remedes se doiuent preparer
en temps ou saisons conuenables) de

pescher, roses passées, prunier sauvage, dont ferez vne purgation agreable, qui euacuera suffisamment les serositez. Que si vous la voulez rendre plus efficaceuse, il y faudra adiouster quelque peu de racine de mechoacam couppee par roüelles & seichée: Mais il est besoin de digestion aucunement longue: Car c'est le seul & vray moyen de corriger tels remedes. Vous adiousterez toutesfois si bon vous semble vn peu de canelle ou de semence d'anis en la mesme infusion, pour en faire vne potion plus agreable & plus correcte: dont la dose est de deux onces, qui purgeront à suffisance, Ou mesme si vous auez intention d'augmenter la vertu & de purger tout ensemble, avec efficace & douceur les humeurs crasses & serenses: ou bien de faire vne purgation specifique à ceste maladie: vous y adiousterez du sené, ou du turbith blanc & gommeux, ou des hermodattes, ou quelque peu de chacun: Mais il les faut laisser long temps digerer dans ledit hydromel, ainsi que dict a esté: Car la chaleur inferieure estant aydée par

l'exterieure, elle commencera à se fermenter, digerer, puis finalement à bouillir & se depurer: Mais tout autrement & mieux qu'on n'a accoustumé de faire communément es boutiques, à sçauoir, par vne legere & courte ebullition qui durera demie heure, ou vne heure entiere pour le plus: Car ceste ebullitiõ & digestion, ne procede pas tant de la chaleur externe que de l'interieure. Or tout ce que faict la nature est tres-bon. Que fera-ce donc quand la mesme nature sera secondée de l'art? alors elle se cuira, digerera & depurera, mais sans aucun blanc d'œuf: & il se fera vne grande separation de l'impur residant au fond, d'auec le pur & clair qui surnagera, aussi vermeil que vin clairer. Par telle medecine ne sera causé nul appetit de vomir ny aucun vomissement, si ce n'est à celuy qui aura mesme eu à horreur le nom de medecine: Mais quiconque en aura prins vne fois, en prîsera la douceur, & sentira infailiblement vn effect loüable. Voila comme les humeurs se purgeront avec autant de seureté que de conten-

tement, ainsi que tesmoignera la selle
mesme.

Si Dieu nous donne la vie & les forces, nous mettrons bien tost en lumiere beaucoup de telles purgations, tant en forme de vin que d'hydromel. Ce sera en nostre Pharmacie restituée, laquelle nous preparons, & qu'à grand' peine engardons nous de nous estre extorquée par les importunes demandes de nos amis, pour y mettre la dernière main, voulant, s'il plaist à Dieu, la communiquer ceste année au public. Vouspouuez encores adiouter à l'hydromel susdit des fleurs de prunier domestique en leur saison, comme aussi des roses muscates. Quoy faisant, vous rendrez la purgation excellente & fort agreable : Car tels ou semblables ingrediens macerez en l'hydromel (qui est vn vray nectar celeste recueilly de la rosée) se sont trouuez plus excellens qu'aucune casse, syrop magistrat, ou autre purgation pour agreable qu'elle fust : De sorte que quand on aura ce remede, il faudra s'abstenir de syrups magistraux. Toutesfois si quelqu'un

96 *De la goutte & du calcul,*
veut vſer de ſyrops, nous en ferons la
deſcription en noſtre œuvre ſuſmen-
tioné. Qui plus eſt, apres la dite potion
on n'aura beſoin d'eſtre gardé ny de
garder la chambre, mais vous pouuez
librement ſortir & vacquer à vos affai-
res : Car vous ſerez doucement prouo-
qué à l'office de nature, ſans aucune
violence ny affoibliſſement de nature :
tant ſ'en faut que l'eſtomach en ſoit
trouuillé : Mais il en faut vſer conti-
nuellement. Car en fin, par ce moyen
les corps ſeront rendus fluides & pro-
pres à l'excretion, & quand meſme la
cruauté du mal ſeroit profondémēt en-
racinée, ſi en ſera elle vaincuë ſans que
là nature en ſoit aucunement greuée.
Auſſi ne doute je point que tout libres
& candides Medecins n'approuuent
ceſte mienne opinion, moyennant que
ſelon mon deſir & conſeil ils veüillent
ſe departir des apozemes impures, &
qui excitent vn appetit de vomir, pour
ſ'appliquer à telles digeſtions & prepa-
rations de medicamens artificielles, afin
d'en vſer. Car ils n'ignorent pas (& nous
le ſçauons bien) que telles decoctions
vulgaires

vulgaires, qui à peine se conserueront l'espace de quatre iours, estans à demy prinſes, il faut ſouuentefois tout quitter : à cauſe que le malade a tels apo- zemes à contrecteur, pour le grand appetit de vomir qu'il a conçu. Ce qui n'aduient pas en l'vſage dudit hydromel, ny des autres tant preparatifs, que purgatifs, leſquels nous auons intention de preſenter bien toſt au public, avec d'autres preparations fort rares & tres-nobles, qui conuiendront à toutes ſortes de maladies, l'enſeigneray de beaux extraicts, des Electuaires liquides, ſolides, confortans, purgeans, mais fort doucemēt, & en doſe d'vne drachme, comme ainſi ſoit qu'és vulgaires, des onces meſmes ne peuuent pas ſuffire : Mais ie m'eſtend plus loin que ie n'eſperoie, de quoy toutesfois ie ne me repens nullement, & ce d'autant moins que i'eſcris & donne aduis à vn mien amy que ie reſpecte & honore grandement. C'eſt pourquoy en ce Conſeil ie me ſuis eſcarté de la voye ordinaire que ie ſçay toutesfois bien tenir & ſuivre, quand elle me ſemble ſalutaire au

28 *De la Goutte & du Calcul,*

malade, comme il apperra par plusieurs consultations que j'espere de mettre aussi bien tost en lumiere. Aussi y verra-on qu'il ne faut pas tousiours cheminer par le grand chemin, où les chariots & cheuaux ont accoustumé de passer : mais qu'aucunefois il y a des sentiers plus courts, plus seurs & moins fascheux. C'est encores vn salutaire & doux purgatif que nostre poudre de Diasené : elle est composée de sené, de crystal, de tartre purgatif & aigret, lesquels deux ingrediens seruent de base. Il y a quelque peu de sucre & d'aromates, pour la rendre plus agreable. Elle est tres-facile à prendre, plaisante au goust, & n'excite point à vouloir vomir, tellement que mesme il n'est pas besoin de lauer la bouche, ny de faire le reste qu'on a accoustumé apres la prinse des purgations. La dose est depuis vne demie iusqu'à vne pleine cuillier d'argent, selon la nature du malade. Apres l'auoir prinse, vous humerez soudain vn boüillon : Car c'est vn familier & excellent purgatif, fort conuenable à vostre na-

*Poudre
diasené de
du Chef-
me*

ture, Je n'en adiousteray point la description, d'autant que la preparation du Crystal susdit est fort artificielle & assez laborieuse, Je l'enseigneray toutesfois en nostredite Pharmacopée. D'abondant, en lieu des pilules Elephangines, de mastic, assajeret ou de semblables, dont l'usage est frequent & ordinaire deuant le repas, pour conforter l'estomach & le foye, & les purger d'impuretez tartarées & visqueuses: Au lieu, dis-je, de telles pilulles, vous aurez soin de preparer les suiuan-tes en leur temps.

Prenez six onces ou demy liure du meilleur aloës succotrin, ou autant qu'il vous plaira, & l'ayant reduite en poudre, vous le mettrez dans vn matras ou cucurbite de verre, & verserez par dessus autant d'eau d'endiue ou d'ozeille, qu'elle furnage de quatre ou cinq doigts: Mettez le tout dedans le bain marie chaud, & presque boüillant, ayant bien bousché le vaisseau avec liege & cire d'Espagne. On le laira ainsi par deux ou trois iours entiers, & l'eau paroistra teinte de l'essence d'a-

100 *De la Goutte & du Calcul,*
loës , & deuiendra aussi rouge qu'un
rubis. Laquelle eau il faudra lentement
separer des feces par inclination , de
peur que ce qui est espais ne sorte avec
icelle. Gardez à part la liqueur versée
dans vn alembic bien bousché. Et
quant à la matiere restante , versez y
d'autre eau d'endiue , mais non pas tant
que la premiere fois. Mettez-la digerer
comme auparauant : estant colorée
vous la separerez & meslerez avec la
precedente , & y en reuerserez d'autre,
iusqu'à ce qu'elle ne prene plus de cou-
leur. Et le reste qui est au fond, paroistra
tel que sable ou cendre, en assez grande
quantité, en restant de demie liure plus
de trois onces : telles feces d'aloës sont
inutiles , & ne se dissoudent pas en eau.
Distillez par l'alembic toute l'eau tein-
te , ou la laissez exhaler dans vn plat
d'argent, posé sur des charbons ou cen-
dres chaudes , iusqu'à tant que la ma-
tiere reste aussi espaisse que miel : la-
quelle sera claire & luisante comme vn
rubis, estant preparée avec plus d'arti-
fice & de iugement qu'elle n'a accou-
stumé d'estre par simple lauement,

quoy que cent fois reïteré. Lequel la-
uement ne peut de rien ou de beau-
coup seruir, mais bien nuire, la plus
subtile & plus noble partie pouuant
estre separée par ablution. Cet aloë
ainsi deuëment préparé sera la base de
nos pilules : & pourtant le mettrez
vous dans vn vaisseau de verre, versant
par dessus en saison conuenable, si la
necessité ne presse, quatre onces de
suc, extraict de fleurs de violettes, &
bien depuré au bain marie, comme
nous enseignerons en nostre Pharma-
copée reformée, Attendez que le tout
soit espaisi en consistance d'aloës : ce
qui se peut faire à la chaleur du Soleil.
Mais si vous voulez auoir promptement
faict, faictes exhaler l'humidité aqueu-
se sur les cendres, iusqu'à ce qu'il re-
tourne en consistance de miel, & y ad-
ioustez encores quatre onces de suc de
prime-vere bien depuré, ou si vous
voulez abbreger & gagner temps, vous
y pouuez verser tous ensemble les suc
des fleurs qui fleurissent en mesme
temps. Comme aussi le suc des fleurs
de prunier domestique & sauuage six

onces, 'suc de roses passes, suc de fleurs de chicorée huit onces de chacun, suc de fleurs de souffi quatre onces. Tous ces sucs bien depurez seront versez sur l'aloë de consistance de miel, soit plusieurs ensemble, soit chacun à part, comme bon semblera: puis on les fera digerer & cuire à lente chaleur, tant qu'il soit retourné à sa premiere consistance. Que si au commencement il y auoit seulement quatre onces d'aloës, vous trouuerez que la masse d'iceluy sera maintenant creüe iusqu'à dix par les extraicts qu'on y aura adiousté. A ceste masse vous adiousterez vne once & demie de feüilles de sené, choisies & reduites en poudre bien menuë, vne once de rheubarbe puluerizée fort menu, demy once de myrrhe, vne drachme & demy de saffran, vne dragme de macis: meslez peu à peu ces poudres avec ladite masse, & les malaxe bien, y adioustant quelque peu de syrop rosat solutif, si en est besoin, en sorte que le tout soit reduit eu deüe masse de pilules: dont vous formerez deux pilules de la grosseur d'un poix, que prendrez

vn peu deuant le repas, c'est à dire, deuant le disner ou souper, comme bon vous semblera.

La mesme base d'aloës se pourra mesler avec suc d'aulnée extraict de sené, d'hermodattes & d'autres purgatifs preparez pour ledit mal: Et ce sera vne purgation spécifique pour la precaution de la goutte. La dose est de deux pilules, qui purgeront à suffisance.

I'adiousteray aussi la description de mes pilules helleborines, que i'appelle antipodagriques: Car i'en fay souuent d'autres que i'appelle antepileptiques; & encores beaucoup d'autres qui conuiennent à diuerses maladies. Ce remede est aussi excellent pour la goutte hereditaire ou inueterée, & en laquelle les remedes vulgaires ne profitent de rien.

Prenez quatre onces de racines d'hellebore noir transplanté en quelque jardin, ou qui soit creu en quelque lieu chaud, non au sommet des montagnes, Depurez-les bien de toute immondice & terre estreinte, & les faictes bouillir tou-

tes entieres dans vne pinte de bon vin rouge, en quoy adioustez demie once de cloux de girofles, & autant de semences de citron, laissez bouillir le tout ensemble dedans vn pot de terre verny par l'espace d'un quart d'heure. Puis ostez le vin, faictes seicher les racines à petit feu, & estans seichées, concassez-les grossierement. Puluerisez aussi grossierement & separément trois onces d'hermodattes, vne once de poulpe, de coloquinte, de racine d'angelique & de gentiane, vne once de chacunes, poudres de faniellet, de petite centauree, & de mille-pertuis demie once de chacune, poudres de germandree, d'iue arthritique, de fleurs de prime-vere & de betoine six drachmes de chacune, poudres de semence de chardon benit, d'ozeille & de semence de citron vne once de chacune, semences d'anis & de cloux de girofles demie once de chacune, trois drachmes de saffran & autant de castoreon esleu. Toutes ces poudres bien meslées les vnnes avec les autres suiuant l'art, soient mises dans vne ample cucurbite de

verre, y versant par dessus quantité suffisante de petit lait fait par distillation, afin que lesdites poudres soient bien humectées: Ce que vous apperceuez bien, moyennant que vous les mesliez comme il faut. Or vous y en verserez tant qu'il surnage deux on trois doigts: fermez & bouchez bien le vaisseau, en sorte que rien n'en puisse expirer, & le mettez digerer au bain marie, par l'espace de six iours à tout le moins. En apres vous espendrez hors la liqueur, & exprimerez avec la presse la matiere posée entre des linges, pour en faire distiller toute la liqueur substantifique, que digerez au bain chaud, dedans vn vaisseau bien clos, & puis vous ferez encores digerer, & purifierez la matiere en laissant exhaler toute humidité, iusqu'à ce qu'elle reste en consistence & espaisseur de miel. A six onces onces d'icelle matiere, adioustez deux de sené, & faictes du tout vne masse de pilules, dont la dose sera d'un scrupule pour les pauvres. Mais pour vous & ceux de vostre condition, il la faut encores mieux preparer. Car apres que

la susdite liqueur sera bien digérée, il faut la verser en vne cucurbite de verre ayant vn recipient, dont les iointures seront bien scellées, afin que les esprits qui sont tres-subtils, ne puissent s'exhaler : Mettez-là sur les cendres mediocrement chaudes, ou pour mieux faire, au bain vaporeux, tant que le tout distille iusqu'à siccité. Gardez la liqueur distillée dans vn vaisseau bien bousché, avec laquelle, & sucre rosat ou violat se faiët vn tres-excellent syrop purgatif : Mais pour faire nos pilules Helleborines, faut proceder en la maniere qui s'ensuit. S'il y a vne liure de ladite liqueur, vous y adiousterez vne once de rheubarbe puluerizée, six drachmes de poudre de sené, avec autant d'agaric trochisqué & reduit en poudre, demie once de poudre d'hermodattes, deux dragmes de mastic, trois dragmes de l'aromatic rosat de Gabriel, avec autant de diamoscum doux. Sur toutes ces poudres bien meslées vous verserez la liqueur susdite, les humectant peu à peu à tres-lente chaleur. iusqu'à ce qu'elles ayent beu

toute la liqueur. Vers la fin, adioustez-y trois onces d'essence d'aloës préparé, comme dict a esté, & en faiçtes vne masse de pilules, les malaxant & pilant bien fort & long temps. En quoy faisant, vous y adiousterez vn peu de syrop de Myrtilles.

En la podagre confirmée, où en laquelle se font desja des nœuds & tumeurs, la dose est d'un scrupule, dont on forme deux petites pilules, qu'il faut prendre vne fois chaque sepmaine, & humer par apres vn bouillon, dans lequel auront bouilly l'ozeille, la bourrache, buglose, pourpier, & semblables herbes refrigeratiues Et faut continuer à ce faire depuis Nouembre iusqu'à la fin d'Auril. Puis l'esté suruenant, il conuiendra cesser. Ce remede penetre iusqu'à la racine du mal, & sert tant à la precaution qu'à la cure. Les mesmes pilules duisent encores en beaucoup d'autres maladies chroniques, & de difficile guarison.

Quant aux remedes diuertissans & reuulsifs, ie n'ay rien à y adioster: Mais pour les confortatifs, tant vniuersels

*Conser-
vation des
visceres.*

que particuliers, en lieu des condits, opiates, tablettes, formules, que nous pourrions bien descrire, en sorte qu'elles regarderoient le cerueau, le foye, l'estomach, & autres parties qu'il faut corroborer en ceste maladie. Item au lieu des poudres digestiues qui se font d'anis, de coriandre preparé en suc de coins, de conserue de roses seiches, de canelle, sucre rofat & de semblables ingrediens, qui seruent beaucoup à fortifier l'estomach: En lieu, dy-ie, de toutes ces choses, nous ordonnons l'usage d'une poudre specifique, dont la vertu puisse efficacieuement dissoudre les impuretez tartarées & mucositez de l'estomach ou ventricule, & des visceres de la faculté nutritiue, esquels consiste & s'engendre la cause materielle, & comme la miniere de la goutte & du calcul, maladies qui se font par coagulation.

Car, comme nous auons dict, la generation de ces maladies se faisant par coagulation du tartre & des mucositez, il faut par consequent, que la cure commence par les remedes qui font resou-

dre tels tufheaux tartarez. Or ils se font d'ingrediens propres & spécifiques, dont aucuns ont la vertu de resoudre le tartre d'une nature, les autres de l'autre: Car comme il y a diuers genres de tartres & de sels, aussi y a-il plusieurs sortes de dissolutions & causes dissolutives. On comprendra mieux cela par exemple. La gomme Arabique se dissout en eau, à cause qu'elle est de nature aqueuse. Les gommes Tragacant, de cerises & de prunier sont aussi aqueuses: Et il faut plus grande quantité d'eau pour les dissoudre. Mais le mastic, l'encens, & le lacca ne se dissolvent jamais en l'eau. Car d'autant que ces gommes sont de nature sulphurée, elles se dissolvent mieux es huiles comme fait le souphre mesme. Quant aux gommes qui en partie sont sulphurées, en partie aqueuses, & qui participent beaucoup à la nature du sel, comme l'ammoniac, le sagapenum, galbanum: elles se dissolvent avec les esprits du sel, comme avec le vitriolé & acereux, contenu dans le vinaigre mesme; ou par quelque tel autre esprit

110 *De la Goutte & du calcul,*
aceteux, en partie Mercuriel, & en
partie sulphuré. Par cela il appert en
quoy consiste la vertu de dissoudre : Il
appert aussi que tous purgatifs ne ser-
uent pas à la dissolution, & par conse-
quent à l'euacuation du tartre, Telle-
ment que ceux se trompent, qui és fie-
ures quartes & autres maladies obsti-
nées, prescriuent indifferemment di-
uers genres de remedes, veu que plu-
sieurs d'iceux n'ont pas vne particuliere
& specifique vertu de resoudre & pouf-
ser hors les matieres tartarées & muco-
sitez condensées. Au contraire, par
l'usage obstiné de telles choses, d'une
simple fièvre quarte ils en font vne
double, ou triple. La raison est, par
ce qu'ils ne dissolvent pas les viscositez
gommeuses, n'y employans pas les re-
medes conuenables: aussi ne soulagent-
ils pas la nature, mais l'offencent plus-
tost, & font redoubler les assauts de la
fièvre. Car c'est vne gomme tartarée,
qui demeure attachée aux visceres, &
qui exaltant de quatre iours en quatre
iours ses esprits introsulphurés, est la
vraye & prochaine cause des sympto-

mes qui suruiennent aux quartenaires. Laquelle gomme tartarée estant dissoute & espuisée avec gomme tartarée, la fièvre s'esuanouït. Car on doit plus tost chercher la santé ou guarison du mal és choses semblables, que non pas és dissemblables, contraires & repugnantes. Ceste est l'opinion des Chymiques, laquelle ne differe pas en effect de celle des Dogmatiques, mais seulement en paroles ou façons de parler: veu que les opinions des vns & des autres se rapportent à vne mesme fin. Car si on a esgard à la cause, on cherchera le remede en son semblable, comme nous auons desja dit touchant la fièvre quarte, Si vous considerez l'effect par la cause, vous l'extirperez par son contraire. Ainsi le calcul causé par tartre ou sel congelé, sera guarý par sel, mais resolutif. Pareillement la goutte engendrée par sels tartarées, acres & corrosifs, se guarira par sels lenitifs & consolidans. Par mesme raison és maladies sulphurées il faudra se seruir de remedes prins du souphre des choses: Mais au souphre ardent qui excite la

112 *De la goutte & du calcul,*
fieure, on opposera vn souphre acide
vitriolé: qui rafraichit grandement,
faisant congeler & arrester les esprits
sulphurez qui sont en emotion. Voila
comment les semblables sont guaris par
leurs semblables, & les contraires vain-
cus par leurs contraires. Ces contem-
plations meritent bien, que tous vrais
Medecins s'y addonnent soigneuse-
ment. Nous en traiterons plus ample-
ment en nostre œuure de la nature oc-
culte des choses, & des mysteres de
l'art. Ce que nous en auons icy espars,
soit seulement dit en gros & par manie-
re d'acquit: Mais en toute ceste con-
templation, la raison veut que ie mes-
loigne vn peu des principes & fonde-
mens des Dogmatiques, iusqu'à ce
qu'ils nous enseignent choses meilleu-
res, ou que par solides raisons ils destrui-
sent ces nostres enseignemens: Car ils
disent, qu'en la cure des gouteux &
d'autres maladies semblables, il con-
uient attenuer les humeurs crasses &
condensées. Ce qu'ils essayent de faire
par remedes chauds, & fort desiccatifs.
Qu'en aduient-il? Au lieu de resoudre
selon

selon leur intention , ils endureissent & congelent d'avantage : à sçavoir, par la chaleur resolutiue & dissipante, laquelle euacue ce qu'il a d'aqueux & de plus subtile. De là viennent les tumeurs & nœuds , qui à mieux dire , sont plustost causez par le medicament que par la defluxion mesme, laquelle ne peut estre autre que liquide : Car la dissolution de telle matiere tartarée ne consiste pas en la force de la chaleur, ny en la faculté d'attenuer: Mais c'est quelque vertu particuliere & specifique, qui peut aussi dissoudre. D'où vient que nous voyons ce qui dissout l'or ne dissoudre pas l'argent , & au rebours, ce qui dissout l'argent ne dissoudre pas l'or. Aussi n'y a-il aucune eau forte qui ait la vertu de dissoudre le souphre, dont la duresse toutesfois n'est à comparer à celle des metaux : mais l'huile le peut dissoudre , à cause qu'il est de nature huileuse & sulphurée. Partant il faut croire qu'en la nature se trouvent presque infinis genres de dissolvans, à la recherche & causes desquels ie conseille les Doctes de s'appliquer:

Car ce n'est pas assez de sçavoir les effets, ou de les avoir veus à l'œil : Mais il faut passer plus outre, & venir aux causes & raisons. Ce que ie confesse n'auoir fait le dernier entre les Philosophes de ma sorte & condition : Car quiconque sçaura bien les dissolutions des choses, sçaura aussi leurs compositions, & non seulement leur anatomie externe & superficielle, mais aussi la vitale & interne.

Mais ie reprend la poudre dont i'ay commencé de parler, & ne me suis gueres esloigné : Car elle a vne grande vertu de dissoudre, à cause du sel alkali mordicant & picquant que contient l'arum qui est la base & le principal ingredient de la mesme poudre. Doncques au commencement du Printemps, quand l'arum commence à germer, & lors que sa racine est remplie du sel de nature pour en vegeter son espee: alors, dy-je, vous cueillerez autant qu'il vous plaira de sa racine, & la detergerez bien de terre : En quoy il est besoin de caution : Car si vous la maniez trop rudement & l'eschez entre vos mains,

elle y excitera des vescies. Estant bien mondée & aucunement desseichée, vous la mettrez dans vn petit pot de terre vernissé, ou dedans vn vaisseau de verre, y versant par dessus tant de vin blanc qu'il furnage de quelques doigts: & ainsi les laisserez vous macerer par vn iour entier. En apres vous separerez le vin, qui aura desja extraict vne grande partie du sel de ladite racine: & y en reuerserez d'autre iusqu'à ce qu'il ne deuienne plus piequant ou mordicant: Ce que vous recognoistrez facilement à la langue. Ayant faict cela, vous seicherez les racines, trouuerez qu'il n'y a plus tant de mordacité qu'elles puissent offenser la langue. Prenez deux onces de ceste racine ainsi préparée, vne once de poudre d'acorus vulgaire vulgairement préparé, demie once de poudre des fleurs de betoine, trois drachmes des petites pierres qu'on trouue és cancrs, & qu'on appelle yeux de cancre. Et finalement vne drachme & demie de canelle. Le tout bien puluerisé, soit meslé avec autant de sucre qu'il en faudra pour le rendre

agrecable au goust, dont ferez vne poudre que prendrez au matin en dose de demie cuillerée : & ce de deux iours en deux iours, afin de prendre vn iour la dite poudre, & l'autre iour l'hydromel descript cy dessus : Mais il ne faut point cesser d'en vser. Car ainsi faisant, les tumeurs tartarees qui sont desja congelez se dissoudront, & empescheront qu'il ne s'en congelent & engendrent d'autres. La mesme poudre est aussi fort bonne pour la grauelle, & mesme on s'en peut seruir pour precaution.

Il suffit d'auoir iusques icy parlé de la cure preseruatiue de la goutte, sur laquelle nous auons par aduanture esté plus longs qu'il ne falloit : Mais il nous a plu d'ainsi faire à cause de vous : & d'autant que selon ce mesme conseil & les formules de remedes y contenues, on peut preuenir & se garantir de toutes les maladies qui aduiennent par coagulation de matiere tartarée, dont le nombre est infiny. Je croy toutesfois n'auoir icy rien dict de superflu, & qui ne merite d'estre entendu par tous vrais Medecins Esculapiens. S'il y en a

d'autres à qui ce discours n'agréé pas, il m'en chaut fort peu. Ce m'est assez, que l'ayant escrit en vostre faueur, il vous soit agreable, à vous, dy-je, que i'honore cōme le meilleur protecteur que i'aye : Car mon intention est icy de vous instruire, specialement en tout ce qui vous peut seruir à vostre consolation & contentement, & de vous faire voir comme à l'œil, tant les causes de la maladie qui vous trauaille maintenant, que les moyens d'y remedier.

Il reste donc à present, que nous disions aussi quelque chose touchant la therapeutique ou curatiue qui regarde ce mal, ou le symptome douloureux, qui tourmente souuent & miserablement les pauvres goutteux. La douleur que fait la goutte, est certes bien grande, aussi est elle mise au nombre des plus cruels symptomes qui ont accoustumé d'affliger les malades : Car il n'y a aucun symptome qui moleste tant le malade que la douleur vehementē, comme dict Galien. Laquelle douleur peut aussi causer & cause souuent les

defaillances de cœur, inflammations, absces & fieures, selon ce qu'enseignent Hippocrate & Galien en plusieurs lieux.

2. *pro-*
gnost. cō.
 7. Outre plus elle dissout les forces, & empesche les membres de faire leurs fonctions & operations. Les mesmes symptomes tres-griefs dont les douleurs sont ordinairement suiuiues, ont contraint Galien en sa methode de nous donner ce conseil, Il vaut, dit-il, beaucoup mieux presenter quelque chose aux malades qui puisse addoucir & appaiser la douleur, que de persister es remedes aspres, & tous autres qui font diminuer la maladie. C'est pourquoy en la douleur de la goutte, quand elle moleste le plus, toutes nos indications curatiues doiuent viser à ce que la douleur soit appaisée, laquelle douleur est quelquesfois non seulement vn symptome, mais la maladie mesme, & cause de plus griefs symptomes.

*De la
 douleur.*

Mais comme ainsi soit que la doctrine de la douleur, ne nous ait pas encores esté assez clairement proposée par les Philosophes & Medecins anciens, & que nos Dogmatiques semblent auoir frappé bien loin du but, afin de ne rien

obmettre , il nous en conuient aussi dire quelque chose. Les Dogmatiques enseignent que la douleur est vn triste sentiment causé par soudaine & violente mutation , lequel est propre au seul attouchement: Car ils veulent que ceste affection de douleur soit seulement residente és parties sensitiues: mais n'expriment point que c'est qui sent en la partie ou membre. Quant à la cause de ce sentiment , ils veulent que ce soit vne alteration & solution de continuité. laquelle alteration procede de l'intemperie des qualitez elementaires: Mais la solution de continuité aduient par incision de fer , adustion de feu , & par acres humeurs corrosiues ou inflammantes, & autres semblables. Ils veulent que telles humeurs soient les seconds elemens du corps , à sçauoir le sang , la pituite , & l'vne & l'autre bile , qui comme vn autre prothée se cōuertissent en diuerses formes, où ils se trouuent encores empeschez, n'exprimans pas que c'est qui a vne si penetrante faculté de sentir: Car encores qu'ils puissent designer les vrayes

defaillances de cœur, inflammations, absces & fieures, selon ce qu'enseignent Hippocrate & Galien en plusieurs lieux.

2. *pro-*
gnost. cō.
 7. Outre plus elle dissout les forces, & empesche les membres de faire leurs fonctions & operations. Les mesmes symptomes tres-griefs dont les douleurs sont ordinairement suiuiues, ont contraint Galien en sa methode de nous donner ce conseil, Il vaut, dit-il, beaucoup mieux presenter quelque chose aux malades qui puisse addoucir & appaiser la douleur, que de persister es remedes aspres, & tous autres qui font diminuer la maladie. C'est pourquoy en la douleur de la goutte, quand elle moleste le plus, toutes nos indications curatiues doiuent viser à ce que la douleur soit appaisée, laquelle douleur est quelquesfois non seulement vn symptome, mais la maladie mesme, & cause de plus griefs symptomes.

*De la
 douleur.*

Mais comme ainsi soit que la doctrine de la douleur, ne nous ait pas encores esté assez clairement proposée par les Philosophes & Medecins anciens, & que nos Dogmatiques semblent auoir frappé bien loin du but, afin de ne rien

obmettre , il nous en conuient aussi dire quelque chose. Les Dogmatiques enseignent que la douleur est vn triste sentiment causé par soudaine & violente mutation , lequel est propre au seul attouchement: Car ils veulent que ceste affection de douleur soit seulement residente és parties sensitiues: mais n'expriment point que c'est qui sent en la partie ou membre. Quant à la cause de ce sentiment , ils veulent que ce soit vne alteration & solution de continuité. laquelle alteration procede de l'intemperie des qualitez elementaires: Mais la solution de continuité aduient par incision de fer , adustion de feu , & par acres humeurs corrosiues ou inflammantes, & autres semblables. Ils veulent que telles humeurs soient les seconds elemens du corps , à sçauoir le sang , la pituite , & l'vne & l'autre bile , qui comme vn autre prothée se cōuertissent en diuerses formes, où ils se trouuent encores empeschez, n'exprimans pas que c'est qui a vne si penetrante faculté de sentir: Car encores qu'ils puissent designer les vrayes

causes de la douleur, & dire avec vérité que c'est le corps qui patit. Veu que le corps mort retenant encores la forme & substance de corps, est neantmoins priué de tout sentiment, de sorte qu'il n'est plus sujet à douleur: Il s'ensuit qu'outre la crasse matiere du corps, il y a quelque chose en iceluy qui sent & luy communique toute la faculté qu'il a de sentir: Or les Hermetiques sçauent bien ce que c'est: lesquels (comme les Dogmatiques) aduoient bien que le corps est composé de matiere & de forme: mais ils attribuent toutes les vertus vitales, non à icelle matiere crasse, ains à vne substance spirituelle. Ils aduoient donc que la substance de l'homme est de trois sortes, l'une terrestre & elementaire, l'autre astrale & celeste, la troisieme diuine, de laquelle nous ne parlerons point en ce lieu. La terrestre ou elementaire, sert de matiere au corps; l'astrale de substance spirituelle, qui est le baïsme de vie, où la vie fournit par tout au corps toutes facultez, par le moyen & la vertu des esprits astraux. Comme

ainsi soit donc que toutes telles vertus consistent en la vie : & que la vie consiste au bausme spirituel : Il s'ensuit que que toutes les facultez du corps resident és esprits du bausme : & par consequent, que ladite faculté de sentir gist pareillement en iceux. Qu'est-ce donc qui sent & souffre douleur ? C'est l'esprit astral espars par tout le corps, lequel *Siege ou sujet de la douleur.* faict aussi toutes les autres fonctions du corps par ses instrumens. Doncques si l'esprit endure, il ne peut endurer d'une chose corporelle, mais seulement de son semblable, c'est à dire, d'un corps spirituel, ou d'un esprit corporel. Car quand des esprits corporels contraires & repugnans les uns aux autres viennent à se rencontrer, ils excitent des troubles, & un esprit faict guerre à l'autre, comme un ennemy à l'autre : Tels que nous voyons estre les esprits vénéneux, qui violentans nos esprits salutaires, leur ostent finalement la vie s'ils sont les plus forts. De mesme, si la chaleur que les Dogmatiques appellent alterative est trop vehemente, par ses esprits ignés elle passe à trauers la peau,

& surprend nos esprits qui y sont par tout espars (de façon qu'il n'y a aucun atome de la peau qui ne soit participant de vie ou d'esprit vital) & les endommagent par leur violence: Au reste, iceux esprits ignées sont plus benigns & moderez, ils fomentent nostre chaleur diminuée par le froid, ou autre chose, tant s'en faut qu'ils l'aneantissent: Tellement que nos esprits sont vexez par la chaleur adustive, en la maniere que nostre vie est suffoquée par gourmandise, & trop grande quantité de viandes. Combien qu'outre la quantité, aucunes viandes nuisent & offensent par leur qualité. Ce que faict la chaleur trop vehemente, cela mesme faict le fer, mais par vn autre instrument & propriété: Car entrant en nostre corps, il dissout l'harmonie & l'assemblage qu'y soustiennent les esprits du corps mesme: Ce qu'il effectue en outrageant & poinçonnant lesdits esprits, c'est à dire, en faisant solution & dissection de leur continuité, eux qui seuls ont la faculté de sentir, & pour l'union qu'ils ont avec le corps, la com-

muniquent à tous les membres. Quant à ce que les Dogmatiques disent, qu'il y a plusieurs sortes de douleurs, cela est bien vray, & c'est avec raison qu'ils en font, l'une poignante, l'autre greuante, l'une stimulante, l'autre deschirante, l'autre vlcereuse & d'autres de tel genre. Ce qui prouient en partie des diuerses proprieté de diuers esprits, en partie de la difference des membres. Iusques icy nous auons parlé de la partie du corps, qui sent vrayement la douleur; à quoy outre ce qu'auons parsemé cy dessus, nous adiousterons quelque chose touchant les causes de la douleur: dont la cognoissance fournira la vraye methode d'appaiser la mesme douleur. Nous auons dict que les Dogmatiques rapportoient les causes aux qualitez des elemens qui causent l'alteration & solution de continuité. Pour le regard de l'alteration, Galien escrit que la douleur est suscitée par la rencontre de l'aspre & du poly, qui est vn symptome de l'attouchement, & cela maintient-il contre Archigenes, lequel suiuant l'opinion d'Hippocrate, establissoit

d'autres principes & causes de la douleur, à sçauoir, l'aigreur, acidité, austerité, mordacité, douceur, le salé, l'amer, & autres faueurs qui par leurs proprieté esmeuent le sens de l'attouchement, selon que la nature de leur esprit est plus violente ou plus modérée. Ce qui se peut recognoistre aux faueurs appliquées sur langue: Car encores que les Philosophes tant Peripateticiens que les Platoniques aduoient que l'attouchement est commun à tous les sens, & qu'ils afferment que nulle action ny passion ne peut estre faicte sans iceluy; Si ne nieront-ils pas que les faueurs acres, acides, austeres, salées, frappent la langue de douleurs mesme différentes: veu que l'experience en rend iournellement tesmoignage: Car ce qui est acre, comme la fumée, faict mal aux yeux, & les contraint de l'arroyer, dont il s'engendre souuent des ophtalmies: aussi la defluxion d'une humeur salée qui decoule du cerueau en l'aspre artere, cause pareillement de très-gricues douleurs en la gorge: Galien donc ne se souuenant que Hippo-

crate mesme auoit appellé mordican-
 tes, aiguës & falsugineuses, les differen-
 ces des fieures qui se discernent par l'at-
 touchement mesme, a iniustement re-
 prins Archigenes, d'auoir manifesté les
 differences des douleurs par les noms
 des faueurs, & de leur auoir approprié
 des noms prins des differences des fa-
 ueurs. Certes les opinions des Dogma-
 tiques touchant les causes des douleurs
 sont si differentes les vnes des autres,
 que Bentius a escrit, que iusques à pre-
 sent ils n'ont pas cogneu le sujet de la
 douleur : Car le Conciliateur, comme
 aussi ledit Bentius dispuoient, si la dou-
 leur est vne passion de l'attouchement
 ou du sens commun, ou si c'est de l'i-
 maginatie imparfaicte, coniointe au
 sens exterieur. Le docte Scaliger asseu-
 re qu'on ne sent point la douleur ny la
 volupté, mais bien l'espece que produit
 la douleur. D'autres estiment que la
 douleur n'est pas vn sentiment, mais
 vne affection ou passion suruenue par
 le sens en l'appetit : Car quand nous
 sentons, il suruient en l'appetit vne af-
 fection ou passion : Et l'animal endure

126 *De la Goutte & du calcul,*
du travail, en sentant ainsi qu'il est es-
crit au 7. des Morales. Or sentir est
patir comme croit Auerroës au second
de l'ame. En cet Ocean si inconstant
& fluctueux, ie me retire au tranquille
& assuré port des Hermetiques, sou-
stenant fort & ferme avec eux, que tou-
tes les douleurs en general prouiennent
de la resolution des esprits qui sont és
sels, & esquels consistent les dons &
proprietez des faueurs, comme nous
auons dit ailleurs. Car il est plus facile
à entendre, que quelques coliques pas-
sions procedent des teintures des sels,
qui estans tres-aceteuses, fort aigres, &
aiguës, penetrent par tout, que si nous
disions qu'elles prouiennent de froi-
deur (laquelle ne peut estre si grande
en aucun viuant, qu'elle y puisse causer
de si cruelles douleurs) ou de siccité. Il
est notoire que les choses acides font
mal aux dents & aux genciuës: Et les
choses salées & acres aux yeux, à la lan-
gue & au palais, comme des-jà nous
auons dict. Il ne faut pas donc doubter
que par semblables causes, il aduient
aussi de semblables douleurs és autres

parties : Par l'acrimonie & morsure desquelles causes est excitée la vraye cause des douleurs, selon l'opinion des Dogmatiques, comme ainsi soit que Galien a escrit en plusieurs lieux, que rien ne peut apporter de la douleur, s'il ne peut aussi faire solution de continuité. Mais les saueurs qui ne sont pas extremes, n'inferent point de douleur, quoy qu'elles se perçoient par attouchement, telles que sont les douceurs nutritiues, plustost que les aigreurs corrosiues, & vlcereuses. Au reste les parties qui sont tourmentées d'extremes douleurs, ont confluence avec les plus forts sels, comme l'orifice du ventricule, les intestins, la vescie & les jointures mesmes, dont il est icy question: Car elles contiennent des mucilages, esquels gisent souuent les plus aigus & extremes esprits des sels, qui apres vne longue digestion viennent finalement à s'en separer, & produire leurs feruentes exhalaisons. C'est ainsi que telles douleurs arthritiques naissent es jointures: & qu'es autres parties il s'en engendre de semblables, comme

les migraines au cerueau, les appetits en l'estomach, les dyssenteries es intestins, & les ardeurs d'vrine en la vescie. Mais d'autant que les visceres n'ont pas grande teinture des sels, estans participans de la mercurielle, & de la nature sulphurée, ils ne sont pas affligez de si grieues douleurs. Or quant aux douleurs qui aduiennent par accidens extérieurs, comme par contusion, incision, bruslement, eschauffaïson, ou refroidissement, elles different entièrement des susdites, pour ce qu'elles ne procedent pas de teintures, ou qualitez vitales qui sont dedans nostre corps, mais de qualitez externes & mortes.

La cause des douleurs, & les parties douloureuses estans bien cogneuës, selon que i'ay cy deuant demonstté, on pourra chercher les vrayz anodyns & sedatifs d'icelles douleurs. Or celles desdites douleurs qui prouiennent ou de la coagulation, ou de la resolution & efferuescence des sels acres, se doiuent medicamenter avec les sels, comme avec leurs anodyns specifiques: Car l'esprit du sel vitriolé estant exalté,

tres-acre

tres-acre & fort aigu se contemperera, non seulement avec quelque liqueur anodyne, contraire à son acre qualité, mais aussi avec le tres-acre & picquant sel ou huile de tartre. De sorte que par leur mixtion, & par quelque antipathie, l'un consume & contempere tellement l'acrimonie de l'autre, que d'iceux simplement administrez ou meslez avec un peu de sucre, se fait une medecine ou syrop bien doux, & fort agreable contre toutes fieures intermittentes, iaunisses, cachexies, hydropisies, comme tres-vtile pour conforter & deliurer d'obstructions les visceres seruans à la mutation. Ces choses estans prinsees des fondemens de la medecine Hermetiques, & de la vraye Hippocratique, qui-conque les ignore & neglige de les apprendre, merite certes d'estre laisse en son aueuglement & tenebreuse ignorance.

D'auantage, selon la doctrine des Dogmatiques (que ie prefere & honore tousiours) tous les remedes qui peuvent appaiser la douleur, sont de trois sortes: Car les vns sont paregoriques, les autres

130 *De la Goutte & du Calcul,*
anodins & aucuns narcotiques.

Paregori- Les Paregoriques sont à leur opi-
quet, nion, ceux qui changent l'intemperie
& par vne qualité contraire, combat-
tent la cause efficiente du mal : comme
quand à vne intemperie chaude, ils em-
ploient des remedes froids, ou qui ont
la vertu de rafraichir : pour vne froide,
des chauds.

Anodins. On appelle remedes anodins,
ceux qui appaisent vraiment les dou-
leurs : ausquels Galien attribue la fa-
culté de resoudre, estans d'une subtile
substance, chauds au premier degré, &
tellement contemperez, que par com-
munication d'elemens ils conuiennent
à la nature des parties : tels que sont le
beurre, le lait & les graisses de tous
animaux, tant terrestres qu'aërez & a-
quatiques. Entre les animaux terrestres,
les graisses de Taillon, ou Blaireau, de
Renard, d'Ourse & de Connil, sont re-
putées les meilleures : Mais on prefere
sur toutes l'axonge ou sein d'homme.
Entre les oiseaux, la graisse de poulle
& de canard tiennent le premier lieu.
D'entre les poissons, on prefere l'axon-

ge d'anguille, & pourtant l'usage en est-il fort commun. Entre les huiles, on fait cas des composées qui s'ensuiuent, l'huile de petits chiens, & de vers. Entre les autres huiles, celuy de guy de pommier, tant simple que composé, lequel nous auons autresfois descrit en nostre liure de la Preparation Spagyrique, & au traitté des Arquebusades. Item les huiles de camomille, de lis, fleurs de suzeau, fleurs de bouillon, d'amendes douces, & de semence de pauot blanc. Celles-cy sont prisées par dessus les autres. Entre les semences, il y a la semence de lin, fenegréc, mauue, guimauue, coins, d'herbe aux puces & leurs mucilages, qu'on a accoustumé d'extraire és boutiques. Entre les farines, il y a celles desdites semences, d'orge & d'aucune.

Il reste que nous adioustions quelque chose touchant la troisieme espeece, qui est des Narcotiques. Les Dogmatiques les appellent Narcotiques, à cause qu'ils assoupissent & font profondément dormir, comme l'opium, la cicue, la mandragore, & qui à leur iu-

Narcotique
à *quest*

132 *De la Goutte & du Calcul,*
gement sont froids au souverain degré.
C'est improprement parlé de les appeler
comme les Grecs hypnotiques ou
somniaferes, veu qu'au lieu du sommeil
ils causent vne lethargie & engourdissement:
Ce que font aussi les extrêmement froids:
Mais non entant que tels ainsi qu'on estime communément. Car
si cela estoit, l'eau, la neige & la glace,
qui sont extrêmement froides, pourroient
causer le mesme effect: Ains d'autant
que la vapeur, exhalaison ou puanteur de
telles choses penetrant iusqu'au cerueau,
offusque les actions, l'opprime & precipite
en vne lethargie. Ioint que telles choses
se doiuent plus tost dire chaudes qu'extrêmement
froides, à cause qu'outre la vertu qu'elles
ont d'euaporer, elles sont oleagineuses &
sulphurées, comme recognoistra celuy
qui y prendra garde de bien près. aussi
trouuera-il que des semences de pauot
& de iusquiame, se tire vne huile ardent,
& conceuant la flamme. Mais touchant
ces choses, nous en discouurerons ailleurs
selon les vrayz fondemens.

De tous leſdits medicamens tant Paregoriques, qu'Anodyns & Narcotiques, on faiſt diuerſes ſortes de remedes propres à appaiſer les douleurs, tels que ſont leshuiles, onguents, linimens, cataplaſmes, embrocations, fomentations & ſemblables, qui eſtans appliquez ſur les parties douloureuses, appaiſent, comme on diſt les douleurs, ou pour ce qu'ils ſont doüez de qualité contraire à la cauſe du mal, qui eſt le propre des Paregoriques: ou d'autant qu'ils offuſquent & oſtent preſque le ſens, tels ſont les Narcotiques: ou à cauſe de la grande conuenance & familiarité qu'ils ont avec les parties qui contemperent la chaleur: ce qui conuient aux Anodyns. Tous tels remedes appaiſans la douleur, & prins de la famille des vegetaux & animaux, appartiennent à la Therapeutique, & ſ'adminiſtrent quand le mal eſt preſent, & que la neceſſité de la douleur preſſe. Et combien que ſuiuant le conſeil de Galien, il ait deſja eſté diſt, qu'és grandes douleurs & tourmens, faut appliquer ſon eſprit à les reprimer & addou-

cir : laissant même ou différant tant soit peu de temps les autres intentions, iusqu'à ce que la cruauté de la douleur vienne à cesser. Neantmoins, quelques vns d'entre les principaux Dogmatiques veulent toutesfois que les remèdes généraux precedent tousiours les particuliers & topiques. C'est aussi pourquoy ils purgent le malade par quelque lenitif, quand la douleur presse. En outre, ils donnent de frequens clysteres, & és tourmens extremes & insupportables, ils ont finalement recours à la saignée, qui en tant de lieux est tant celebrée par Galien pour appaiser la douleur. Parquoy, si la douleur est és pieds, ou dans les genoux, ils tirent du sang de la basilique, ou mediane du bras droict, ou gauche: en laquelle ils font aussi section de la splénique. Si la douleur gist és bras ou mains, ils ordonnent qu'on face ouverture de la veine saphene: aussi maintiennent-ils que telles saignées faictes en temps, sont grandement utiles en routes douleurs, mais principalement és temperamens bilieux & melancho-

liques , ausquels ils prouoquent aussi
specialement les hemorroïdes avec des
sangsuës.

Or quant à moy , I'approuue toutes
les intentions & fins generales que peu-
uent entreprendre les doctes & experts
Medecins , dont y a grand nombre en
ceste grande Republique , laquelle ie
sçay n'estre de rien moins despourueüe
que d'hommes prudens & de Mede-
cins , remplis d'excellente doctrine &
experience : par le moyen desquels , ie
croy que vous auez des-ja receu beau-
coup d'allegement. Cependant , ie ne
voy point qu'on puisse rien apporter de
plus agreable & vtile au malade , qu'un
certain & seur allegement , lors , prin-
cipalement que la douleur le tourmen-
te & bourrelle le plus. C'est alors qu'il
crie , qu'il implore secours. Mais qu'ad-
uient-il ? Les Medecins accourent &
y appliquent des Cataplasmes faicts de
mie de pain , avec du laiët & du safran ,
non sans y auoir adiousté la poudre de
roses & de camomille . On faict aussi
des choses susdites plusieurs sortes de
remedes pour appaiser la douleur : mais

136 *De la goutte & du calcul,*
auec quel allegement du malade tout
cela se pratique, les pauvres goutteux
le sçauent bien, & s'en plaignent. Car
c'est en vain & sans aucun profit. Quant
au Medecin present, souuentefois il
ne rougit pas moins de honte, que le
malade souffre de douleur. Ce que
voyant le patient, il quitte souuent le
Medecin pour docte qu'il soit, afin de
recourir aux remedes extremes, re-
querant le secours, tantost de quelque
païsan fort ignorant, tantost d'un luif,
tantost de ie ne sçay quel empirique, &
tantost de quelque vieille femme: te-
nant pour secrets ce qui procede des
ignorans, comme si quelque Ange le
leur auoit inspiré. Certes, il est à deplo-
rer qu'on croit si legerement quicon-
que se diët estre Medecin: veu qu'il
n'y a aucun mensonge plus dangereux.
Mais puis que le monde veut estre
trompé, qu'il le soit. On y employe
quelquesfois au lieu de remedes, des
choses qui n'ont aucune puissance,
vertu ny faculté de produire tel effect.
Ie dy cela, pour monstrier qu'en tels pa-
regoriques n'y a que peu ou point d'as-

seurance, quant à appaiser les douleurs, en quelque forme & maniere qu'ils soient administrez.

Si la cruauté de la douleur contraint necessairement (ce qui n'aduiant que trop souuent) de recourir aux narcotiques: & iceux non autrement administrez, ny avec plus d'artifice que communément on les pratique, par fois la douleur s'appaise bien, à sçauoir quand la partie est priuée de sentiment: Mais de podagrique qu'estoit le malade, il deuient raccourey & boiteux. Partant le chois, preparation & application artificielle de tels narcotiques est tres necessaire, de façon que le Medecin y doit necessairement auoir esgard, s'il veut pourueoir à la santé des malades, à son honneur, & à la dignité de l'art. Il luy conuient donc rechercher ceux des remedes qui sont vrayement pargoriques, encores qu'ils ne combattent pas la douleur par vne qualité manifeste, comme on requiert ordinairement. Faudra aussi chercher ceux qui proprement & en effect sont anodins, sans beaucoup s'arrester à ce qui con-

138 *De la Goutte & du calcul,*
tempere la chaleur. Finalement, on
fera prouision de vrais narcotiques, non
assoupissans ny priuans de sentiment,
tels que sont les opiates, la mandragore
& leurs semblables: mais qui estans sul-
phurez dissipent & resoudent: tels que
sont les sels vitriolez & mercuriels, & si
vous regardez à leur qualité manifeste,
qui soient plustost de faculté chaude
que froide. Lesquels remedes peuuent
soudain, & par quelque enchantement
appaier tellement la douleur, que le
malade & les assistans en seront esmer-
ueillez. Aussi sont-ils si agreables aux
sens, soit qu'on les prene au dedans, soit
qu'on les applique au dehors, que le
patient est contraint d'aduouier & con-
fesser, que c'est vraiment & propre-
ment la medecine des douleurs, telle
qu'autrefois on dit auoir esté le Nepen-
thes d'Helene. Contribuons donc aussi
le talent, qu'apres vne longue recher-
che, nous auons benignement receu
de Dieu.

Pour remedes internes suffira mon
laudanum que j'ay, il y a desja plusieurs
années appellé Nepenthes, à cause des

excellentes vertus qu'il a, non seulement pour appaiser les douleurs, mais aussi pour arrester les defluxions, empêcher & esteindre les inflammations, La dose est seulement d'un grain gros comme le moindre grain de poiure. Pour certain on le trouuera bien autre que le Philonien des boutiques, ou les pilules de Gynoglosse, & autres semblables qui ont l'opium pour base. Non que j'improuue l'usage de l'opium, que ie sçay entrer pareillement dans la theriaque, quoy que ie veuille qu'on le prepare bien autrement qu'à la manière accoustumée. J'en monstreray la preparation legitime en vn autre lieu. Mais nos opiates sont d'une nature bien autre, à sçauoir nitrosulphurées, & par consequent, plustost chaudes que froides, ainsi qu'on recognoistra facilement par la description de la susdite. Or ie descriray icy quelques formules vraiment anodynes & pargoriques, communes toutesfois, & prinſes de l'Eschole des Dogmatiques: Mais qui en chois & preparation surpassent de beaucoup les vulgaires, estans tels, qu'auant moy

peu de personnes en ont iusques icy produit de semblables. Puis nous sous-joindrons aussi ceux que par vne longue recherche & diligente anatomie interieure des choses, & par consequent des metalliques, les Hermetiques ont inuentez, & dont ils se sont maintesfois seruy avec heureux succez. Ausquels certes i'attribuë beaucoup, & i'espere que par le moyen d'iceux, ie vous apporteray plus de soulagement que par tous ces ramas de formulaires qu'on trouue par tout. Ce sera donc pour l'amour de vous principalement, que nous rapporterons icy ces formulaires, & pareillement afin que chacun s'en puisse seruir: Car Dieu aydant nous mettrons bien tost en lumiere ce mesme conseil avec beaucoup d'autres qui ne sortent pas de l'Eschole vulgaire des praticiens.

*Anodyns generaux pour les douleurs
podagriques.*

*Huile de
guy de
pommier,
descrie
par du
Chefne.*

Prenez des feüilles de Guy de pommier hachées bien menu demy liure, fleurs de boüillon blanc, de camomille, lis, suzeau, jusquiame de toute

forte, avec leurs petites testes (que les Herbiars appellent estuys des semences) recentes , & non encores à perfection de chacune vn pugil. de petites grenouilles verdes, ou en lieu d'icelles, de sperme de grenouilles, qui vers le commencement de Mars se trouuent ordinairement és estangs & gouffres, vne liure, semence de pauot blanc pilée quatre onces, de cancrs ou d'astases de riuieres aussi conquassées avec leurs croustes vingt en nombre. De limaçons rouges & vers de terre, les vns & les autres, premierement bien lauez en bon vin blanc, quatre onces de chacun: de graisse de taillon, six onces: de semence de baleine, quatre onces: d'huile violat ou nenupharin nouuellement faict, six liures: ou bien si voulez, au lieu d'iceluy, vous prendrez autant d'huile d'oliues. Si le temps le permet, & l'occasion ne presse point, ayant jetté le tout dedans vn vaisseau de verre conuenable & bien bousché, vous le mettrez en du fumier de cheual par l'espace de sept ou huit iours. Ou bien si la necessité le requiert: ou si c'est

142 *De la Goutte & du calcul,*
qu'on veuille auoir plustost faict, le tout
posé dans vn vaisseau de cuiure, y bouil-
lira sur le feu l'espace de deux heures,
puis on l'espreindra bien fort. Ce qu'on
deura faire aussi, quand on l'aura mis
digerer en du fumier. A cet huile se-
paré de l'aquosité par coction, ainsi que
requiert l'art, vous adiousterez deux
onces de Safran, & demie once de
Camphre. Le tout soit versé dans vn
vaisseau de verre, & remis en du fumier
ou au bain, ou bien exposé au Soleil par
quelques iours, & vous aurez vn bauf-
me tres-excellent, pour appaiser toutes
sortes de douleurs podagriques. Il est
aussi bon aux picqueures des nefs, aux
contractures & douleurs qui en procé-
dent. Certes, ie conseille tous Apoti-
caires de l'auoir tousiours prest, veu
qu'ils n'ont rien de plus singulier qu'i-
celuy, dont l'vsage pourroit estre si fre-
quent, que par aduenture beaucoup
de vaisseau pleins, ne leur suffiroient
pas. C'est aussi pourquoy nous le des-
crivons en nostre Pharmacopée re-
formée.

Cataplasme Anodyn pour toutes
douleurs podagriques.

Prenez quatre onces de moëlle de *Remedes
antipoda-
griques de
Querce-
tan.*
casse, demy liure de theriaque nou-
uelle, car tant plus elle sera recente,
tant plus sera-elle meilleure, trois
onces de farine d'orge, & autant de
farine d'aueine, quatre onces de mie
de pain blanc, deux ou trois onces de
laict de vache. Faiçtes cuire le tout en
forme de cataplasme, que vous appli-
querez chaudement sur les parties dou-
loureuses. Si vous y adioustez vne once
de vitriol calciné & puluerizé bien
menu, vous le rendrez beaucoup plus
excellent.

Autre Cataplasme.

Autre.

Prenez eau distillée de bouillon
blanc & de fougierre toute entiere, de
chacun demy liure, de vitriol calciné
comme auparauant, & reduit en pou-
dre bien menuë vne once & demie, de
farine d'aueine quatre onces, de saffran
deux drachmes, dont faiçtes vn cata-
plasma.

Eau antipodagrique.

Quand les plus grieues douleurs

poindront, & que la partie sera rouge & fort chaude, l'eau suivante seruira beaucoup estant preparé en son temps selon ma description.

*Eau anti-
podagri-
que.*

Prenez eau distillée de sperme de grenouilles, de bouillon blanc & de fougere, vne liure & demie de chacune. Macerez y deux onces de tutie, & autant d'escume d'argent, de vitriol calciné & d'alun vne once de chacun. Dont soient tiedement fomentées les parties où gist la douleur, renouellant plusieurs fois les linges, & à chaque fois les retrempons dans ladite eau. La partie dolente se peut aussi fomentier, ou avec la propre vrine du malade, ou avec sel fondu & dissout en liqueur conue-nable, ou avec de la saumure.

Autre eau antipodagrique fort excellente, laquelle se peut preparer presque en tout temps, & m'a esté communiquée par Monsieur Micheli Patrice de Luques, & tres-docte Medecin.

Autre.

Prenez de saumon blanc de Genes vne once, de sel fondu à feu tres-violent vne once & demie, de vitriol vne once, de gomme Arabe demi once. Le tout
bouille

botuille dans vne pinte de vinaigre rosat, ou d'autre commun. Puis on le coulera, & de la coulature sera tiedement fomentée la partie dolente.

Excellent emplastre, qui estant appliqué sur les nœuds & tumeurs podagriques, les dissout.

Prenez huile de guy de pommier de nostre description vne ou deux liures, faites la chauffer sur le feu dedans vn vaisseau. Estant chaude, adioustez-y quatre onces de saumon raclé, que meslerez tousiours bien avec l'espatule, iusqu'à tant que le saumon soit bien incorporé avec l'huile. En apres, mettez-y encores ceruse de Venise, & escume d'argent, de chacun deux onces (meslant tousiours avec l'espatule) vitriol calciné iusqu'à rougeur & puluerisé vne once, cinnabre demi once, en adioustant les choses susdites, vous les remuerez tousiours iusqu'à ce qu'il s'en face vne bonne consistance d'emplastre, que vous appliquerez sur les nodositez. Il sert aussi aux grains de verole, à toutes callositez & aux vlcères phagedeniques ou farcineuses. Voila

*Empla-
stre.*

146 *De la Goutte & du calcul,*
les excellens remedes qui se peuuent
preparer selon l'ordonnance de l'es-
chole Dogmatique.

*Specifi-
ques re-
medes
Chimi-
ques.* Touchant la famille des mineraux,
il s'en tire des remedes beaucoup plus
nobles & efficaces, lesquels ne ce-
dent à nul autre pour appaiser les dou-
leurs, comme j'ay appris par beaucoup
de diuerses experiences.

*Eau tres-
excellen-
te,* Plongez donc de la chaux viue en
eau de fontaine, & l'y laissez par cinq
ou six iours afin d'en extraire le sel: Or
l'eau doit surnager la chaux de quatre
ou cinq doigts: De laquelle eau pre-
nez quatre liures, & y esteignez vne
lame d'acier ardent, iusqu'à douze fois
ou mesme d'auantage. Puis mettez-y
trempier d'airain bruslé reduit en pou-
dre quatre liures, de cinnabre demy
liure, laissez les ainsi par quatre ou cinq
iours, & l'eau acquerra vne couleur
verte du vitriol interieur de l'airain
bruslé. Ainsi vous aurez vn excellent
remede, pour promptement appaiser
les douleurs. Il y en a qui au lieu des
choses susdites y adioustent le mercure
dissout en eau forte: Mais la premiere

façon me plaist mieux : combien que celle-cy est pareillement bonne & approuuée : & qu'aucuns nous ont dict que c'estoit la mesme, dont f'est heureusement seruy Martin Roland personnage fort renommé, comme on peut veoir es cures empiriques d'iceluy. En somme, il est du tout necessaire, que tels metalliques produisent ces effects, & sur tous le vitriol : de la race duquel est aussi le cuiure, selon l'opinion des Spagyriques. Lesquels metalliques contiennent en eux vn souphre vrayement narcotique, non froid ny assou-pissant, maistel qu'il peut dissoudre les matieres corporelles, & coaguler les spirituelles. Dans ladite eau ou infusion, se peuuent aussi adiouster les marguesites, l'antimoine & semblables : le tout afin d'en extraire le sel. On peut semblablement faire cuire en mesme eau des fleurs de bouillon blanc, des fleurs & escorces de suzeau, & y macerer par deux ou trois iours quatre ou cinq onces de coleothar, ou des feces qui restent apres l'extraction de l'eau forte. De laquelle eau on

fomentera tiedement les parties doulentes, avec des linges souuentesfois reïterez & renouuellez. Le phlegme de vitriol impregné de son propre sel & souphre narcotique, y est aussi vn remede specifique, Comme aussi la teinture verte ou huile du sel marin, que nous employons en nos viandes, frottant seulement les parties douloureuses d'un linge trempé en icelle. Je me reserue mon eau antipodagrique (laquelle toutesfois ie vous enuoyeray faicte par moy-mesme) tant à cause que la preparation d'icelle est trop difficile, pour pouuoir estre faicte par vn Apoticaire commun, qu'afin de retenir par deuers moy quelque traict de mon art, à l'exemple des vieux soldats. Neantmoins, ie diray bien que c'est le seul remede singulier qui pour estre de nostre inuention & préparé d'une façon inaccoustumée, ne laisse d'estre bien certain & tres-seur. Voulez-vous que i'en dic quelque chose?

*Eau anti-
podagri-
que de
Querce-
dan, la pl^e
excellente
de toutes.*

Il se faict de simple eau de fontaine, dans laquelle i'esteins plusieurs fois certains metaux, & y adiousté deux sub-

stances metalliques, que nous auons accoustumé de faire prendre par la bouche estans deuëment preparées, & dont les esprits imprimez en l'eau susdite, luy communiquent la vertu de penetrer iusqu'aux racines du mal, & de vrayment resoudre & euacuer les matieres tartarées, gypsées, & les sels congelez és jointures, parquoy sont excitées des douleurs si insupportables: Car ils ont vne grande faculté de dissiper toutes sortes de gômes, tumeurs & nodositez podagriques, mesme les grains de verole, comme nous pouuons verifier par experience. Ioint qu'ils ont la force de reprimer & contemperer ensemble leur acrimonie, & partant d'empescher les nouuelles generations & influences de la matiere tartarée. Pour dire en vn mot, ce sont de vrais resolutifs & refrigeratifs tout ensemble: mais de vertu beaucoup plus excellente que les oxiorats, cau de plantain, de morelle, & autres semblables qu'on prepare communément, & qui opilent plustost & espaisissent d'auantage la matiere tartarée, gommeuse & gypsée, qui

150 *De la Goutte & du calcul,*
n'est des-jà que trop crasse, & contenue
dans les articles & iointures : & pour-
tant ont-ils accoustumé de redoubler
& augmenter les douleurs, plustost que
de les faire cesser & appaiser. Mais les
precedens peuuent suffire : sçachant
bien qu'auant moy personne ne les a
iamais si clairement expliqué. Vous
me direz pourquoy ie me vante ainsi :
& que cela est puerile ; Mais escoutez,
mon meilleur amy : Ie me glorifie
d'une gloire qui est vraye, non transi-
toire & legere, comme celle des ieunes
gens, Or Dieu me l'a donnée, & le
travail me l'a acquise. C'est pourquoy
ie ne me soucie pas de la reprehension
des Censeurs supercilieux, qui trou-
ueront par aduenture bien estrange,
que j'attribue à vn mesme remede la
vertu de reprimer ou repousser & d'at-
tenuer, & que ie soustiens fort & fer-
me, qu'il peut dissoudre & coaguler.
Car ce que ie dis est tel, que ie le puis
monstrer à l'œil, & faire taster aux
mains. Les effects que nous attribuons
aux susdits & autres metalliques, sont
produits au moyen du sel qu'ils con-

tiennent en eux, & dont ils empreignent ladite eau, par le moyen de la maceration & infusion, laquelle oste l'acrimonie de la matiere tartarée & salée. C'est pourquoy ils refroidissent & attenuent, resoudent, dissipent, & consomment par mesme moyen la cause conjointe du mal: Et par consequent, sont les vrais & spécifiques remedes, lenitifs, anodyns & narcotiques des douleurs.

Voila tres-illustre personnage, l'anatomie de ceste pernicieuse & odieuse maladie, qui par certains interualles vous a bien osé surprendre, & liurer des assauts douloureux en la fleur de vostre aage. J'ay esté plus long que ie ne deuois, Je le confesse, principalement à l'endroit de vous, auquel rien ne plaist d'auantage qu'une bricueté conuenable procedée d'un iugement exquis. Mais certes j'ay expressément voulu introduire les Dogmes & principaux fondemens des Medecins de l'une & l'autre secte, à sçauoir, tant Dogmatiques que spagyriques, concernans l'histoire de la goutte: & pour vostre

defense, mettre aussi en auant la pratique & methode curatiue des vns & des autres, afin de vaincre & domter les cruelles douleurs qui vous bourellent les jointures, & empescher que desormais elles ne vous distrayent plus des affaires publiques & vrayement Royales, comme elles ont faict iusques icy. Afin dy-ie, que cy apres elles ne destournent plus vos doctes mains du travail, par lequel il conste, quel est, & que peut vostre sublime esprit. Il aduiendra, cōme i'espere, ainsi, De façon que vous pourrez defendre ce petit œuure contre les venimeuses morsures des Theons mesdisans, & pousuiure à caresser vostre grande Minerue, au seruice de laquelle vous estes continuellement addonné. Cependant receuez maintenant ce Conseil, & attendez de moy quelques autres œuures plus grandes, que i'espere de mettre bien tost en lumiere. Auesquelles sera annexé ce present Conseil avec plusieurs autres. Ce seront des Opusculs de petite apparence : mais de si grande dignité au regard de leur sujet & argument, que ie m'ose bien

promettre de les publier au contentement & profit de plusieurs. Ce sont les veilles auxquelles ie trauallois l'Hyuer passé estant à Sillery, où i'auois plus de loisir & de liberté, que quand ie suis en ce monde de Paris: sous la protection de ce grand esprit & illustre personnage Monsieur de Sillery, vray Caton du Conseil du Roy, & Mecenas non seulement de moy, mais de toutes gens doctes, &c. De sa grande prudence & fidelité singuliere, de l'industrie & dextérité qu'il a au maniement des affaires, n'attendez pas que ie vous en escriue d'auantage: car ie crain qu'en le loüant froidement ie ne le blasme plus-tost. Ie ioüissois pareillement de la faueur de cet eminent personnage, Monsieur de Vic, Ambassadeur ordinaire du Roy vers les Suisses & Grisons, & vostre grand amy; à polir l'esprit duquel, si ie veux confesser la verité, Mars a presidé, & Pallas & Minerue y ont traueillé à qui mieux mieux. C'est vn personnage trop renommé, pour estre dignement loüé & recommandé, tant par moy que par mes semblables. Mais

si selon vos merites , ie vous mets au nombre de ces personnages & miens protecteurs, comme affectueusement ie le fay, comment ces miennes œuures ne pourront-elles estre agreables & receuës de tous, mesme des Momes plus enuieux? Estant donc illuminé par la splendeur de ces trois estoiles, & soustenu par le grand sçauoir & diuerfes experiences du premier Medecin de nostre Roy, personnage bien renommé, l'oseray paroistre & diuulguer ces miennes veilles, preferant mesme les iugemens & censures desdits personna- ges, à tout le Senat d'Athenes ou de Lacedæmone.



DV MAL DE REINS.

CONSEIL SECOND.

A TRES-ILLVSTRE ET CELEBRE
 personne, Monsieur du Laurent, Con-
 seiller, Medecin ordinaire & Professeur
 du Roy, & premier Medecin de la
 Reine.



E mien Conseil tou-
 chant le mal des reins,
 est par nous consacré,
 dedié & vouë à Mon-
 sieur de la Fin, person-
 nage tres-generoux,
 qui a rendu & rend encores beaucoup
 de seruice à la France, quoy que sujet
 aux douleurs nephretiques ou maux de
 reins. Quant à vous, illustre du Lau-
 rent, prestez vos secourables mains aux
 nostres, pour domter & vaincre vn en-
 nemy si cruel, daignez enrichir & em-
 bellir de vostre aduis cestuy nostre

Conseil, & prenez en gré ce petit don, & tesmoignage de l'affection que ie vous porte. Car ie le fousmets volontairement à vostre censure, sçachant bien que vous conspirez avec moy, & moy avec vous, à recouurer & conseruer entierement la santé d'un si digne & grand personnage, qui est amy de l'un & l'autre de nous.

La cruelle douleur fichée à l'endroit du roignon dextre, l'urine pleine de grauois & vn peu sanglante, le vomissement & plusieurs autres signes & symptomes, sont de suffisans indices pour faire iuger que ceste maladie est nephritique. Touchant les causes d'icelle, il n'est besoin d'en beaucoup discourir pour le present, veu que le deuoir d'un bon Medecin cōsiste plustost en prompt & artificielle guarison qu'en discours speculatif. Afin toutefois qu'en ce point ie ne semble rien contribuer, ny estre du tout muet; Je dy que pour le regard des causes du calcul, principalement de la materielle, i'en ay vn sentiment bien autre que le commun des Medecins. Car ils estiment presque

tous qu'il s'engendre de ie ne sçay quelle matiere crasse, lente & visqueuse, laquelle se cuit & endureit és reins par la chaleur d'iceux. Mais cerres, ie n'apperçoy point quelle si grande chaleur ils peuuent trouuer en la calculeuse complexion des vieilles gens, lesquels on sçait estre pour la pluspart de tresfroide nature. Le grauois issu avec les vrines & adherant en la surface interieure du pot à pisser, demonstre assez que ce n'est pas d'une matiere crasse & visqueuse seulement, mais de quelque matiere tartarée, que le calcul se concrée & condense és reins par le propre sel d'icelle. Ne plus ne moins que nous voyōs ce qu'il y a de tartaré (où gist principalement le sel du vin) és tonneaux de vin s'attacher en la cōcavité ou surface interieure d'iceux, & s'y cōuertir en substance de pierre. Que si quelquesfois il sort aussi quelque viscosité avec l'vrine, ce n'est point de merueilles, veu que beaucoup plus souuēt on rend par le vētre abondance de mucosité, en laquelle toutesfois selon Galien, il ne s'engendre iamais de calcul, ou fort rarement

selon l'experience ordinaire. Ces grands Athlantes ne voyent pas qu'ils font la froideur & crudité cause de la generation d'icelle humeur visqueuse. Tellement qu'ils s'abusent de croire qu'elle se congele en calcul par la chaleur des reins, Car sans fièvre il n'y peut auoir és reins vne telle & si grande chaleur qui d'une matiere tres-froide puisse cuire & conuertir en pierre le calcul, comme si c'estoit vn fourneau dans lequel se calcine ladite humeur gluante. Mais on doit plustost estimer que la matiere rartarée du calcul se coagule & endurecit d'elle mesme sans aucune chaleur externe. Ainsi voyons nous qu'en plusieurs fontaines & eaux tres-froides, les bois mesmes se changent finalement en pierre. Semblablement, il y a vn ruisseau en nostre Auvergne, appellé des habitans Tiretene, lequel se construit vn pont de son escume propre, sans toutesfois y auoir nulle ferueur ny aucune chaleur. Mais posons le cas qu'il y ait de la glutinosité, & que la chaleur y aide, si n'auront-ils pas ce qu'ils pretendent, à sçauoir, que la matiere

du calcul est simplement visqueuse, ains plustost tartarée & areneuse, estant conglutinée par icelle viscosité, viscosité, dis-je, non seulement mucilagineuse, mais aussi tartarée & falgigineuse : telle que quiconque ne la recognoist au lexiue du corps humain, (à sçauoir en nostre vrine) & en tous autres, ne sçait que c'est d'vrine ny de lexiue. Car toute vrine & lexiue qui demeurent long temps en vn vaisseau, y attachent leur propre tattré : Et toutesfois il n'y a nulle chaleur, fors celle qui est proprement dans l'vrine ou dans la lexiue. Ainsi voyōs nous que de semblable cause & d'une mesme matiere, il s'engendre des calculs en la vescie du du fiel, au fōye, en la rate, au cerueau, dans l'estomac, és intestins, jointures, bref, presque en toutes les parties du corps, mesmes en celles qui sont froides : Ce qui certes est si notoire qu'il n'est pas icy besoin de plus grandes preuues. C'est pourquoy ne m'y arrestant pas d'auantage, Je viens directement à la cure, veu principalement que nous auons desja expliqué & veri-

160 *De la Goutte & du calcul,*
fié tout cela en nostre Conseil de la
Goutte. Il faut donc entreprendre
double cure, l'une prophylactique ou
preservative, l'autre therapeutique ou
curative. Celle-cy oste la cause con-
jointe, à sçavoir, le calcul & le grauois
ou matiere tartarée qui excite les dou-
leurs nephritiques en la sensible cavité
des roignons & vretères, & qui cause
par fois des stranguries, & autres sym-
ptomes fort grieux. Celle-la oste la cau-
se antecedente, purgeant le corps de
matiere mucilagineuse & tartarée, voi-
re des autres impuretez, afin d'empes-
cher que le calcul ne sy engendre à
l'aduenir.

L'une & l'autre curation s'accomplit
par trois instrumens, à sçavoir par Dia-
te, Pharmacie, & Chirurgie.

Je suis d'aduis de commencer par la
preservation, entant qu'elle est tres-
ytile, fort noble & bien seure. Aussi
certes n'aurons nous pas peu avancé si
nous empeschons la recidiue de si ex-
crables tourmens: Partant nous appli-
querons toute nostre estude à orner la
Sparte que Dieu nous a donnée en
cette

cette occasion, & satisfaire au grand desir & bon plaisir d'un si noble & genereux seigneur.

Pour à quoy paruenir, il est premierement necessaire qu'en tout lieu & temps il vse d'un bon & conuenable regime de viure: lequel consiste en la legitime & deuë administration des six choses que les Medecins appellent non naturelles.

Qu'il euite donc autant que faire se pourra de s'exposer à un air trouble & nebuléux, ny mesme aux rayons du Soleil, ou aux humides exhalaisons du crepuscule.

L'exercice auant le repas, principalement au matin est bien vtile. On improuue fort le violent, sur tout à l'issüe du repas: Car le trop grand mouuement faict que la viande encores crüe, ou bien n'estant qu'à demy cuite, est trop tost portée au foye par les veines meseraïques, & de là es reins. Il s'abstiendra entierement de dormir apres midy: Car le sommeil luy rempliroit le cerueau, dont il pourroit suruenir de grandes incommoditez au corps.

Le ventre soit tousiours lasche, si ce n'est de nature au moins par industrie. Pour cet effect il prendra au matin des boüillons esquels auront boüilly les sommités de violettes, mauue, bourrache, buglosse, & d'autres lenitifs: ou en lieu d'iceux vne decoction de pruneaux. A mesme fin seruiron quelquesfois les suppositoires & clysteres amolissans.

Qu'on fuie toute tristesse, courroux, melancholie & autres perturbations d'esprit, comme aussi les trop grands negoces ou occupations, sur tout apres le repas.

D'auantage, c'est chose aduouée de tous Medecins que la sobrieté & temperance (i'entend la moderation du boire & du manger) sont tousiours fort vtils, principalement en toute maladie calculeuse, & en telle disposition de corps. Il sera toutesfois permis de dîner vn peu plus librement, mais on soupera avec plus de retenue: Car ie voudrois qu'on ne fist mesme qu'vn seul repas chacun iour: & ce par iustes intervalles qui peussent suffire à la conco-

tion. Nous sommes toutesfois d'aduis qu'on euite la faim & crudité; la faim comme nuisible à toute aage de vieillesse ou qui en approche. Et pour obuier à vn soudain changement de coustume, qui sur toutes choses est suspecte principalement aux courtisans. La crudité, de peur de donner occasion à quelque matiere calculeuse.

Les aliments soient donc de bon suc & de facile concoction. Qu'on fabstienne entierement de manger diuerses sortes de viandes, principalement en vn mesme repas. Que si le malade prend plaisir & est accoustumé à l'vsage de diuerses viandes, que desormais il en vse avec quelque relasche. Combien qu'en telle varieté on pourra facilement & vrilement obseruer quelque semblance & affinité de nature. Car selon le tesmoignage mesme d'Hippocrate prince des Medecins, les choses qui sont dissemblables esmeuent du trouble quand elles se digerent & diuisent au corps, les vnes plustost, les autres plus tard.

Il se donnera bien garde de manger

aucunes viandes cruës vaporeuses ou ventreuses, visqueuses ou crasses : ny des parties externes d'animaux, d'aucunes salades, legumes, laiçtages, mais sur tout du fourmage & des patisseries, en tant qu'elles ne sont pas bien fermentées : ny aussi des choses frites d'aucuns poissons, toutesfois s'il en veut user principalement en Carême & autres iours prohibez, on choisira ceux qui vivent parmy les rochers pour s'en repaistre modérément & fort peu souvent. Alors il usera pareillement d'astases ou escreuisses de riuieres, d'œufs mollets & mesme de beurre : Car il empesche la generation du calcul, pourueu qu'auant toutes autres viandes on le prenne principalement au matin : nous en auons exposé la raison ailleurs.

Qu'il fuye les eaux crasses, limonneuses & areneuses, tant au manger qu'en son breuuage. Item, les vins doux, espais, noirs, troubles, & remplis de beaucoup de tartre. Car ils fournissent plus de matiere à la generation des calculs que ne font aucuns des autres. Partant qu'il choisisse plus-

cost vn petit vin claret ou blanc, bien meur, non fumeux, & qu'il l'attrempe d'vn peu d'eau tres-claire: Le pain soit bien cuit & fermenté. Voila en somme le regime & façon ordinaire qu'il sera soigneux de tenir en son viue.

Le deuxiesme instrumēt preseruatif est la pharmacie, de laquelle sont prins les remedes tant internes qu'externes, pour preparer, euacuer & diuertir la cause materielle ou antecedente, & pour corroborer les parties qui ont besoin d'estre confortées. Or tels remedes se doiuent artificiellement preparer & conuenablement administrer en certains temps & lieux.

Pattant, ie suis d'aduís qu'apres les preparatifs on purge tous les ans ledit seigneur, au Printemps & en l'Automne. Ayant donc choisi vn temps & iour conuenable, on commencera la cure par vn clystere anodin & emollient, afin de vider les intestins, lequel se donnera sur le soir vn peu deuant souper. Le lendemain au matin, il prendra pour minoratif vn bol qui sera tel.

Prenez vne once de casse nouuelle-

ment extraitte, vne drachme de rheubarbe, vn scrupule de poudre de diatragacant froid. Meslez le tout, & en faictes vn bol qu'il auallera avec du syrop violat. S'il y a tant soit peu de repletion, le iour suiuant on fera ouuerture de la veine hepaticque du coude dextre, pour en tirer suffisante quantité de sang: les iours d'apres on vsera de l'apozeme qui s'ensuit.

Prenez de polypode de chesne, vne once & demie, de racines de chiendent, asperges, fenoil, eringe, raifort de chacun vne once, raisins de cabas mondez de leurs pepins, de reglisse six drachmes de chacun: iuiubes, sebestes de chacun quatre pugils: chicorée, fumeterre, betoine, houblon, pimprenelle, capillaire de toutes sortes vne poignée de chacun. Semences de guymauues, faxifrage, bardane demy once de chacun: semences d'anis, fenoil, citron, escorce de citron trois drachmes de chacun, fleurs de genest, violettes, bouffrache, buglose de chacun vn pugil. Du tout soit fait vne decoction en vne liure d'hydromel: La cooulature estant cla-

risée, vous y dissoudrez quatre onces de syrop de limons, & meslerez le tout pour en faire quatre doses aromatisées d'une drachme de canelle. Si vous y adioustez quelques gouttes ou d'esprit de vitriol, ou d'acidité sulphurée, ce sera vn remede beaucoup plus excellent.

Le corps estant donc ainsi bien préparé, on le purgera par apres avec ce medicament.

Prenez polypode de chesne, semence de carthame demy once de chacun, anis, epithym & semence de mauue de chacun deux drachmes, des trois fleurs cordiales vn pugil de chacune, dont ferez vne decoction en suffisante quantité de la coulature clarifiée faictes macerer à lente chaleur, & finalement cuire demy once de sené oriental, adioustez en l'expression deux drachmes de rheubarbe separément, macéré en egales portions de vin blanc, d'eau d'endive & de roses, puis exprimé, & vne once de syrop solutif avec agaric: meslez bien le tout & en faictes vne potion qu'il prendra apres les apozemes, non

sans garde & regime.

Vous adiousterez si voulez au mesme apozeme suffisante quantité des purgatifs susdits, afin de preparer & euacuer ensemble les humeurs, & ce par epicrase.

Tels ou semblables formulaires de preparation & purgation, se pourront employer en toute saison du Printemps & de l'Automne.

Mais en autre temps, ie conseille de purger par quelque medicament doux & agreable, tel qu'est le susdit bol de casse, l'electuaire lenitif, le diasebest ou autre semblable, ou bien avec quelque syrop magistral, faict de la decoction dudit apozeme, y adioulant du suc de roses bien depuré, en quoy se pourront encores mesler le sené, rhubarbe, agaric avec leurs correctifs & du sucre à suffisance. On se pourra seruir de ce doux genre de remede à chaque decours de la Lune. Que si le patient n'ayme pas tels remedes à cause de leur mauuais goust, qu'il vse de nostre diatartarum solutif que nous auons descrit en nostre Pharmacopée refor-

mée, dont voicy le formulaire.

Prenez fucilles de sené puluerisées bien menu six drachmes, crystaux de tartre bien preparez vne once, fenoil doux, anis de chacun vne drachme, canelle demy drachme, sucre rosat vne once & demie, meslez & en faictes vne poudre.

Quant à la preparation des crystaux de tartre, nous l'auons enseignée en nostre dite Pharmacopée; la dose de ce remede est plein vne cuiller d'argent, il n'a aucune faueur desagreceable : si ne laisse-il pourtant de suffisamment & doucement purger les sucs adustes, re-torrides & melancholiques, & de dissoudre & chasser la matiere tartarée & mucilagineuse conceüe dans l'estomac & es vaisseaux mesmes, à raison dequoy il conuient à toutes maladies tartarées, & principalement aux calculeuses.

*Diatar-
tarum so-
lutif de
Querce-
tanu.*

Après que par tels ou semblables remedes on aura deuëment & benigne-ment purgé le malade, tous les matins sui-uans il prendra le present bouillon.

Prenez racine de chiendent, d'asperges, fenoil, persil, cringe autant qu'il

vous plaira, ozeille entiere, pimprenelle, sommittez de mauue, de violettes, semences de courges, de melons, de guymaulue aussi à discretion. Fruicts d'Alkerkenge six en nombre, fleurs de genest vn pugil, la moitié d'un limon couppee en morceaux avec son escorce, & vn poulet farcy de raisins de corinthe & de cappres, dont soient faicts des bouillons pour quatre matins. Si c'est en Carisme, on les preparera avec du beurre frais, & au lieu de sel marin ou commun, on les salera de sel extrait des cendres d'arestebœuf suivant la maniere qui sera dicte: Scachant bien que telles preparations ne se pratiquent pas es boutiques. Vous adiousterez si bon vous semble au mesme bouillon, ou vne drachme des susdits cristaux de tartre, ou quelques gouttes d'acidité de souphre, pour le rendre plus agreable au palais & plus efficaceux. Cela dy-je, se deura faire à chaque nouuelle Lune. Mais en autre temps, pour purger l'estomac de mucositez & de matiere visqueuse ou tartarée, & par mesme moyen le fortifier, le suis d'aduís

qu'une fois la semaine, mesme durant l'hiver, on prene deux ou trois pilules de mastich, ou de l'hier avec rheubarbe, & ce vn peu deuant le disner ou souper.

Les pilules d'aloës de nostre description (dont nous tirons l'essence avec eau d'endive au bain marie, separant la matiere terrestre & inutile, y adioustant les sucz depurez de roses pales, de roses muscates, voire des fleurs de chicorée, & de buglosse, comme aussi les essences ou extraicts de rheubarbe, de sené avec quelques gouttes d'huile d'anis. Item, les poudres de mastich, de mirrhe & de safran, pour reduire le tout en masse de pilules.) Telles pilules, dy-je, sont bien plus excellētes à cette fin que tous les remedes susdits: Car elles purgent fort benignement, & sont à l'estomac & au foye comme quelque baume: la dose est vne petite pilule de la grosseur d'un pois, laquelle faict des merueilles quant à l'euacuation & corroboration des parties. Ces pilules sont plus amplement descrites en nostre Pharmacopée.

*Pilules
d'aloë de
Quercetanus.*

Pour particulièrement fortifier le ventricule, daira grandement cette poudre digestiue qu'on prendra apres le repas en quantité d'une petite cueillerée, expressement preparée pour cet effect.

Prenez anis, fenoil doux de chacun trois drachmes; coriandre preparé avec suc de coins six drachmes, sauge desseichée & reduite en poudre fort menuë deux scrupules, coral preparé, perles preparées de chacun deux drachmes, conserues de roses seiches vne once, canelle quatre scrupules, mastic deux scrupules & demy, tablettes de sucre rosat le double du tout. Meslez & faites vne poudre dont le patient se seruira, comme dict a esté.

Ou en lieu des bouillons susmentionnez qui se doiuent prendre chaque mois: Apres quelque legere purgation qui doit tousiours preceder, il prendra vne petite cuillerée de la poudre suivante, laquelle est spécifique contre la generation du calcul, & duit mesme à la tardiueté d'vrine & dysurie.

Prenez noyaux de nesses, *milium*

folis, semences de bardane, saxifrage, guymauue, anis, fenoil doux, trois drachmes de chacun, cristaux de tartre six drachmes, petites pierres qu'on trouue dans les astases (appelées communément yeux d'escreuisse) demy once, sel d'arestre-bœuf vne drachme, canelle vne drachme & demie, succe violat deux drachmes & demie, meslez bien le tout & en faictes poudre. Apres que le malade en aura prins, il boira vn peu de vin juniperat ou d'eau nephrocarthartique preseruatiue, dont s'ensuit la description.

Poudre
antine-
phritique
de la Vio-
lette.

Prenez racines d'erynge, d'arestre-bœuf & des cinq racines aperitiues de chacun vne once, escorce de limons vne once & demie, des quatre semences froides majeures, semences de mauue, guimauue de chacun trois onces, semences de saxifrage, milium solis, grand raifort, bardane & des grains de genicure meurs & recens de chacun six drachmes, fruiets d'alkekenge vingt en nombre, iuiubes six couples, diptam, fleurs de genest, de mille pertuis, betoine & de mauue croissante en arbre

Eau pour
la preser-
uation du
calcul.

de chacun deux pugils, reglisse deux onces & demie, casse en bois vne once.

Qu'on pile ce qui est à piler, & puluerise ce qui est à poudroyer, puis le tout sera macéré en l'eau d'argentine de seneles & de parietaire de chacun vne liure & demie, vin blanc genereux deux liures, & ce par l'espace de quatre iours au bain marie chaud, puis on l'exprimera bien fort: A dioustez à l'expression les especes de diatragacant froid, & & les trochisques d'alkekenge sans opium de chacun vne once, & les remettez digerer au bain marie par vn iour ou deux, apres quoy vous les distillerez par vn alembic de verre selon l'art. Cette eau prinse mesme toute simple, incise & attenuë les matieres crasses, deterge en addoucissant, deliure les reins, les canaux de l'vrine & la vescie mesme de l'amas, soit de grauois, soit de crasses humeurs qui sy pourroit estre fait, aussi est elle merueilleusement bonne, tant à la preservation qu'à la cure des nephritiques: On presente de ladite eau deux onces pour chaque dose, & ce toute simple, ou avec quel-

que syrop conuenable: Autrement des mesmes simples susmentionnez se feront des hydromels & oxymels vineux antinephritiques, tels que nous auons descrit en nostre Pharmacopeé. Le malade pourra en lieu de bouillons vsér de ces remedes par deux ou trois matins consecutifs. Voila ce qui seruira à la cure prophylactique ou precaution.

Pour le regard de la therapeutique, nous la pratiquerons lors que la maladie & la douleur molesteront ce grand personnage.

En quoy peuuent beaucoup seruir & promptement allegier les clysteres conuenables & deuëment administrez en temps opportun.

Le premier anodin soit donc tel qu'il s'ensuit.

Prenez les sommitez de guimaulue, de mauue, violettes, parietaire, mercuriale, branche vrsine, berale, les semences de lin, fenegrec, guimaulue, les fleurs de camomille, melilot, suzeau & les sommitez d'aneth de chacun quantité suffisante: faictes les cuire dans vn bouillon de teste de mouton, & en

vne liure de la coulature dissoldez le diasebest : l'hiere emmielée, de chacun six drachmes, miel anthosat vne once & demie, huiles de ruë & de lis vne once de chacun, saffran vn scrupule, & le iaune d'un œuf, meslez le tout pour en faire vn clystere.

¶ Quand la douleur pressera, il faudra souuent vser de clysteres reiterez, y adioustant en la decoction les semences carminatiues (s'il y a des ventositez comme il arriue souuent) & des bayes de laurier & de genieure, y dissoudant aussi vne once de benite laxatiue & d'electuaire de bayes de laurier: és derniers clysteres vous adiousterez encores demy once de therebentine dissoute avec le iaune d'un œuf, & finalement vne once d'huile de scorpions composé.

¶ Si la douleur continuë, on fomentera la partie avec la decoction des clysteres, puis on l'oindra du liniment qui s'ensuit.

¶ Prenez mucilage de semence de guimauue & de lin deux onces de chacun, graisse de conuil deux onces & demie, huiles de scorpions & d'amandes ameres

Vne once de chacun, demy drachme de safran avec suffisante quantité de sperme de baleine & de cire, pour faire vn liniment.

Si d'auenture les douleurs ne relaschent point, apres l'injection de trois ou quatre clysteres, auant que de venir aux autres remedes qui exstirpent entierement les maladies, il faudra repurger le patient, ou avec vn bol de casse, ou avec le syrop magistral que nous auons descrit cy dessus, ou avec quelque autre doux remede. Aussi quand la douleur persiste à donner vn cruel tourment, le ne ferois point de difficulté de tirer quelques onces de sang, premierement de la basilique ou mediane du bras douloureux, puis de la veine de la cheuille ou de la saphene du pied du mesme costé: & ce pour la reuulsion, deriuation & empeschement de l'inflammation.

Ces remedes generaux ayans precedé, sans que la maladie ait encores desisté, Nous poserons le malade dans vn demy bain faict de la decoction des simples; qu'on a introduits es clysteres suf-

dits : Mais auant que l'y mettre, on luy baillera vn clystere, & apres y auoir esté vn quart d'heure, vous luy ferez prendre ce petit breuuage.

Prenez deux onces & demie ou trois onces d'huile d'amandes douces nouvellement extraict, vin blanc & l'eau nephrocathartique cy dessus prescrite, ou celle de betoine ou d'argentine vne once de chacun, suc de limons demy once, du tout meslé ensemble soit faicte vne potion.

Si la maladie est si rebelle & obstinée qu'elle ne cede point aux remedes precedés, on ne lairra pas toutesfois de reïterer & pourfuiure l'vsage des clysteres susdits. En outre, vous ordonnerez de rechef le demy bain : puis faudra venir aux remedes qui peuuent dissoudre & briser le calcul retenu és canaux de l'vrine, & qui cause vn tourment si insupportable.

Les Anciens ont à ceste fin prescript diuers remedes, tant simples que composez pour briser & chasser la pierre.

Entre les simples la pierre de lynce, la Iudaïque, celle des ésporges, le verre

brulé, le sang de bouc préparé selon Aëtius, & beaucoup d'autres.

Entre les composez tiennent le premier lieu, l'Electuaire lithoutris, Nephrocathartique & le Iustin de Nicolas, l'electuaire de cendres de Clement, de cigales de Manlius, de lieure brulé, de Montanus, les compositions de Myreps brisans le calcul & autres semblables qui jadis ont esté, & de nostre temps sont aussi approuuez par les plus doctes, plus experts, & plus celebres d'entre les Medecins. Quant à nous, aux suppressions d'vrines, & pour brusler & diminuer le calcul, nous n'yfons pas de cendres, mais de sels bien purifiez & extraicts de cendres conuenables, comme d'arest-bœuf, & de la racine de Buphtalme, de betoine, milium solis, d'escorce de febues & autres semblables, qui en ce cas produisent vn effect nonpareil : au nombre desquels faut mettre le sel extraict de coquilles d'œufs, d'os de seiche, comme aussi le sel de tartre dulcifié avec esprit de vitriol, ou avec liqueur acide de souphre & autres semblables, exhibez en quantité de demy

drachme avec eau de raifort, d'oignon ou d'aux, ou avec l'eau antinephritique curative de nostre description telle qu'il fensuit.

Eau antinephritique de Quercetanus.

Prenez suc de raifort, limons vne once & demie de chacun, eaux de betoine, d'argentine, saxifrage, verueine de chacun vne liure, hydromel maluatique deux liures: En ces liqueurs meslées ensemble faictes macerer par quatre ou cinq iours à petit feu dans le bain marie trois onces de grains de geneure meurs, recens & pilez, milium solis, semences de bardane, de grand raifort, de saxifrage, d'ortie, d'oignon, anis, fenoil de chacun vne once & demie: Des quatre semences froides majeures, semence de guimaulue mondée six drachmes de chacun: Espices de lithoutrib. Electuaire du Duc & de Iustin Nicolas de chacun trois drachmes, camphre deux drachmes: Puis exprimez & distillez le tout par les cendres, & l'eau qui en prouiendra sera administrée comme dessus: estant prinse toute seule en dose de deux onces, elle produit de merueilleux effects en la suppression.

d'vrine, & en la contrition & expulsion du calcul. Si vous y adioustez son propre sel préparé selon l'art & en suffisante quantité, le remede deuendra beaucoup plus excellent: ou mesme si vous y mettez vn scrupule de l'extraict de betoine. Mais les vrais & propres remedes specifiques pour briser & chasser la pierre ou calcul, sont l'essence ou liqueur de Cristal, & l'huile de camphre préparé avec son propre menstruë, & exhibé en dose d'un demy scrupule avec vin blanc, ou avec l'une des eaux susdites, ou autres conuenables. Voila, dy-je, les remedes extremes qu'il faut employer en ces extremes maladies & qu'on doit preferer à tous autres.



DE LA GROSSE VEROLE,

CONSEIL TROISIÈME.

A tres-celebres personnes Messieurs Michel Marefcot , Guillaume de Ballou , Iean Martin , Hautin , Riolan , Duret , Simon Pierre , Pierre Seguin , Iacob d'Amboyse , Anthoine Quiquebœuf , & Pierre Pousson , Professeurs & Medecins en la faculté de Medecine de Paris , personnages fort renommez en toute doctrine & science , lesquels i'ay cogneu comme amis , pour auoir mutuellement consulté & familièrement conuersé avec eux.



OVLANT mettre en lumiere ce mien Conseil touchant la grosse Verole, que i'ay donné à vn Gentilhomme de mes amis qui le requeroit: le n'ay trouué personne à qui ie le d'eusse plustost consacrer qu'à vous , celebres personnages & remplis de toutes sortes de

sciences. Et quand mesmes il se fust rencontré quelqu'un, si ne meust-il pas semblé deuoir estre preferé à vous, de qui i'ay souuentefois ouy, & reuouqué en ma memoire de graues sentences sur ce mesme subiet. Ce que i'ay doncques retenu de vous, & les choses qu'en consultant vous auez fort subtilement & doctement disputées avec moy, m'ont occasionné de vous choisir pour seuls protecteurs de ce mien opusculc: M'asseurant que si vous daignez lire ce mien Conseil, vous y recognoistrez ça & là quelques vestiges des choses qu'autrefois vous auez doctement & iudicieusement prononcées. Aussi me promets-je, que selon vostre candeur & bienveillance, vous receurez & examinerez ce qu'à propos i'y puis auoir apporté du mien: Car ie soufmetts volontiers mes conceptions à la censure de gens tels & si sçauans que vous estes.

Concurrences des causes, &c.

La concurrence des causes & des symptomes, avec les signes diagnostiques & antecedens, tels que sont les vlceres virulens & chancreux suruenus en la

verge incontinent apres l'attouchement de la femme impure: comme aussi les vlceres au palais & dans la gorge, lesquels ont rongé presque toute la luette, voire penetré iusques à l'os spongieux du nez: Outre ce l'œconomie des facultez du corps, principalement des naturelles que nous voyons fort deprauiées au corps, touchant lequel nous entreprenons cette consultation, donnent assez à cognoistre que ce malade est entaché & trauaillé de grosse verole: Car les signes tant antecedens que subsequens, nous monstrent euidentement la nature & qualité du mal: voire qu'il a desja atteint le souuerain des degrez ou especes d'icelle maladie, qui pour certain est vne maladie contagieuse, exerçant sa cruauté par petites bosses, vlceres, taches, tourmens & douleurs, estant suscitée par cohabitation charnelle, ou par quelque autre attouchement impur. Or jaoit que depuis deux ans que le malade en fut premierement saisi & infecté, plusieurs se soient efforcés de l'extirper & guarir entièrement par beaucoup de remedes &

*Defini-
tion de la
verole.*

diates vulgaires, tels que sont la decoction de guajac, & les frottemens de vif argent ou mercure; Si est-ce neantmoins qu'elle a tousiours ainsi repullulé & repullule encores à present: De sorte que ses racines sont trop auancées & profondes pour pouuoir estre maintenant extirpées par tel leger & ordinaire regime. Nous disons donc que cette verole est du quatriesme degré, & la plus pernicieuse de toutes: Car c'est chose aduouïée des plus doctes Medecins qu'il y a quatre differences de cette impureté venerienne. Dont la premiere est la plus legere & moins facheuse de toutes, en laquelle tombent seulement les cheueux & la barbe, qui est vn signe, ou plustost vne preuue que la malignité d'icelle consiste en quelque vapeur subtile, par le moyen de laquelle elle s'espand aux superieures parties du corps, & iusques aux racines du poil. Cette sorte de verole est frequente en Italie. La seconde espece est pire, toute la peau y estant remplie de plusieurs taches semblables à des lentilles, qui sans nulle enflure ou bosse appa-

Ses differences ou especes.

La premiere.

La seconde.

roissent tantost rouges, tantost iaunes:
Et par fois accompagnée de gonorrhée
virulente. La qualité veneneuse de
cette sorte de verole consiste en vn sang
fort subtil, dont ne s'ensuiuent toutes-

*La troi-
siesme.*

fois aucuns griefs symptomes. La troi-
siesme espee est plus grieue, & c'est la
vraye verole, où se voyent des pustules
rouges, iaunes & seiches par tout le
corps, mais principalement au front,
és temples, & contre les aureilles: tan-
tost il suruient des vlceres malins, tant
à l'enuiron des parties honteuses qu'en
la bouche, & mesme dans la gorge. La

*La qua-
triesme.*

maligne qualité d'icelle gist au foye, &
pourtant la masse du sang & des hu-
meurs en est gastée, & les parties molles
& charnuës soudain infectées. La qua-
triesme espee est la plus pernicieuse &
detestable de toutes, entant que parties
solides comme les os, ligamens, mem-
branes & nerfs y sont offensez, d'où
viennent les tumeurs, nœuds & les
douleurs ou tourmens plus cruels prin-
cipalement durant la nuit: Car c'est
signe que le mal a desja penetré si
auant, & tellement affermy ses racines,

qu'il a produit tels beaux fruits iusqu'à parfaite maturité, lesquels suscitent au pauvre patient de si cruels symptomes. Parquoy certes il appert assez que les causes des maladies contagieuses (& par consequent, de celle dont il est icy question) sont plustost subtiles & spirituelles que crasses, materielles & pituiteuses, comme depuis peu quelques vns ont bien osé affermer quoy que sans raison: Car leur essence consistant en esprit, & icelles par consequent estans spirituelles, elles se communiquent & s'insinuent aussi plus facilement és esprits. Ce qui paroistra encores mieux, si plus attentiuement nous considerons & examinons les causes de ladite maladie, tant externes qu'internes: touchant lesquelles est d'accord la plus part des Orthodoxes & sçauans Medecins: Car selon leur opinion que j'approuue, la cause externe de ce mal est vne impure cohabitation charnelle, ou quelque autre contagion, qui par sueurs, habits & crachats infecte vn autre corps du venin de la maladie. Cette cause externe prouenant d'un esprit malin,

*Causes
externes
de la vraye
role,*

ou de quelque air veneneux quand nous voyons nos esprits, ou plustost nostre chaleur naturelle, cette manne celeste & viuifiante racine du baufme humain en estre infectée & alterée, ne descouure pas seulement les racines de ce contagieux mal, mais enseigne pareillement comme par cet impur attouchement le venin d'iceluy se transplante d'un sujet à l'autre. Quant aux causes internes que tous croient estre des esprits & quelque maligne corruption d'humeur, infectant par apres dudit venin les parties nobles, qui estans imbuës de telle qualité maligne introduisent ce venin en la masse du corps : Telles causes, dis-je, demonstrent plus qu'assez que le baume radical, ce principe vital & semence viuifiante est contaminée de quelque impression ou teinture spirituelle, & icelle impure & corrompante, ou de quelque autre qualité maligne & veneneuse : D'où procedent tels fruiçts veneneux, à sçauoir les symptomes cy dessus mentionnez. Laquelle semence vitale au demeurant nous donne essence & faculté de viure com-

*Causes
internes,*

me à toutes choses : & par vne stable & ferme conseruation des especes , preserue de mort la mobile & transitoire nature des indiuidus. Elle regit , modere & gouuerne toute l'œconomie du corps humain ; estant appellé d'aucuns le Recteur & Gouverneur Archeus , par Hippocrate la nature des hommes qui faict l'attraction , expulsion , mixtion , separation & concoction des alimens : qui donne , qui reçoit , qui adapte à chaque chose son semblable , les moindres aux plus petites , les plus grandes aux plus grandes , & qui de tout son pouuoir arreste , surmonte & chasse les choses heterogenées arriere des homogenées , & les homogenées arriere des heterogenées , alors principalement que ce viuifiant principe de nostre vie est pur & net de toute corruption : Car il vient par fois à estre si pernicieusement infecté que les impressions de telles impuretez se conseruent par propagation , iusqu'en la troisieme & quatrieme generation. Ainsi les maladies contagieuses peuuent degenerer en hereditaires : lesquelles par cette

190 *De la grosse verole,*
propagation continuelle font paroistre
la grande vigueur de leur maligne se-
mence. Disant que cette maladie &
plusieurs autres ont des racines & se-
mences, Je parle comme nostre sou-
uerain dictateur Hippocrate, lequel au
liure qu'il a escrit touchant les flatuo-
sitez, dict ainsi: Toutes maladies s'en-
gendrent en vne mesme maniere, à
sçauoir, de semences & racines: Mais
tout cela ne nous est que trop represen-
té en la maladie dont maintenant il est
question: L'origine de laquelle nous
monstre assez l'impureté & malignité
de sa semence: Puis son progres quand
penetrant toute l'œconomie du corps,
elle a aussi tellement enuahy & infecté
les principaux, & finalement les plus
solides membres du corps, que iusques
icy elle n'a peu estre surmontée & ex-
stirpée par aucuns des artifices & reme-
des dont certuy nostre malade a vsé l'es-
pace presque des deux années prece-
dentes. Ce sont là les racines si fermes
& profondes qui produisent & font
pulluler tels germes & reiettons à eux
semblables, c'est à dire malins & veni-

meux : tels que font les vlceres de la gorge & autres symptomes fufdits. Nous fommes certes icy entrez dans vn champ fort fpacieux, où l'on peut difcourir des maladies contagieufes, & fpecialement de la contagion veneree dont nous parlons maintenant. Comme auffi de la qualite de fon venin : à fçauoir, pourquoy les pail- lardes infectees infectent les vns d'un plus grand & plus pernicioeux venin, & les autres d'un moindre & moins dangereux : Item, pourquoy les vns n'en font nullement entachez, où fils le font, c'est fi legerement que par tres-facile curation il peut estre promptement extirpé. Telles & beaucoup d'autres belles & vtils questions fe peuuent faire fur cette maladie, lesquelles meritent vne plus exacte & curieufe recherche: Mais ie voy qu'il me faut icy confulter, non pas enseigner. En cette consultation, requiert vne fuccincte & brieue contemplation, puis vne methode d'adminiftrer & exhiber les medicamens qui foit feure, claire & fuffifante, c'est à dire qui fatis-

*Questions
fort diffi-
ciles.*

face à toutes les indications. Partant nous passerons maintenant à pied sec par dessus les doutes susdits, touchant lesquels & plusieurs autres nous traiterons plus amplement en vn autre lieu & occasion, à sçauoir en vn escrit public que nous esperons de faire si Dieu nous conserue la vie. Je diray toutes-

Solutions fois & ce en trois mots seulement, que la meilleure solution des difficultez cy dessus entamées, se doit rapporter à l'excellente vigueur & parfaicte pureté du nectar de nostre vie, ou baume radical. C'est là l'interne & naturel antidote ou contrepoison de cette impureté contagieuse, pour empescher que son principal siege & fondement radical n'en soit infecté & saisi. Le baume de vie, dis-je, est cet Hercule, qui dès le commencement & premiere inuasion, arreste, combat & repousse la dite corruption. Cela paroist tres bien és bubons veneriens, que la nature & vigueur interieure pousse hors, montrant à l'art le moyen par lequel elle veut estre secourüe & deliurée : De sorte qu'à present le Medecin bien sensé

senfé, peut aisément iuger que l'attraction ou plustost l'extraction dudit venin contagieux, se doit faire avec des ventouses & emplastres attractifs, qui soient conuenables. En apres, le bubon estant paruenü à maturité, il faut qu'on le tienne long temps ouuert, afin que toute la malignité s'exhale & distille: Cependant on ne negligera pas les euacuations vniuerselles, & antidotes propres & specifiques: Mais nous semblons sortir des limites parlans de la cure, sans auoir pleinement expliqué les causes & autres choses, qui en vne consultation doiuent preceder la cure. Pour doncques retourner à nostre premier propos, nous disons & tenons pour certain & indubitable, que le sujet, lieu & comme gardien de la grosse verole, est l'esprit naturel, principalement celuy qui consiste en la masse du sang: Car estant premierement contaminé par l'impur attouchement qui se faict par copulation venerienne, il infecte peu à peu le sang auquel il est conjoint, & avec lequel se respendant par le corps pour y seruir d'aliment, au lieu de la nourri-

ture qu'appete la nature, il y appose les beaux mets des vlcères, tumeurs, nœuds & tourmens insupportables, & fait tant qu'après le sang, il vient en fin à enuahir & occuper premierement le foye, puis les parties charnuës, puis les nerueuses, membraneuses, & finalement les jointures & parties solides, comme ja il a esté dict. Et comment pourroit-il aduenir autrement? Car la nature appetant son aliment attire à soy les fruiets susdits avec la masse du sang, qui est des-jà contaminée & infectée de cette contagion.

Il me semble que bien à propos, ie rapporteray icy la belle sentence de nostre Hippocrate: *Nous sommes nourris des choses mesmes dont nous sommes composez*, L'explication de laquelle se peut conuenablement tirer de ce que n'aguères i'ay dict. On pourroit encores faire icy vne belle disquisition, recherchant pourquoy quelques venins infectent plustost ces esprits cy que ceux-là. Pourquoy la morsure & meurtrisseure d'un chien enragé, en quelque endroit que ce soit, contamine les esprits animaux

du cerueau, celles des viperes & scorpions les vitaux du cœur; le lieure marin la poitrine & les poulmons; les cantharides la vescie: & finalement, la verole les esprits naturels, & principalement le foye: Mais nous reseruons aussi cela à vn autre temps & lieu. Quant au sujet dont nous traittons, qu'il fuisse maintenant que le venin du mal venerien reside en l'esprit naturel, & specialement en toute la masse du sang, auquel il l'impartit premiere-
ment & principalement. Ce que nous deuons exactement sçauoir & bien entendre, pour mieux paruenir à la cure que nous allons entreprendre. Contre nostre methode & coustume, nous ob-
mettons icy pareillement le prognostic *Prognos-
tic.* qui ne peut estre que douteux, & d'un iugement suspect: Car vn mal inueteré qui par plusieurs cures reiterées, est de-
uenu plus obstiné & cruel, ne promet rien qu'une sinistre coniecture. Nous pouuons bien mettre en auant toutes les intentions & iudications curatiues, pour corriger & purifier le sang, & pour conforter & restaurer la faculté natu-

196 *De la grosse verole,*
relle, l'œconomie de laquelle nous sçavons estre entierement depraüée en cettuy nostre malade : Mais certes, ie crain que cela ne serue de rien, Neantmoins, il faut essayer à y faire quelque chose, afin que nostredit malade ne semble auoir esté destitué, ny d'art, ny d'artiste, ny mesme de remedes.

Trans-
sion à la
suete.

Ce n'est pas sans cause, que nos François disent vulgairement, *suer la verole*. Car la sueur commeaussi l'vrine, est la plus serieuse partie de la masse du sang : combien que la substance de la sueur est beaucoup plus subtile que celle de l'vrine. Comme ainsi soit donc qu'en beaucoup de maladies & fieures, principalement continuës & pourries, lesquelles prouiennent de sang corrompu : nous voyons la nature s'efforcer de faire des crises salutaires, & resoudre le mal : C'est aussi de là que l'art ou plustost les subtiles artistes imitans la nature, ont par force prouqué les sueurs, afin de purifier le sang infecté du venin de la verole, & dompter la cruauté & violence du mal. Ils ont appelé les remedes qu'ils employent, à

cette fin, hydrotiques, diaphoretiques & sudorifiques. Il y en a plusieurs sortes qui s'approprient à diuers maux: Mais les plus communs sont la fâlse perille, la racine de chine, le sassafras, qui depuis peu d'années est venu à notice, & le spécifique remede de la verole, à sçauoir le bois de guaiac, autrement dict Indien, pour ce que les Espagnols l'ont premierement apporté des Indes. Et à la nostre volonté, qu'au lieu de perles Oriëntales, ils ne nous eussent apporté cette marchandise Indienne, le dy cette detestable verole, qui maintenant est presque familiere à toute l'Europe. Nostre France mesme, apres le voyage que le Roy Charles huiëtiesme fit à Naples, où ses soldats eurent conuersation avec les Espagnols, fut à leur retour entachée de cette contagion, afin que ce tres-fleurissant Royaume ne fust exempt d'aucun mal & affliction en ces derniers temps: Mais retournons à nostre propos. C'est donc des Indiens que ceux de nostre Europe ont premierement appris & prins le remede ou antidote de la contagion venerienne,

Ausquels Indiens le guaiac est tousiours vn propre & seur remede : ou à cause que ce mal (qu'aucuns ont à raison de son origine mal appellé Indien) ne les infecte pas d'un venin si puissant & si profondément enraciné qu'en ces quartiers cy : où pour ce qu'y estans accoustumez, ils le supportent mieux & en sont moins trauallez : ou finalement à raison qu'ils sont d'un naturel & temperament plus fort que ceux de nostre Europe : Car pour dire la verité, nous auons trouué que ce seul remede n'est pas suffisant, à cause peut estre que ce venin a par transplantation acquis plus de malignité & contagion. Parquoy pour suffisamment chasser vn si grand venin, il a fallu adiouster ausdits sudorifiques plusieurs preparations, euacuations & purgations d'autres contrepoisons, avec vn regime de viure si estroit & precis, que la cure de ce mal a obtenu du vulgaire le nom general de dixte, comme s'il luy estoit propre.

*Cure &
ce qui est
à consi-
derer.*

Outre plus, afin que les malades ne soient frustrez de leur esperance, ny les remedes employez sans aucun

notable aduancement (comme fort souuent nous voyons aduenir) en l'administration des remedes & du regime, il faut considerer trois choses. Premièrement, la difference ou espece du mal & la qualité du venin, doiuent venir en consideration pour sçauoir si la maladie commence maintenant à pulluler : où bien si des ja elle a approfondy & affermy ses racines : Puis le temperamment & nature du malade, & finalement le temps & l'ordre ou methode qu'il doit obseruer en l'vsage des remedes : Car pour en parler vn peu plus particulièrement, si le malade est seulement trauaillé de quelque gonorrhée enuieillie & incurable ; qui soit accompagnée d'vne ardeur d'vrine, & soit vrayement venerienne, c'est à dire contagieuse, alors il faut directement venir au specifique. Auquel cas certes, l'vsage de la diæte & des hydrotiques est suspect, à cause qu'il eschauffe aussi le sang, & rend les vrines plus acres : & pourtant nous monstre la verole des-jà presente. Alors donc, il faut venir au remede specifique : Car comme

dicta esté, l'usage des hydrotiques avec la diæte ordinaire, enflamment d'avantage, & rendent par consequent plus ardente la serosité qui est en la matiere de l'urine : Parquoy ils augmentent plustost le mal que d'y remédier : & pourtant ils sont d'autant moins à admettre, qu'il apparoist que telle gonorrhée inueterée, s'est des-jà trop profondément enracinée, pour pouvoir estre surmontée par les susdits hydrotiques incapables de vaincre vn si grand & puissant ennemy. Voila ce qu'on doit considerer en second lieu. Tiercement, si d'avanture le malade a le foye grandement chaud & sec, & le corps attenué, cōme nous observons fort souvent. En ce cas, certes la prouocation de sueur n'est pas seure ny utile, mais elle nuit plustost, & pourtant la faut-il rejeter, par ce qu'elle apporte plus de dōmage que de profit.

Mais si cette verole est fort recente, & si la force du venin consiste seulement en vapeurs & matiere halitueuse ou spirituelle, alors certes on la peut d'autant plus facilement dissoudre &

exterminer par sudorifiques, qu'elle n'aura pas encores occupé le foye ou assez fermement colloqué la base de la contagion és parties membraneuses & solides: Ioint que n'estant encores meslée parmy aucune humeur crasse, l'e-uaporation & transsudation se feront avec plus de facilité.

Mais si le patient est bien charnu, gras, ou de complexion molle, humide & crasse, alors le seul guajac pourra suffisamment remedier au mal, & parfaire toute la cure avec tel succès qu'on desire. En outre, il faut considerer le temps, comme aussi l'ordre & methode qu'on doit tenir, ainsi que des-ja il a esté dict: Car nous ne pouuons nullement approuuer ces petites diates qu'on prescrit pour douze ou vingt iours tant seulement: & par lesquelles flattant les malades, voire la maladie mesme, on esmeut & prouoque les humeurs, ce qui rengrege & irrite plustost le mal que de le surmonter ou extirper. Mais ie conseillerois plustost d'employer és vraies & legitimes diates, cinquante ou soixante iours voire d'auantage, sil

202 *De la grosse verole,*
semble expedient de le faire.

*Ordre ou
methode
de la cure.*

Or quant à l'ordre ou methode, dont ie sçay que plusieurs vsent en l'administration dudit hydrotique, qu'ils commencent par quelque legere preparation: c'est à sçauoir, par purgation & par saignée, si besoin est; Puis ayans fait prendre quelque sudorifique au malade, ils le couurent extraordinairement, & l'enuelopent de couuertes importunes, luy ayans pareillement appliqué des thuyllles ou briques chaudes sur diuerses parties du corps, afin de le faire abondamment suer: telle maniere, dy je, de prouoquer les sueurs, nous semble estre du tout à improuuer, en tant qu'elle violente la nature, & que contre l'ordonnance d'Hippocrate ils entreprennent d'expulser les choses cruës & indigestes, auant que d'auoir paracheué les deuës & legitimes preparations. D'où vient que les malades estans par ce moyen attenuéz & reduits à vne extrême foiblesse, ils perdent courage au milieu de la cure, laquelle ils negligent, & s'en deportent entierement, se sentans en auoir esté plus

endõmagez que soulagez. Ayans donc preueu ces incommoditez & autres, nostre deuoir est de reduire en ordre & bonne forme d'administration l'vsage dudit remede, afin que ce malade & tous autres en puissent receuoir plus d'allegement, & le Medecin plus d'honneur que par aduenture ils n'ont receu cy deuant. Et cela ferons nous sans nulle presomption ny affectation de vaine gloire : mais pour accomplir le deuoir d'un Medecin pieux, bien aduisé & amateur de son prochain. Partant produisons & communiquons au public les dons que Dieu par vne grace speciale nous a liberalement departy en sondant le secret de nature, & conferant avec les plus doctes & plus experts Medecins de l'Europe, tant de l'une que de l'autre secte, apres les auoir esprouué par l'espace de trente ans. Ce que nous ferons, non pour prescrire loy aux autres, mais nous soumettans candidement à vostre censure & au iugement des plus celebres Artistes Esculapiens.

En lieu doncques de quelque mino-

204 *De la grosse verole,*
ratif, comme de casse avec rheubarbe
ou d'autre semblable, qu'on a accou-
stumé d'ordonner pour purger la pre-
miere region du corps, en lieu aussi de
la saignée qu'on prescrit au lendemain
du minoratif, si le malade est replet &
les veines enflées: D'avantage, au lieu
des vulgaires preparations qui s'accom-
plissent par apozemes faicts de la deco-
ction de polypode, semence de cartha-
me, racines de tormentille, d'ozeille,
de pabelle, barbe de bouc, chien-dent,
asperges, herbes des chicorées, buglos-
se, scabieuse, aigremoine, houblon,
betoine, germandrée, iue muscate, her-
bes des capillaires: semences de char-
don benit, d'anis, de citron, escorce de
citron, fleurs de genest, de souffi, de ro-
marin, de stœcas, de violettes, boura-
che, buglosse, roses rouges: En laquelle
decoction ils dissolvent les syrops de
conseruation de citron, de limons, de
suc d'ozeille, de pommes odoriferantes,
& autres semblables qu'on a accoustu-
mé de preparer, pour six, sept, huit
iours ou d'avantage, afin de disposer,
digerer & alterer l'humour peccante &

maligne. Item, au lieu de la purgation qui se faiët par les infusions de rheubarbe, de sené, d'agaric, y adioustant aussi les confections de Hamech, de triphere Persique, de l'electuaire Indien majeur ou mineur, & autres tels medicamens destineez à euacuer les humeurs crasses & visqueuses, adustes & malignes. Au lieu dy je, de tous ces preparatifs & purgatifs, & de plusieurs autres (lesquels sont en commun vsage & improuuez de nous, non pour autre cause que pour ce qu'ils sont en desdain à plusieurs) nous nous contenterons d'une seule & simple decoction specifique, faiëte du mesme guajac: laquelle, ainsi que nous auons diët, fera plus que suffisante pour cōbattre vne telle maladie contagieuse, & par mesme moyen preparer & purger les malignes humeurs: Ce qu'elle fera petit à petit, sans aucune violence ou grande émotion, mais benignement, lentement & en beaucoup de temps, comme ie croy estre necessaire en vne maladie si obstinée, & de si long traict, & quand le venin ou contagion est desja empreint en la ma-

206 *De la grosse verole,*
tiere crasse & retorrìde. Aussi le ma-
lade ne fera il point incommodé ou
travaillé par tel genre de remede, ny
faisi d'aucune debilité manifeste; ains
plustost il en deuiendra plus ferme de
iour en iour, les parties estans deliurées
de telles impuretez malignes & confor-
tées par la benigne faculté du medica-
ment. Voicy à mon opinion comme il
le conuient preparer.

*Deco-
ction.*

Prenez racleure du cœur de bois In-
dien & racleure de son escorce quatre
onces de chacun, semence de chardon
benit vne once & demie, vne poignée
d'ulmaria, deux pugils de fleurs de
mille-pertuis, trois pugils de fleurs de
rosmarin, santal citrin demy once, eaux
de fume-terre & de houblon quatre li-
ures de chacune, macerez le tout à petit
feu par vingt quatre heures, puis faiçtes
le cuire iusqu'à la consommation d'une
tierce partie. En la coulature clarifiée,
adioustez fueilles de sené mondées
trois onces, macerez les derechef à feu
tres-lent par deux iours entiers, & fina-
lement qu'on les passe par la manche à
l'hippocras, puis on dulcifiera & aro-

matizera la coulature avec suffisante quantité de sucre & de canelle. Il faudra prendre de cette decoction trois ou quatre onces au matin, enuiron trois heures deuant le disner, & en continuer l'vsage par quinze ou vingt iours au moins. Si aux premiers iours vous en voulez faire prendre quelques cueillerées, comme vne once ou deux, sur les quatre heures du soir, ce ne sera que bien aduisé: lors principalement que le ventre ne sera assez coulant & ouuert. Mais si la nature se purge à suffisance, il suffira d'en prendre seulement au matin la petite portion ordinaire, laquelle se peut par succession de temps diminuer peu à peu de iour à autre.

Ce remede continué aussi long temps que dict a esté, produit l'effect qu'on desire, sans causer nul tourment au malade, lequel malade ne laissera pourtant de vacquer à ses affaires domestiques & autres, tant s'en faut qu'il doie necessairement demeurer au liét, en l'estuue, ou garder chambre. Quand doncques il aura par vingt iours vsé de ladite de-

208 *De la grosse verole,*
coction qui prepare & purge tout ensemble : pour certain , la plus grande partie des humeurs peccantes s'euacuerá , Et ce qui restera estant digeré & attenué , se pourra mieux & plus facilement consumer , & extirper par exhalation sudorifique , à quoy seruira l'hydrotique spécifique qui s'ensuit , moyennant qu'en temps oportun il soit mis en vsage.

Hydrotique.

Prenez racleure de bois Indien six onces, salse perille demy liure, fassasfras quatre onces, racine de grande bardane, fougier, de chacun deux onces, canelle , cloux de gyrosles de chacun demy once : Qu'on les mette macerer par vingt-quatre heures en douze liures d'hydromel simple , puis on les fera cuire iusqu'à consomption de moitié. De la coulature mediocrement chaude, en faudra prendre six ou sept onces à quatre ou cinq heures du matin , puis redormir incontinent s'il est possible , & se tenir plus couuert qu'à l'accoustumée. Quand le patient aura sué on l'esuyera : il se donnera garde du froid & du vent , disnera à neuf heures & soupera à

pera à six : Mais avant que prendre la precedente potion , il auallera premierement aussi gros qu'une bonne noisette de cette opiate.

Prenez conserue de fleurs de chicorees, & de buglosses vne once de chacun , conserue de fleurs de rosmarin demy once , theriaque Alexandrine vne drachme & demie, diacorallium, diatriasantal , diambra & diamoscum doux de chacun vne drachme, pierre bezoardique vn scrupule, faictes-en vne opiate avec syrop de conserue de citron, l'usage en sera tel que dict a esté. Si vers la fin de la decoction susdite, vous y plongez vn nouiet de lin avec demy once de mercure extraict de cinabre & calciné, puis par l'odeur de l'esprit de souphre reduit encores vne fois en poudre, vous ferez croistre & augmenterez merueilleusement les vertus d'icelle. Et ce sera vn hydrotique spécifique à extirper & guarir la verole. Or tandis qu'on vsera dudit hydrotique, il sera necessaire de garder vne diete *Dieta* ou regime de viure bien exact & fort estroit : On mangera donc seulement

210 *De la grosse verole,*
du biscuit au lieu de pain: & pour breu-
uage ordinaire on fera vne decoction
de false perille, de chine, & de bois de
roses cuits en ladite quantité d'eau, la-
quelle decoction se peut addoucir &
rendre plus agreable avec du succe &
de la canelle: aussi la peut on prendre
à toute heure, soit au repas, soit hors
d'iceluy. On ne mangera sinon d'une
forte de viande, comme des poullets,
ou pigeonneaux, plustost rostis que
bouïillis. Au dessert il se faudra con-
tenter de raisins de Damas ou de Co-
rinthe.

S'il eschet que pendant l'usage dudit
hydrotique le ventre soit sec, ou reser-
ré, il faudra le ramollir avec des clyste-
res amolissans, reïterez par plusieurs
fois: & chaque sixiesme iour on le pur-
gera avec quelque leger remede, diffe-
rant ce mesme iour l'usage de l'hydro-
tique. Cette diæte ou maniere de vi-
ure sera soigneusement gardée par vingt
cinq ou trente iours au moins. Or pour
la supporter plus facilement, voire sans
aucune vrgente incommodité, Je ne
voudrois pas qu'avec tant de rigueur on

contraignift le malade de fuer , mais qu'on tint vne voye moyenne, afin que cela se faffe comme par effort de la nature : Car telles fueurs font beaucoup plus vtilés que celles qui se font par contrainte de l'art , ce qui est si notoire qu'il seroit superflu de le demonstrier. Ioint que l'intention & principale indication de la cure ne doit nullement viser à violenter & contraindre la nature par euacuations vehemētes , comme ie voy faire à plusieurs. La raison est, que telles maladies ont vne cause qui peche plustost en qualité contagieuse & veneneuse , que non pas en quantité. C'est pourquoy il n'est pas besoin d'une façon de purger si violente & rigoureuse , & qui ressemble à quelque tyrannie : Mais plustost on doit icy donner lieu à vne correction qui amende la malignité , ou pour dire en vn mot , à vn antidote specifique , qui vise droitement à corriger & oster la qualité maligne. Car tout ainsi qu'une vache, bœuf , & en general toute beste cheualine estant picquée d'un taton , nous voyons enfler la picqueure incontinent

apres le coup de l'aiguillon, où gist le venin, qu'on ne peut mieux exstirper qu'en ostant l'aiguillon fiché, ou par industrie manuelle, ou par quelque antidote specifique apposé sur la partie en laquelle vous sçavez estre le venin : Tout de mesme aduient-il en cette contagion, entant qu'elle ne se chasse pas violemment en introduisant au corps beaucoup de sudorifiques, & purgatifs, mais par prudence, par industrie & par la deuë administration des remedes qui conuiennent tant à la nature qu'à la maladie : Car nous sommes entiere-ment d'aduis qu'on prenne soigneuse-ment garde aux mouuemens & efforts de la nature, & que les ayant apperceus & cogneus, on les suie & seconde : Mais qu'on ne soit point si outrecuidé que d'aller à l'encontre. Les hydro-tiques sont bien diaphoretiques, & esmeuent les sucurs : Neantmoins ils deuiennent quelquesfois diureti-ques, & aydent la nature qui s'efforce de chasser les malignes humeurs par les vrines : à laquelle nature nous deu-
ons entierement nous conformer, veu

que, comme il a des-jà esté dict cy deuant, la corruption du sang a souuentefois accoustumé de seuacuer par les vrines, & quelquefois mieux que par les sueurs : ce que i'estime deuoir estre attribué à la diuerse nature des personnes. Or est-il, que la principale fonction du Medecin est d'imiter, ensuiure, voire, ayder la nature autant qu'il iugera pouuoir seruir à la conseruation & confortation d'icelle. S'il ne faict cela, en vain se dira-il (comme nagueres ont faict quelques vns) maistre de la nature, ou ministre d'icelle.

Voila ce qu'en general il nous a semblé deuoir estre dict pour la curation de la verole, entant que la principale vertu d'y remedier, se doit dignement attribuer au guajac : parquoy tout subtil Medecin & bien aduise, pourra facilement apprendre quand, & comment il s'en faut legitimement seruir. Or nous n'ignorons pas que quelques grands Athlantes de nostre art, & principalement nostre tres-docte Fernel asseurent que le bois de guajac est le seul contrepoison de la verole, le pre-

ferant non seulement à tous autres, mais n'approuuans que l'vsage d'iceluy, & reiettans celuy des autres, principalement de l'argent vif, comme estant fort pernicieux & dommageable. Il y a toutesfois d'autres personnages bien doctes & grandement experts, qui ont vn sentiment tout contraire, estimans

*Du vif
argent.*

que l'argent vif soit le vray antidote de ce mal. D'où vient qu'és Gaules & autres contrées, la plupart des Medecins & Chirurgiens a recours au vif argent, comme à vn asyle & derniere refuge, apres l'vsage des hydrotiques qu'ils administrent fort legerement & superficiellement, comme dict a esté. Aussi en font-ils de tres-belles experiences. Or auant que discourir des diuerfes manieres d'administrer le mercure, & des raisons de ceux qui en approuuent l'vsage, comme du vray & naturel antidote de cette contagion, il sembleroit estre aucunement necessaire de rapporter les raisons des diuerfes opinions qu'on a de la qualité du mercure : Car aucuns disent qu'il est extrêmement chaud, autres soustiennent

qu'il est tres-froid.

Mais le lieu, le temps & l'occasion ne nous permettant pas d'en discourir plus amplement, Je diray seulement en passant, que les vns & les autres ne manquent point de raisons probables pour maintenir leur opinion: Car ceux qui l'estiment grandement froid, regardent aux symptomes qu'il cause, tels que sont vn tremblement, conuulsion, & refroidissement de nerfs, & autres semblables qu'ils nient pouuoir estre produits par la chaleur: Mais en rapportent la cause à vne extrême froideur: Ioint qu'à l'attouchement on le sent extrêmement froid.

Au contraire, les autres qui l'estiment fort chaud, alleguent pour raison la legere mobilité d'iceluy, & son mouuement presque continuel avec sa vertu grandement dissolutive. Les raisons de ceux-cy, me semblent certes beaucoup plus euidentes & plus certaines que celles des premiers. Et la derniere opinion peut estre confirmée par vne infinité de merueilleux effects que les Artistes & plus subtils scrutateurs reco-

*Vraye
qualité
du vis
vif
gent.*

gnoissent en ce subtil & plus penetrant mineral de tous: Car le mercure comme quelque esprit subtil, aëré & vaporeux passe par tout, & penetre mesmes les plus solides corps des metaux, comme de l'or, de l'argent, &c. Ceux qui ont recherché son anatomie interieure, ont trouué sous sa blancheur superficielle, vne rougeur signalée avec quelque liqueur douce & ardente, dont les operations sont admirables pour dissoudre tous les corps metalliques, n'y ayant aucune des eaux fortes qu'on prepare vulgairement qui puisse si bien produire tel effect. Ceux, dy-je, qui ont ainsi examiné la nature d'iceluy, peuuent vraiment & solidement discourir de ses facultez, non pas ceux qui l'ont seulement veu, & qui par aventure ne l'ont que peu ou point manié. Telles gens, dy-je, ont cognoissance du feu interieur du mercure: touchant quoy, nous discourerons plus exactement en nostre ceuvre de l'occulte nature des choses, & des mysteres de l'art. Mais pour retourner à la vertu qu'a le mercure pour extirper la ve-

role, mesme la plus inueterée, comme il s'est verifié par beaucoup d'expériences.

Le temps & la raison, requierent maintenant que cy apres nous traittions de ses diuerses mixtions & preparations: & ce à condition que nous rejettions les pires & celles qui ne valent rien, pour admettre & priser les meilleures, plus seures & mieux approuuées, puis ce qui tourne au grand renom tant de nous que des autres nos amis, inserer les expériences que nous auons acquises par beaucoup de recherches.

En premier lieu, ie trouue que les Anciens n'ont pas eu grande cognoissance de l'argent vif, appelé mercure par les Chymiques, & hydrargyre par les Grecs, pour l'employer en medecine, soit par dedans, soit au dehors: Mais la pluspart d'iceux l'ont tenu pour vn venin tres-pernicieux, ce que plusieurs font encores auourd'huy. Voicy ce qu'en escrit Dioscoride, *l'argent vif*, *Dioscor. dict-il, est vne potion mortelle, qui par sa pe-* *liure 5.*
santeur desromp les entrailles. Le doctc Ga- *chap. 64*
lien en son œuvre Des simples, confesse

librement & sans circuit de paroles, qu'il ne sçait de quelles qualitez est doüé vn tel metallique, soit prins par le dedans, soit appliqué exterieurement. Mais *Æginete* faict mention de quelque argent vif calciné, dont il se dict auoir vsé. Par succession de temps on l'a recogneu fort propre & tres efficaceux pour dissoudre les nodositez, & guarir les vlcères creuses & farcineuses. Peu de temps apres, on a remarqué que cette substance metallique estoit vn souuerain antidote contre les vers & toute corruption: comme est entre les simples vegetaux, le mille-pertuis, par le moyen duquel on empesche aussi qu'il n'y ayt ou s'engendre mesme vn seul vermisseau dans le fourmage, pourueu qu'il en soit enueloppé, comme chacun peut aisément recognoistre par experience.

Tels & plusieurs autres effects & proprietiez de l'argent vif ont faict que les Artistes de nostre siecle (voyans que ce mal contagieux produisoit de si horribles & difficiles symptomes, des vlcères profonds, malins & vilains & de semblables, tellement que ceux qui en

estoyent saisis, n'estoyent pas moins affligez de telles impuretez en diuerses parties de leurs corps, que les corps mesmes des lepreux) n'ont pas crainct d'experimenter à l'extirpation de la verole, les vertus du vif argent qu'auparuant ils auoient esprouuees en des symptomes presque semblables.

Premierement, ils l'ont diuersement preparé & employé és onguents, onguents où ils mettoient des ingrediens chauds, tels que sont les graisses, huiles & gommes: Puis és emplastres, comme en celuy de grenouilles, descrit par Iean Vigo. Puis passant plus outre, on est venu aux suffumigations faictes avec einnabre. En fin, on est venu iusques là, que d'en oser faire l'experience au dedans mesme du corps: & à cette fin, ont esté faictes les pilules dictes de Barberouffe. En apres, s'est inuenté l'usage du precipité preparé en l'eau forte d'iceluy mesme: Lequel precipité nous improuuons entierement, combien qu'estant lauë de diuerses eaux, afin d'en extraire toute l'acrimonie de l'eau forte, aucuns en fagent prendre dix ou

220 *De la grosse verole,*
douze grains meslez avec de la theria-
que. Et par fois il est aduenu qu'on l'a
tellement addoucy & priué de l'acri-
monie de l'eau forte, qu'il n'a prouo-
qué aucun vomissement, mais seule-
ment des sueurs & quelques selles, prin-
cipalement apres midy. Aussi a on veu
que par tel genre de remede ont esté
fauorablement guaries plusieurs per-
sonnes affligées d'une verole, mesmes
tres-obstinée & fort inueterée.

D'autres puis apres se sont contentez
d'une legere purgation de l'argent vif,
l'ayant passé à trauers le cuir, ou arresté
& mortifié sa mobilité. Autres pensans
auoir beaucoup profité, l'ont esteint
avec suc de limons y meslant vn peu de
therebentine, puis l'ayant ainsi long
temps & fort agité, ils y ont meslé quel-
que peu d'ambre, de musc, de theria-
que, & de poudre cordiale, afin d'en
former des pilules, par l'administration
& seul vsage desquelles en dose conue-
nable & certain espace de temps, ils ont
fort heureusement guarý des gonorrhées
fetides, virulentes & inueterées, voire
mesme la verole des-jà formée & con-

firmée. Tels & semblables remedes sont secrets d'Empiriques, qu'ils publient comme de grands mysteres à l'imitation des basteleurs, veu que la pluspart d'iceux n'en peuuent rendre raison, ny dire pourquoy ils l'administrent plustost ainsi qu'autrement. Neantmoins, ils entreprennent la cure de cette cruelle maladie, avec telle assurance, qu'ils croient n'appartenir qu'à eux seuls de subuenir aux pauvres malades par leurs secrets: aussi les pensent-ils, voire les guarissent, au grand des-honneur des Medecins: mesme ceux que lesdits Medecins n'ont iamais peu guarir, mais souuent empirer par vne longue diete & le continuel vsage de la decoction du guajac. Les esprits (qui contrainsts par le temps & la necessité, s'addonnent à tout) ayans passé plus outre, ont par vne inuention artificielle apprins la maniere de reduire le mercure en vne liqueur ou huile dont ils guarissent cette maladie en oignant seulement les paulmes des mains, & les plantes des pieds. Par lequel genre de remede sans nul autre artifice, ny au-

*Huile de
mercure.*

cune violence ils prouoquent vn flux de bouche ou salivation (que la plupart des Medecins & Chirurgiens tient pour la seule parfaicte crise d'un si grand mal) & avec grand succez en remettent plusieurs en santé. Aussi ne tourmentent-ils point les pauvres patients par tant de si fascheuses onctions frottemens, emplastres, & sudations: n'ayans pas mesme crainte de ce faire, attendu qu'ils sçauent & entendent bien la preparation de ladite liqueur, tres-douce & fort plaisante au goust. On sçait pareillement qu'estant prise en dose de deux ou trois gouttes avec quelque eau conuenable, elle a faict des merueilles & produit d'excellens effects, non seulement par sueurs, mais aussi par vrines & deiections: Car ladite liqueur faict ces diuerses euacuations sans violence ny grand tourment, mais au grand soulagement des pauvres affligez, lesquels, dy-je, sans nulle violence ny grand effort, s'en sentent singulierement allegez de iour en iour, & finalement sans application exterieure d'aucun autre remede, sont par ce seul

moyen fort heureusement deliurez de tres-cruelles douleurs, fascheufes gonorrhées, vilaines pustules, chancreux vlcères & nodofitez fort laides. Voyla combien diuerfement on transforme & prepare le mercure, & comme d'un grand venin il deuient vn fouuerain remede pour l'exstirpation de ce mal. Et certes, en quelque façon qu'on l'administre, soit bien, soit mal préparé ou corrigé, la verité toutesfois me contraint de confesser que le mercure ou vif argent est auiourd'huy le feul & spécifique remede de la verole inueterée & deplorable. Peu me chault de ce qu'efcrit au contraire le docte Fernel, veu principalement que fans aucune preparation la pluspart des plus fçauans & plus fameux Medecins & Chirurgiens de nostre France, se sert auiourd'huy du mefme remede aux frottemens & fudatoires, comme plus feur & plus expedient, ne craignans pas mefme de traiter avec iceluy des verolez fort riches, delicats, & de grande reputation.

I'approuue donc leur opinion & en-

*Mercurus
est le vray
antrepoi-
son de la
verole.*

treprinſes, & ſouſcriuant à leur ſenti-
ment, l'attribue au mercure le premier
lieu en cette maladie, eſtimant que c'eſt
l'vnique, vray & ſeul contrepoison de
la verole principalement inueterée:
mais ie ne ſuis pas d'accord avec eux
quant au choiſ, preparation, compoſi-
tion, quantité, mixtion & application
d'iceluy.

Maintenant donc, il eſt temps d'en-
ſeigner cy apres combien le mercure ſe
peut plus ſeurement & vtilement ad-
miniſtrer, qu'on ne l'a adminiſtré iuſ-
ques icy. Auffi enſeigneray-ie qu'en
leur methode ils n'ont pas vſé de bon-
ne & ſuffiſante caution ou artifice. Or
ie prie tous ceux qui ayment la verité &
le bien public, d'examiner mes raiſons
avec vn eſprit moderé & vuide d'ambi-
tion, & d'interpreter mes paroles plus-
toſt avec raiſon qu'avec paſſion & en-
uie. Doncques quant au premier, c'eſt
à dire, au choiſ & eſlection, l'apperçoy

*Comme
on ſophi-
ſtique le
mercure,*

que pour cette cure ils mettent en vſa-
ge toute ſorte d'argent viſ ſans aucune
diſcretion, ne conſiderans pas qu'on le
ſophiſtique beaucoup avec le plomb,
qui par

qui par le moyen du bismut (ainsi l'appellent les Allemans) se mesle & dissout si bien avec le mercure, que l'eau ne s'accorde pas mieux avec l'eau, moyennant qu'on prenne autant de plomb que de vif argent, pour les mesler en la maniere & façon susdite: Car le plomb ne se mesle pas seulement avec le vif argent, mais passe encores avec iceluy au trauers des linges, aussi mobile & fluide comme si ce n'estoit que du pur & simple mercure: De sorte que telle tromperie ne se peut discerner ny descouurir à la veüe. Mais cependant, ceux qui en employent de tel es onctions & autres remedes, ont à regarder ce qu'ils font: Car il est fort pernicieux & du tout mauuais, comme chacun peut facilement considerer à par soy. Pourtāt n'est-il pas necessaire que nous en disions d'auantage, veu que par la nature mesme du plomb qui est tres-froide & terrestre (nonobstāt quoy, par le moyen du mercure elle penetre les parties internes voire les membranes & ligatures) il appert assez clairement quel bien en peut resulter, Et qui pis est, il ne peut s'exha-

ler & dissiper si aisément que faict le mercure qu'on sçait estre de nature aérée & toute spirituelle, & par consequent, propre à estre exhalée. D'auantage, le mercure ne peut pas seulement estre sophistiqué par artifice, comme il a esté dict, quoy que personne ne l'ait obserué iusques à present: Mais en ses propres minieres, il peut aussi attirer & fallier les qualitez de diuers corps terrestres, & du tout heterogeneez, cōme des minieres du plomb, de l'antimoine, & d'autres substances metalliques, situées aupres ou parmy les minieres de l'argent vif: Dont luy peuuent estre imprimées diuerses vertus, & la sienne propre en peut receuoir du trouble & de l'alteration. C'est pourquoy il est besoin de grande circonspection au choix du mercure, si nous voulons n'estre point frustrez de nostre intention, desirans qu'en l'vsage d'iceluy il n'aduienne rien de sinistre, comme il n'eschet que trop souuent. Comme ainsi soit donc que l'vsage du mercure se doie approprier à vn si noble sujet, & à vne fin tant desirée,

Nous ferons bien d'en faire foigneusement apporter par des marchands fideles, non par imposteurs. Celuy d'Espagne est meilleur que les autres: que si vous n'en pouuez recouurer ny auoir de tel, vous prendrez celuy qui se presentera & l'esprouuez ainsi: mettez-en tant soit peu dedans vne cuiller d'argent, & le faictes exhaler sur vne chandelle ou vn charbon ardent: car il se conuertit soudain en fumée. Si l'argent en est teint de couleur dorée, assurez vous que c'est du pur & bon mercure. Mais si la cuiller demeure noire, plombée ou brune, pour certain il est impur, & doié d'une qualité maligne, ou mesme veneneuse. Voila le plus certain & plus seur moyen d'esprouer l'argent vif, & discerner le pur & bon d'auec l'impur & mauuais. Cela soit dict touchant le chois ou eslite d'iceluy.

Quant à sa preparation, ie scay que plusieurs y ont trauaillé, mais entre tant de liures que les plus doctes Medecins Galeniques ont escrits touchant la verole, ie n'en cognoy aucun qui l'ayt seulement abordée iusques icy: De

quoy ie suis d'autant plus esmerueillé qu'en approuuans l'vsage, ils ne disent pas vn seul mot de la preparation: mais se seruent trop inconsiderément en leurs onctions & emplastres de celuy qui se trouue & vend par tout és boutiques, sans le bien cognoistre & esprouuer, qui est la cause du mauuais succez de cette cure. Quoy! est-ce le faict d'un homme de bien & d'un bon Medecin de mettre en vsage choses à luy incogneuës, & toutesfois soupçonnées de venin, sans les bien preparer & corriger? Car il le pourroit bien corriger & priuer de sa grande noirceur, & de la froide, cruë & maligne qualité qu'il contient, en le preparant seulement d'une façon grossiere, à sçauoir, le faisant cuire, & souuent passer par des linges deliez, ou par vne peau de cheure avec sel nitre & du vinaigre. C'est ainsi qu'on descouueroit manifestement & comme à l'œil les ordures & impuretez qui luy sont adiointes.

Obiectiō. Mais peut estre que quelqu'un dira: fil y a vne si grande pureté au mercure d'Espagne, qu'aupres du feu il teigne

l'argent en or, Qu'est-il donc besoin de le tant preparer? A cela faut respondre, que l'homme pour le bien & conseruation duquel le mercure se met en praticque, est si noble & digne qu'on ne sçauroit apporter trop de soin & de preuoyance à le preparer & administrer. loignez à cela qu'encores que le mercure soit aucunement pur, on peut neantmoins le rendre tousiours plus pur: & que de sa pureté il resulte vn bien inestimable, A sçauoir la parfaicte guarison d'vne maladie presque incurable, ne laissant apres soy aucunes facheuses reliques, nulle nuisance, ny en fin aucuns des symptomes qui ont accoustumé de rester apres l'usage desreiglé du mercure trop impur.

Les Philosophes Hermetiques ne sçauent que trop, combien grand profit & vtilité apporte le mercure quand il est exactement repurgé & préparé: c'est pourquoy ils ne cessent par leurs frequentes sublimations & reuiuifications tant de fois reïterées sans aucun ennuy, de le purifier iusques à ce qu'en fin il deuienne parfaictement pur, ou pour

le moins qu'il approche du plus parfait ; Car il acquiert finalement par telle longue preparation vne couleur azurée & celeste, son aquosité & froideur superficielle fort nuisible à nostre corps, estant dissipée & consumée : & sa chaleur ou son feu spirituel estant comme excité, tellement que de froid qu'il estoit, il deuiant chaud, mesmes à l'atouchement : de mortel, viuifiant : de commun, noble & philosophique : de crud, cuit & si bien digeré que d'une conionction inseparable, amiable & parfaite, il s'vnit avec l'or qu'il destruisoit auant sa preparation à cause qu'estant crud il ne symbolizoit pas encores avec iceluy or, qui de sa nature est chaud & parfaitement digeré. Parquoy il est impossible que ceux des Medecins ne nuisent, qui admettent & meslent en leurs onguents & emplastres le mercure qui est encores crud, mobile & fluide : Il faut qu'ils le subliment, & par ce moyen le priuent de son souphre arsenical, qu'ils ostent & consomment l'aquosité superflüe : Bref que de venin & poison qu'il estoit, ils en fassent vn

contrepoison & remede benin à la nature, qui soit le premier, principal, & plus seur extirpateur de la verole. Ayans fait cela, ils verront les merueilleux effects d'un tel mercure, non seulement en la maladie dont nous parlons, mais en toutes autres pestilentiellles & contagieuses, en quelque façon qu'il soit administré. Et ne faut point craindre qu'il s'en ensuiuent aucuns des diuers symptomes dont on soupçonne ordinairement qu'il est cause, estant commun & indeüement préparé. Or afin que ceux qui veulent tousiours suivre le grand & plus commun chemin, puissent aussi recevoir quelque vtilité de cettuy nostre discours, enseignons au moins vne passable preparation du mercure, afin que la difficulté de sa perfection pour à laquelle paruenir, il est besoin d'un grand trauail & d'un long temps, ne les destourne pas entierement de son vsage, que nous approuuons sur tous autres remedes en cette maladie. Et cela ferons nous pour le bien public, & en faueur de ceux principalement à qui l'occasion ou commodité du lieu

manque, ou qui mesmes n'ont pas le moyen de faire tant de despense. Et afin qu'on soit encores plus assuré de nostre bienueillance & prompte liberalité à l'endroit d'un chacun, Nous enseignerons aussi ceux qui avec desdain mesprisent telles choses, ou pour n'estre pas bien exercez és operations chymiques, ou ne s'y vouloir pas exercer, c'est à dire apprendre ce qu'ils ignorent: Nous leur enseignerons, dy-je, à cause du bien public, comme j'ay dict, pourueu qu'ils ne la desdaignent malicieusement, vne tres-belle & bonne preparation de l'argent vif, par laquelle d'une liure il s'en tire quatorze onces à bon poids, moyenant qu'elle soit bien faicte & parfaicte: Et tel mercure aura de grandes vertus és onguens, comme nous dirons cy apres en traittant de la composition & mixtion.

*Prepara-
tion non
vulgaire
du mer-
cure.*

Qu'on prene donc en lieu d'argent vif, le cinnabre commun (qui n'est autre chose que le Mercure sublimé, & par consequent purifié à perfection, toute humidité heterogenée en estant deseichée & consumée par l'admixture

du foupbre) auquel mis en poudre adioustez pareille quantité de chaux viue aussi bien puluerifée. Apres auoir mis le tout dedans vne retorte accompagnée de recipient, on y appliquera le feu selon l'art, & d'une liure se tireront treize ou quatorze onces de mercure, lequel sera bien mobile & fluide, mais parfaictement purifié. Le mesme mercure se peut extraire avec la seule crouste de pain rosty, ou avec du tartre calciné iusqu'à noirceur, & en plusieurs autres façons notoires aux vrais Chymiques & Spagyriques. Ce qui ne peut redonder qu'au grand des-honneur du Medecin qui n'en a aucune cognoissance, veu que c'est chose qui depend entierement de sa profession, & dont la cognoissance luy est principalement necessaire. Voila ce que nous auions à dire, touchant l'eslite & preparation du mercure. En ayant donc choisi de bon & l'ayant préparé, comme dict a esté, ce n'est pas tout, Car il ne reste pas moins d'estude & de consideration pour sçauoir comment on le doit composer & mesler, soit avec les onguents,

soit auoc les emplastres & aussi quelle en doit estre la quantité & administration .

*Comme
se mesle
vulgaire-
ment le
mercure.*

Le voy qu'on pratique vulgairement l'emplastre de Vigo, en doublant mesme ou triplant la dose, & l'appliquant ainsi sur les espauls & autres jointures: Apres quoy, on contraint soudain les malades de suer, afin que les pores estés ouuerts, la vertu du mercure puisse plus facilement penetrer & passer aux parties interieures du corps, & y accomplir ses operations: C'est ainsi qu'on en iuge, Mais nous auons des-ja monstrecy dessus que telles sueurs contraintes diminuoient de beaucoup les forces, & que pourtant elles estoient plus pernicieuses que profitables. D'auantage, on commet encores vne grande faute en la composition, meslant le mercure avec les emplastiques qui l'empeschent de penetrer, & par consequent de produire l'effect qu'on attend-là, principalement où il est requis que le mercure employe ses forces, à sçauoir au dedans: Toutesfois estant en la maniere susdite administré par dehors, Il n'apporte aucun

dommage, ains il peut seruir à resoudre les nodositez & tumeurs des iointures, principalement si l'emplastre est aussi composé de choses penetrantes & resolutiues. Mais avec iceux emplastres vous ne paruiendrez iamais à la parfaite guarison de ceux esquels la malignité de cette contagion a prins profondes racines, & qui en sont infectez de long témps, bien pourrez vous aucunement pallier le mal, qui avec le temps repululera plus amplement. C'est pourquoy i'approuue plustost l'usage extérieur du mercure es onguens, à cause qu'ils penetrent mieux aux parties intérieures où reside la force du venin: Si ne puis-je toutesfois trouuer bon qu'es mesmes onguens on mesle beaucoup d'ingrédiens fort penetratifs & eschauffans, voire veneneux & si puans qu'ils infectent l'haleine & les esprits, tant du malade que des assistans d'une tres-puante vapeur. Mais, dict on, c'est afin de corriger la froideur qu'on croit estre au mercure. A cela ie respond, qu'on cognoist tres-mal la nature d'iceluy mercure (comme nous

auons des-ja touché cy deuant, & de-
quoy avec d'autres choses tres-vtiles
nous discourerons plus amplement en
vn autre œuure) & qu'on ne sçait pas
separer ny discerner sa qualité interne
d'avec son externe. Si on adiouste que
c'est afin qu'il penetre mieux & avec
plus de facilité, le replique qu'on n'a
pas bien recogneu qu'il est composé
de parties homogenées, n'y ayant rien
d'heterogené, pourueu que, comme
nous auons dict, il soit deuëment pre-
paré: Car il est tout spirituel, penetrant
& passant par tout, mesme par les corps
tres solides du fer & du cuiure, pour-
tant n'est-il pas besoin d'un tel portier
ou huissier. Ce n'est pas donc sans rai-
son que nous improuons beaucoup de
tres-chaudes huiles de gommes, comme
l'euphorbe ardent, le styrax liquide, &
tels autres, qui sans aucun iugement
sont adioustez és communs onguents
d'iceluy. Et c'est merueilles, qu'entre
tant de doctes hommes qui ont escrit
de la verole, il s'en trouue fort peu qui
y ayent meslé aucun ingredient pour
corriger & reprimer la maligne qualité

qu'a le mercure crud & non preparé, dont ils se seruent. C'est aussi merueilles que personne n'a presque pensé à y mettre des aromates & autres choses odoriferantes pour les rendre agreables au nez, plustost que telles puantes huiles & gommes dont la puanteur, pour ne dire pis, precipite souuent les maladies en des lipthymies ou defaillances de cœur.

Si doncques on veut pratiquer telle façon d'oindre, le conseille & suis entierement d'aduis qu'ayant premierement esteint le mercure avec suc de limon on le melle en deuë quantité avec la seule axonge de porc lauée par plusieurs fois en eau de cloux de girofles ou de quelque autre odoriferante; Dans lequel onguent on adioustera si bon semble pour corriger le mercure & le rendre odorant, quelques gouttes du bausme extraict de cloux de girofles, de noix muscade, bois d'aloë, santal rouge, benjoin, styrax, fleurs de lauede, de saulge, de rosmarin, betoine, safran avec de la therebentine & suffisante quantité d'eau de vie, le tout

*Vraye
mixtion
du mer-
cure.*

estant digeré puis exprimé, Duquel bausme, comme il a esté dict, on mesle vn peu avec ledit onguent qui sera agreable & fort conuenable au malade. Laquelle onction produira certes des effects beaucoup plus nobles que celle qu'on faict vulgairement. En outre, il faut aussi noter qu'il sy doit adiouster en beaucoup moindre quantité qu'à la maniere accoustumée, & vne once de l'onguent préparé de telle sorte, operera d'auantage qu'vne liure du vulgaire. Finalement, au lieu d'oindre les espaulles, voire presque tout le corps, par quoy on tourmente miserablement ceux qui sont trauaillez de cette maladie, il suffira d'en oindre seulement les plantes des pieds, les paulmes & les poignets des mains ou à tout le moins les membres mesmes. Apres quoy il n'est pas besoin que le patient s'efforce tant de suer: mais estant constitué en lieu chaud & plus couuert que de coustume, qu'il attende iusqu'à ce que sans aucune violence ou extraordinaire eschauffaïson les sueurs viennent à sortir comme de leur propre nature & mou-

uement. Ceux qui sçauent & ont accoustumé de guarir toutes sortes de galles & gratelles, pour vniuerselles qu'elles soient, avec vn seul onguent faict de souphre, de cendres de farmens, de iaune d'œufs, & vn peu d'huile de therebentine, dont ils frottent seulement les poignets sur des charbons ardens, & l'appliquent chaudement: Telles gens, dis-je, ont peu recognoistre combien peut le seul frottement faict esdits lieux, où il y a de grands vaisseaux qui peuuent suffisamment communiquer au cœur & aux esprits de tout le corps les forces du remede salutaire, ou pernicieux. Si aucun veut suiure telle façon d'oindre, le serois bien d'aduis qu'auant l'onction il prinst quelque peu de nostre antidote susdit, avec vn verre de l'hydrotique specifique cy dessus mentionné. Ainsi la masse du sang sera mieux purifiée tant par sueurs que par les vrines qui ont accoustumé de la repurger ordinairement: Ainsi par tout moyen on s'efforcera de dompter & vaincre la malignité du venin.

Car ie n'estime pas que la saluation

soit la seule crise de cette maladie, mais aussi les sueurs & vrines abondantes par vne diete soigneusement continuée, en sorte neantmoins que cela se face sans nulle violence, de peur que telles sueurs ne semblent estre plustost causées par remedes que par la nature mesme, A quoy certes est requise la prudence d'un Medecin ou Chirurgien present, pour bien sçauoir eslire le temps desdites crises, & de la relasche du mal, attendu que comme ja nous auons dict cy deuant, il faut auoir esgard aux forces du malade, à la conseruation desquelles nous deuons appliquer toute nostre estude. Cela soit seulement dict pour la reformation des cures vulgaires qu'on pratique ordinairement en la verole: esquelles on n'obmetra pas la saignée apres quelques purgations, si le corps est plethorique ou replet.

Suient:

Mais passant plus outre, venons finalement aux vrais remedes de la verole: c'est à dire, à la legitime preparation du guajac & du mercure (car comme il a esté dict, nous les tenons pour vrais remedes specifiques en cette maladie) laquelle

laquelle se doit prendre de la vraye Chymie & doctrine de Hermes à laquelle pour dire ce qu'il en est, la Pharmacie doit rapporter tout ce qu'elle a de beau, & de plus noble artifice: Mais pour l'accomplir, il faut que ce soit vn homme entendu & bien exercé, c'est à dire vn vray Philosophe & Medecin, qui par subtilité d'esprit & dextre operation ayt fort auant penetré en l'anatomie vitale des corps naturels & mixtes. Car c'est en somme celuy qui en sçait les vrais principes, vertus, & proprieté distindtes: C'est luy seul qui sçait separer le pur d'auec l'impur, l'utile du nuisible. Bref, qui seul entend la maniere de les adapter, exhiber & mettre en vsage pour restablir la santé, & conseruer le corps humain. En quoy certes, consiste la principale intention d'un vray Medecin, c'est à dire qui est tel en effect, non de robbe ou de nom seulement: pour deuëment & parfaitement accomplir toutes lesquelles choses, il est necessaire qu'il ayt encores cognoissance non seulement de l'externe & superficielle anatomie du corps

humain, mais aussi de l'interne & vitale, & qu'il n'ignore pas l'usage de ses parties, sans quoy la Chymie n'est pas vn art, mais vne impudente deception & tromperie, vne peste execrable, que tout bon Prince & Republique bien auiſée, chassera & exterminera de ses Citez; Comme aussi les charlatans & imposteurs, qui par vne notoire impudence s'attribuans le tiltre de Philosophes deçoient le peuple, & comme choüettes assiegent les bourses pour les vuides, afin d'auoir premierement ce que d'une pareille assurance & impudence ils osent promettre aux autres. Telles gens, dis-je, meritent d'estre forclos des maisons des Citoyens, & la demeure au pais leur doit estre interdite comme à des pütains publiques, qui sous vn vilain pretexte de volupté corrompent la chasteté d'autrui. Ne voit-on pas comme par la negligence des temps ou plustost des Iuges, & de ceux qui tiennent le gournail de la Republique, cette bastarde outrecuidée s'est emparée des armes de la vraye Chymie? Cependant la legitime heritiere & fille

de Hermes, n'a pas esté despoüillée & priuée de sa dignité: La Chymie, di-je; que tous les plus grands Philosophes & Medecins qui ont esté & sont encores en ce dernier siecle fuiuent, embrassent & honorent. Entre les Royaumes de l'Europe, & par aduenture de tout le monde: L'Allemagne est certes, celle qui l'a en plus grande estime: Aussi est-ce vn païs tres-digne de porter tant de si beaux esprits remplis de solide doctrine, & d'estre ornée & enrichie de la plus noble des sciences. Et comme avec le temps rien ne demeure exempt de corruption, Combien vilainement & negligemment est aujourd'huy contaminée cette partie de Chymie qu'on appelle Pharmacie? C'est chose notoire, & à raison de quoy elle est mesprisée des autres Medecins; tellement qu'il n'est pas besoin d'en parler d'auantage.

Nous auons mis en auant nostre Conseil, qu'ils voyent maintenant s'ils ont aussi volonté & intention de retourner à meilleur sens. A quoy si nostre Pharmacopée restituée peut con-

244 *De la grosse verole,*
tribuer quelque chose, Je diray, heureux, non ma personne (par le travail & industrie de qui elle a esté mise en lumiere) Mais ceux qui bien aduisez s'en aideront, & la feront seruir à l'vtilité publique.

Mais retournons au propos que nous auons laissé, & enseignons sur ce sujet quelques belles preparacions extraictes de la vraye Chymie: C'est à sçauoir, du guaiac & du mercure, que nous auons dict estre les deux vrayes antidotes ou contrepoisons de la verole, dont nous auons ja produit de belles preparacions, mesme selon la mode vulgaire, mais si ie ne me trôpe, faictes avec beaucoup plus de iugement & d'artifice. Mais la chose parle d'elle mesme, & n'a besoin de grande recommandation.

Vraye preparacion du guaiac vulgaire. Commençons par le guaiac, que les Medecins & Apotiquaires font ordinairement cuire avec son escorce, coupé & raspe fort menu dans vn vaisseau double & bien bousché. Mais pourquoy font ils cela? De peur qu'il ne s'exhale rien des esprits vaporeux. Il faut doncques qu'ils luy attribuent

quelque vertu, laquelle ils craignent tant de perdre. C'est bien dict: Car en effect la chose va ainsi, Iceluy ayant vne tres grande vertu: Toutesfois aucuns le voulans rendre plus efficaceux, le font cuire iusqu'à la consommation de deux tiers, autres de la moitié, & à tout le moins d'un tiers. Cependant ils ne voyent pas que telle consommation d'un tiers ou de la moitié, ne se peut faire sans que les esprits s'exhalent, ou qu'en quelque maniere que ce soit la chaleur les consomme par transpiration insensible: Car il est certain que tels esprits qui apres avoir quitté l'eau sont beaucoup plus subtils, s'euaporent les premiers, mais principalement l'esprit acetueux du guaiac, lequel se trouue aussi en toutes choses, premierement és mineraux, c'est à sçauoir au souphre, vitriol & en tout sel: puis en tous vegetaux, lesquels en sont sustentez & vegetez comme nous auons enseigné ailleurs; Et finalement en tous animaux, qui se nourrissent des vegetaux: Car cette acidité est le ferment de toutes choses: & tout ainsi que nous voyons

vn peu de leuain aigre fermenter, c'est à dire, attenuer & esleuer toute la paste, pour en faire du pain fort leger, qui autrement seroit pesant, s'il n'estoit bien fermenté: Aussi y a-il mesme faculté de fermenter en l'esprit acide & vitriolé du guajac, qu'un Chymique aucunement expert sçait bien extraire de son bois (comme aussi du bois de genre, de chesne & de toute autre) & qui peut aussi bien dissoudre les coraux & perles que l'esprit de vitriol. En cette acidité, dis je, consiste la yraye fermentation, eleuation & attenuation des humeurs: Et par consequent au moyen d'icelle l'expulsion en est encores plus facile (entant que les humeurs en estans attenuées, elles s'exhalent plus facilement & promptement par sueurs) laquelle a accoustumé d'estre seulement des humeurs plus subtiles & claires.

Dont nous voyons que toutes choses

Toutes choses acides sont sudorifiques.

acides sont sudorifiques, ce que ie scay auoir esté obserué, & redigé par escrit de peu de personnes auant moy, tant s'en faut qu'on ayt rendu raison pourquoy cela se faict: Ce qui toutesfois

merite vne consideration d'autant plus diligente que ce sont choses belles & dignes d'estre sceuës. C'est pourquoy i'ay accoustumé d'extraire tels esprits du guajac, genicure, vitriol, souphre, & de tous hydrotics spécifiques à diuerfes sortes de maladies: Et certes, i'ay recogneu que tels esprits estoient beaucoup meilleurs pour la santé des corps, que plusieurs decoctions qu'on prepare ordinairement, & qui au lieu de consumer les humeurs comme on espere, esmeuent pour la pluspart des catharres pires que les premiers, à cause qu'en eschauffant le sang & son receptacle, ils le rendent plus propre à estre sublimé. D'où vient que la region aërienne du microccisme (à sçauoir le cerueau) estant remplie de vapeurs, elle deuient pluueuse & catharreuse. Outre la susdite acidité, qui est vne vertu mercurielle, la plus subtile partie sulphurée & fort sudorifique du guajac, s'exhale aussi par telles decoctions communes: Ce qui est notoire à ceux qui sont tant soit peu versez en l'art de distiller, lesquels pour extraire du guajac vn huile

*Huile de
guajac.*

spirituel, le reduisent cōme en poudre au moyen d'un tournoir: Puis sur vne liure de telle limaille ils versent six ou huit liures d'eau, & tost apres ils font distiller le tout par l'alembic ou retorte, Ainsi avec l'eau, s'escoule pareillement la substance sulphurée ou oleagineuse, qui est grandement spirituelle, & nage dessus l'eau. Par ainsi ces deux liqueurs spirituelles, à sçauoir la mercurielle acide (qui sort tousiours la premiere) & la substance oleagineuse aussi spirituelle, & par consequent, la vertu d'icelle qui est fort sudorifique, s'exhalent & esuanoüissent necessairement en telles decoctions que font les Apotiquaires communs. L'art Chymique enseigne fort joliment la maniere d'empescher que cela n'aduienne, avec la façon de separer, & le moyen de conseruer aussi lesdites deux substances qui sont & se trouuent au guajac.

*Vraye
prepara-
tion du
guajac.*

La scieure de guajac estant donc mise en vne retorte arrousee de suffisante quantité d'eau, on y adaptera vn ample recipient qu'il faudra sceller hermetiquement, afin que rien ne s'en

exhale. Puis y appliquant la chaleur soit des cendres, soit du bain marie vapoureux on distillera l'eau, avec laquelle sortira pareillemēt tant l'acetosité mercurielle spirituelle, que la plus subtile portion sulphurée ou oleagineuse du mesme guajac. Ainsi on ne perdra rien, & ce sera finalement la vraye & artificielle decoction du guajac fort plaisante à boire : de laquelle deux ou trois onces opereront d'avantage qu'une liure entiere de decoction vulgairement preparée, qui comme on a veu, prouoque facilement à vomir. On la pourra distiller seulement iusqu'à moitié, & la mesler avec la decoction qui est restée, apres l'avoir premierement passée par le couloir : De rechef on versera plus grande quantité d'eau sur le residu, & l'ayant faict digerer par douze heures, on fera distillation comme auparavant : & il en sortira vne liqueur fort agreable à boire és repas, laquelle se peut assaisonner de quelque aromate, comme de canelle & de sucre, pour luy donner vn meilleur goust : Toute l'eau estant ainsi distillée, & l'humidité mercurielle

250 *De la grosse verole,*
separée, si vous y employez vn feu violent, il en sortira vn huile fort rouge, mais puant: duquel toutesfois la puanteur se pourra oster aisément, pour en faire vn excellent remede contre les cancrs, vlceres sordides, chancreux & farcineux de la verole. Du residu des feces reduit en cendre selon l'art, avec l'eau de la derniere decoction distillée, vous tirerez vn sel, qui estant meslé avec la premiere distillation, la rendra plus sudorifique, & telle qu'en outre elle pourra selon sa coustume exciter deux ou trois selles. En fin, par cette preparation extraordinaire du guajak (que tout homme plein de candeur & capable de iuger des choses naturelle n'improuuera iamais) la plus obstinée verole sera entierement guarie, pourueu que le tout soit bien preparé & administré selon l'art.

*Vrayes
prepara-
tions du
mercure.*

Passons semblablement à la preparation du mercure ou argent vif, dont j'ay cy dessus enseigné quelques autres preparations plus elegantes que les vulgaires, quoy que fort peu esloignées de la methode commune: les-

quelles neantmoins, si ie veux confesser la verité, le ne puis approuuer, encores qu'elles produisent fort souuent de tres beaux effects, si comme nous auonsdict, elles sont deuëment administrées. Mais le mercure precipité ou avec les huiles d'or & d'argent: ou seulement avec des fucilles d'or sans nulle autre addition ou calciné, moyennant l'agitation qui se faict par le moyen des cailloux blancs de riuere, avec lesquels on le mesle dans vn matras à long col, ou dissout, philosophiquement coagulé & conuertty en nature de sel, avec la simple eau Stygienne, ou avec la mesme eau forte communément precipité, reuerberé, addoucy & avec vinaigre distillé, réduit en essence, & bien despoüillé de tels esprits aceteux, ou réduit en poudre blanche par le seul esprit de vitriol ou de souphre, lequel se separe de rechef, & par lauemens reïterez se dulcifie & rend fixe avec sel nitre: Ces mercures, dy-je, ainsi precipitez, prouoquent tantost les sueurs, tantost le ventre & les vrines, exterminans le venin de la verole, voire les

252 *De la grosse verole,*
malignitez de la peste & des fieures putrides. Tels remedes estans bien preparez, sont les vrayz & specifiques purgatifs du sang, qu'ils purifient par les euacuations susdites, selon que la nature du patient est disposée à l'expulsion: & ce avec moins d'émotion que si on auoit prins la manne mesme. Lesquelles preparations de mercure nous pouuons appeller angeliques, Comme ainsi soit que plusieurs Medecins de renom (& entre autres Nicolas Massa en son liure de la verole) appellent poudre angelique le mercure vulgairement precipité. Il y a des ja vingt cinq ans, qu'en ma Pharmacopée Spagyrique, i'ay enseigné vne autre excellente maniere de preparer le mesme mercure, laquelle y est appelée turpet ou turbith mineral, où i'ay aussi monsté son utilité. Je ne doute point que les vrayz Philosophes ne m'entendent par tout: Combien toutesfois que i'aye intention de m'accommoder aux autres, tant en ce lieu, que cy apres, afin que ceux n'ayent sujet de se plaindre ausquels la spagyrie est ou odieuse ou

incogneuë: Tellement, que quiconque ne nous estimera digne pour le moins de quelque remerciement, sera certes bien ingrat. On faiët aussi vn mercure de vie qu'on appelle, lequel se tire non du mercure commun, ains des principaux metaux: mais ces artifices sont du tout incogneus aux nouices & aux estrangers de l'art. Or pour ne rien obmettre de ce qui appartient à la diuerse preparation du mercure: Il s'en faiët en diuerses manieres plusieurs sortes de liqueurs, & huiles aussi douces que sucre, lesquelles se peuuent prendre par dedans & appliquer au dehors. Les Artistes experts, ont encores accoustumé de preparer autrement le mercure avec huile de sel ammoniac fixe, qui le reduit soudain en esprit (qu'on appelle esprit de mercure) ou liqueur plus claire qu'aucune eau de fontaine, & d'aussi bonne odeur que le musc mesme: On s'en sert tant en l'interieur du corps qu'exterieurement appliqué sur les nodositez & parties dolentes: Car il produit de merueilleux effects, ayant ac-

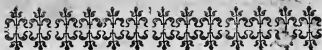
*Esprit de
mercure.*

coustumé de resoudre les gommies & nodositez tartarées, qui ordinairement accompagnent sur tout la verole. Et certes, on ne peut nier que le mercure préparé mesme selon les manieres susdites, n'ait causé des effects admirables, & ce és escrotielles & en la verole mesme inueterée, & accompagnée d'une infinité de deplorables symptomes. Tesmoins en sont Monsieur Seguin, Professeur Royal: Monsieur du Ion, Medecin du Roy: & Monsieur Guillemeau, Chirurgien du Roy, personnages fort renommez entre les Medecins & Chirurgiens de Paris, & beaucoup d'autres. Je ne dis point cela, afin de me recommander par les tesmoignages & loüanges d'autrui, nullement: Car mon esprit vuide de presumption, a en horreur telles flatteries, ostentations & chatoüillemens. Ce que n'ignorent pas ceux qui cognoissent Du Chesne pour vn nourrisson de libre candeur: Car i'ay accoustumé de preparer tels & autres remedes en ma maison, non pour avarice, mais pour moy & ceux de mes amis qui en ont be-

soin, & afin de maintenir la dignité de l'Art à l'endroit des estrangers mesmes & des personnes d'autre secte, & l'advancer autant qu'il est possible à vn tel Artiste que moy. Cecy soit donc digne d'instruire tous vrais Esculapes, & leur donne occasion de s'addonner à la recherche de plus grandes choses. Par ainsi il aduiendra finalement que ceux qui sont travaillez de cette contagion, & des ja presque à demy morts, ne sortiront plus d'entre les mains des celebres Medecins, pour tomber en celles des Empiriques, par lesquels neantmoins ils sont guaris contre l'attente d'un chacun, & au mespris de la medecine, Ce qui arriue par vn iuste iugement: Car telles gens ignorent, voire veulent ignorer ce qui surpasse le vulgaire: A raison dequoy, ils meritent que le peuple se mocque d'eux, voyant que leur cure a moins d'effect que celle des Empiriques, qui ne sçavent presque autre chose que quelques receptes puisées çà & là és liures & escrits, & apprises de la bouche des Medecins familiers avec ie ne sçay quel iugement. Cepen-

dant, ô sectateurs d'Esculape; recevez ce que d'une franche volonté & d'un cœur candide ie vous offre & sousmets à vostre examen, en attendant que ie vous presente choses plus grandes, comme j'espere de faire dans peu de temps, moyennant que Dieu nous conserue la vie & les forces requises à cette fin.

CONSEIL QVA-



CONSEIL QUATRIESME ET DERNIER.

Pour une ieune Damoiselle qui estoit affligée d'une maladie infiniment compliquée, c'est à dire, accompagnée de tres-griefs & cruels symptomes, comme de tournement de teste, cephalagie, tintement ou cornement d'oreilles, catharre en diuers endroits, palpitation de cœur, syncope, difficulté d'haleine, enfleure d'hypocondres & de pieds, & finalement de cachexie qui est un comble de maux.

A Tres-illustres & fameuses personnes Iean Hucher, Chancelier de l'Eschole des Medecins de Montpellier, Iean Saportan, Iean Varandæus, & Iacques du Pradil, Professeurs Rôyaux & ordinaires en ladite Eschole.



NE tres-noble & fort honeste fille, se voyant de toutes parts & sans intermission assaillie tout à coup des maux susmentionnez, se sousmist à mon Conseil, &

R

se rendit entre mes mains pour la penser : Ce qui par vne singuliere faueur de Dieu , luy ayant fort heureusement succedé selon son desir , Il m'a semblé bon d'expliquer en peu de paroles , par quelle industrie , & par quels moyens elle a finalement recouuert sa santé : Et aussi de vous consacrer ce mien Conseil, Excellens personnages qui en la plus celebre Academie de tout le monde , enseignez & pratiquez tout ensemble la medecine avec heureux succez , à vous , dy-je , qui estes les Coryphées des Medecins : en tesmoignage du respect que ie vous porte, & pour estre induit à choses plus grandes, si i'entend que l'ayez approuué. Receuez donc de bonne part ce mien petit labeur que ie vous dedie franchement, & le lisez & examinez en toute candeur.

Trois choses à considérer en toute maladie.

C'est chose aduouée de Galien Coryphée des Dogmatiques , & de tous autres, qu'en toute maladie il y a trois choses que tout Medecin doit considerer & comprendre en son esprit , à sçauoir la diagnostique , la prognosti-

cation & la cure : Car on ne peut guarrir aucune maladie sans l'auoir premierement bien cogneue : Et pourtant en deuons nous d'autant plus soigneusement rechercher la cognoissance & discretion . Or la diagnostique ne demonstre & descouure pastant la nature du mal , que la partie malade & les causes des maladies.

Ces trois choses se cognoissent par trois sortes de signes diagnostiques : qui par l'Eschole Grecque , sont appelez Pathognomoniques , Epigenomenes, & Epiphenomenes. Ceux-là estans propres & inseparables, descouurent tousiours l'espece de la maladie : Ceux-cy qu'on appelle suruenans & surapparens, demonstrent tant la grandeur que le mouuement, c'est à dire, la brieueté ou longueur de la maladie. Or, comme dict a esté, il faut aussi bien cognoistre la partie affectée, que la maladie mesme : Car ainsi qu'on enseigne és Escholes, conformément à ce qu'escriit Galien au liure des lieux affectez, la cure en est diuerse, & souuentefois fort variable. Et certes à bon droict : Car la

nature, temperament, situation, sentiment & excellence, ou dignité de la partie requiert cela. Laquelle partie affectée se discerne particulièrement par cinq signes, comme par marques & propres caracteres, à sçauoir, à l'action blessée, au siege de la douleur, à la propriété, aux excremens, & aux accidens propres : De sorte, que celuy n'aura fait petit progrez en la medecine qui sçaura bien discerner tant la maladie que la partie mal disposée.

Neantmoins, le Medecin ne se doit contenter d'auoir cogneu la maladie & son subiet, c'est à dire, la partie malade, mais s'il est sage, il passera plus outre, & penetrera iusqu'à la recherche des causes tant externes qu'internes, sous lesquelles ie comprend aussi les antecedentes & conjointes. Car comme la precaution est deüe à la cause antecedente; de mesme la cure appartient à la conjointe. Encores faut-il poursuivre plus outre à rechercher la qualité de la mesme cause, pour sçauoir si c'est vne simple & nuë intemperie (comme on l'appelle) ou si elle est materielle,

humorale, terrestre, ou spirituelle, à
sçauoir, venteuse, halitueuse, vaporeuse
ou semblable. Et jaçoit que selon Ga-
lien, le tout consiste à bien cognoistre
la maladie, la partie malade, & la cause
du mal : Si ne doit-on pas toutesfois ne-
gliger ou passer à pied sec les signes pro-
gnostiques puisez de trois sources : à
sçauoir, de l'habitude du corps ou du
caractere, figure & couleur d'iceluy,
principalement du visage : des actions
naturelles, vitales & animales : des ex-
cremens tant vniuersaux, c'est à dire,
prouenans du corps vniuersel, que des
particuliers : Car moyennant tels signes
prognostiques, nous preuoyons les tem-
pestes & naufrages dont les maladies
sont menacez, ou qui leur peuuent sur-
uenir. Et non seulement cela, mais
nous predisons & prognostiquons avec
assurance, touchant les euenemens
d'un bon & sinistre iugement : Ioint
que par mesme moyen nous euitons les
calomnies des mesdisans, pouruoyans
ainsi à nostre reputation, & affermis-
sans de plus en plus la confiance que le
malade & les assistans ont en nous : Fi-

262 *Du tournement de teste,*
nalement, nous maintenons comme il
faut la dignité des remedes, de peur
que par nostre nonchalance & peu de
soin ils ne soient prophanez des igno-
rans & gens inexperts; Car comme ils
peuvent seruir à plusieurs, Aussi le plus
sage des Medecins Hippocrate, de-
fend-il de les administrer à ceux dont
on n'a point d'esperance.

Rapportons donc vne si belle me-
thode à l'usage qui nous est maintenant
proposé.

Parquoy auant que de venir aux in-
tentions curatiues, il faut de suite &
par ordre conuenable examiner pre-
mierement les symptomes en parti-
culier, puis les parties affectées & les
causes de tout, & ce par les signes dia-
gnostiques mentionnez cy dessus; n'ob-
mettans point cependant à dire ce que
selon la capacité de nostre petit iuge-
ment nous estimons deuoir estre or-
donné touchant le prognostic de l'eue-
nement.

Histoire
de la ma-
ladie. Doncques vne noble, belle & ho-
neste filleagée maintenant de dix-huit
ans ou enuiron, d'un corps bien pro-

portionné & formé en toutes les parties
doüée d'un esprit, entendement & sens
entier, & fort subtil, issuë de parens vi-
goureux de nature & de bonne com-
plexion, Ayant passé ses premiers ans
exempte de toute maladie, fut il y a
quatre ou cinq ans, à sçauoir au dou-
ziesme de son aage, subitement & in-
opinément saisie d'une syncope, qui af-
faillit & frappa tellement son esprit &
ses forces, que sans pouuoir parler elle
tomba & demeura immobile, & cōme
morte. Le paroxysme duroit par fois
• iusqu'à l'espace d'un quart d'heure. Et
cette syncope estoit accōpagnée d'une
grande & enorme palpitation ou bat-
tement de cœur, tellement qu'il fallut
arrester les entrailles en pressant fort de
la main sur icelles, & par ce moyen em-
pescher qu'il n'aduint quelque chose
de plus violēt. Ces assauts retournoient
par interualles precedez d'un appetit
de vomir, qui par fois se monstroit com-
me precursor de ce qui deuoit prom-
ptement aduenir. Par douze iours en-
tiers elle estoit fatiguée & trauaillée de
mal plus vehement, & comme d'un en-

264 *Du tournement de teste,*
enuahissement inuincible. Apres lequel
temps elle fut exercée de moindres syn-
copes, & seulement comme de quelques
lipothymies par l'espace presque de dix
huiet mois, & ce par interualles: dont
la pauvre fille estoit miserablement tan-
tost plus tantost moins tourmentée.

Peu de temps apres, elle fut saisie
d'une fièvre pestilentielle: Car durant
quelques iours se leuerent en la super-
ficie de son corps des pustules & taches
rouges. Laquelle fièvre fut suivie d'un
vomissement excité par quelque ma-
tiere atrabilaire, noire, & presque aussi
gluante que poix. Le vomissement
estant accompli, elle sentit un grand
allegement & passa ainsi quelques an-
nées en santé telle quelle: Je dy telle
quelle: Car encores qu'elle ne fust af-
fligée ny assaillie de plus grieux sympto-
mes, si n'estoit elle pas encores remise
en son entier, le mal qui s'estoit pro-
fondément enraciné, venant puis apres
à s'opposer & empescher le corps de
jouir d'une parfaite santé.

Demy an apres, estant saisie d'une
fièvre cōtinuë elle s'esuanouït le septies-

me iour sans crise manifeste, ou pour le moins qui merite qu'on en parle. Apres icelle fieure, tout le corps, mais sur tout le visage demeura palle & terne. Les hypocondres principalement du costé gauche, commencerent à s'estendre & enfler, comme aussi les jambes, Il luy suruint encores vne grande lassitude, soif continuelle, degoust, & crudité, difficulté d'haleine, battement de cœur croissant par fois outre mesure, puis apres moins vehemēt, vne douleur de teste presque continuelle, vn tintement d'oreilles, de frequens tournoyemens de cerueau, quoy que plus moderez. Voila les symptomes, & pour mieux dire, l'Odyssée & comble de maux, dont cette ieune Damoiselle a esté affligée, & presque trauaillée iusqu'à l'extremité. De maniere, qu'il est certain que les parties tant animales que vitales & naturelles, avec leur œconomies & premieres temperatures, ont esté sinon destruites, au moins blessées & merueilleusement deprauées.

Car, pour premierement parler du cerueau, partie la plus eminente &

*Maladies
qui assie-
gent le
cerueau.*

principale de toutes la douleur qui pres-
que tousiours la moleste, accompagnée
de vertige & cornement d'oreilles, &
suiuie fort souuent de longues deflu-
xions qui tombent premierement sur
les machoires & sur les dents. Puis
poursuiuans plus outre, occupent &
affligent d'un sentiment douloureux
les espaules, les bras, & finalement
presque tout le corps. Tous tels sym-
ptomes, dy-je, peuuent immediatement
proceder de la propre indisposition du
cerueau, à sçauoir de son temperam-
ment trop froid & humide, & pourtant
trop imbecille, pour pouuoir accom-
plir la digestion particuliere de l'alimēt,
laquelle luy est propre. De là vient
l'excessiue quantité d'excremens dont
il est remply, & à l'entretien desquels
seruent les exhalaisons & vapeurs qui
s'esleuent continuellement des parties
inferieures : lesquelles n'estans pas re-
duites en aliment conuenable, ny dis-
sipées ou rejettées par lieux propres à
cause de l'intemperie & imbecillité du
mesme cerueau, elles redoublent la
matiere du catharre, & peruerussent

*Leurs
causes.*

l'œconomie dudit cerueau: d'où procede en suite la concurrence de tant de symptomes, & les fruits d'vn si grand mal: Car la chaleur naturelle & la faculté tant digestiue qu'expulsiue, s'efforcent de dissiper & dissoudre les humeurs excrementueuses du cerueau, & toutes les exhalaisons & vapeurs qui sy sont ou engendrées, ou transportées d'ailleurs. Mais estant languissante, & ne les pouuant attenuer & dissiper, ny encores moins resoudre & euacuer, soit par ses purgatoires, soit par les pertuis ou pores insensibles: tantost les aureilles sont remplies de sons & tintemens, à cause des esprits halitueux & venteux, qui ne peuuent trouuer issue: tantost il suruient vn tournement de teste, quand l'euaporation fuligineuse s'insinuant es cauitez du cerueau, & y estant inegalement tournoyée, elle esmeut diuersement les humeurs en la membrane choroïde, & y agite les esprits animaux, d'où procede ce mouuement & imagination telle que si tout le corps tournoyoit: tantost il naist vne cephalalgie ou douleur de teste, principale-

ment en la partie anterieure du cerueau, lors qu'une lente exhalaison, difficile à dissiper, ou bien mordicante, & qui va puis apres en croissant est enclosée, arrestée, amassée, & comme entassée es conduits du deuant de la teste: ou finalement que par son acrimonie elle frappe & par son abondance faict enfler & estendre le pericrane, & les meninges, parties qui sont douées d'un sentiment fort exquis. En fin, c'est de là que prennent leur source, l'odontalgie ou douleur de dents & machoires, & plusieurs defluxions douloureuses, qui prouenans de vapeurs condensées par la froideur du cerueau, & reduites en eau, tombent finalement sur les espaules, bras & autres parties inferieures du corps. Tout ainsi que les expirations de la terre se concreans en nuées se reduisent soudain en pluye, & ne plus ne moins que la fumée du bain vapeurux, ou de l'alembic s'estant esleuée, se condense en eau. C'est donc de tels symptomes, & pour ces causes que le cerueau est affligé.

L'estomach ou la poitrine n'est pas

exempte de ses maux, ny les parties destinées à la respiration, qui sont d'autant plus nobles que le cerueau, qu'elles sont plus necessaires à l'vsage de la vie: Car qui ne sçait que l'animal ne peut estre priué du benefice de la respiration, non pas mesme pour vn moment de temps: Car nature l'a destinée à entretenir & restaurer l'esprit vital, qui s'engendre au ventricule gauche du corps, & à le contemperer: De façon qu'il n'y a rien de plus agreable ny de plus viuifiant que la respiration. C'est donc a elle qu'appartient la premiere loüange de la vie: Car tant que l'animal respire, autant de temps est-il participant de vie. C'est le domicile de la vie que nous voyons combatu de si cruels assauts: à sçauoir de dyspnée, qui apporte vne difficulté d'haleine, & est accompagnée de fieure lente, & de grande palpitation de cœur. Ce sont les symptomes de la poitrine, dont nous deduirons vn peu plus exactement les causes, ayans souuenance de nostre methode susdite.

Le nom de Dyspnée est Grec & ge-

*Les cau-
ses inter-
ues.*

neral, Que si vous regardez à l'etymologie, & le prenez en sa large & ample signification, il denote mesmes toutes sortes de maladies accompagnées de difficile respiration, telles que sont l'asthme & l'orthopnée selon nostre Celse. De laquelle dyspnée Galien a par tout amplement discoursu, en ayant fait diuers digrez & especes. Quant à celle dont il est icy question, encores qu'elle semble estre moins dangereuse: entant que nuisant lentement elle suffoque plus tard: si est-ce toutesfois qu'on ne doit pas la negliger, mais principalement y apporter vn soin & diligence singuliere qu'elle requiert de nous: selon le dire notable d'Hippocrate, à sçauoir, que tout sage Medecin doit bien considerer qu'en toute maladie principalement aiguë, la libre & facile respiration peut grandement seruir à la santé. Cette dyspnée en general est vn symptome ou accident du mouuement diminué seulement & debilité: comme l'asthme & l'orthopnée sont symptomes d'une respiration deprauée & supprimée. Lequel sympto-

me est suyui d'une maladie organique, à sçavoir de l'obstruction des poulmons, qui aduient ou par l'indisposition propre desdits poulmons, ou par la sympathie des autres parties qui peuuent greuer & opprimer tant le diaphragme que les poulmons mesmes. Les causes internes d'icelle dyspnée sont vne imbecillité de forces, vehemente chaleur au cœur & es poulmons, & vn resserrement ou obstruction des passages de l'esprit, comme a sagement remarqué Galien le Coryphée des Dogmatiques: Car la chaleur & l'esprit tres-seur & tres-fidelle gardien de la vie, trouuant le passage bousché & remply d'humours: & ne pouuant librement transpirer & expirer, se tempeste & esmeut, mais se sentant contraint & estant comme opprimé de quelque pesant fardeau, pourroit-il faire autrement que de faire vn effort sinon vehement, au moins tel qu'il peut, par lequel ayant esbranlé le cerueau, il chancelle, remuë, & avec angoisse du patient s'efforce de respirer aucunement. Il suffira certes, qu'en cettuy nostre

subjet, nous ayons pour cause de la dyspnee ou difficulté d'haleine mis en auant l'imbecillité d'une chaleur immodérée, c'est à dire, la faculté empeschée d'exercer & faire sa fonction ordinaire: Car il n'est pas maintenant besoin d'importuner d'auantage vos doctes oreilles en chose si claire & manifeste. Quant à l'obstruction, ie croy qu'elle est causée d'une vapeur crasse, ou de quelque exhalaison fuligineuse & halitueuse, mais espaisse ou trouble, plustost que d'une humeur crasse & glutineuse attachée ou aux concauitez des poulmons ou aux tuyaux: Car nostre malade n'est trauaillée d'aucune toux, crachement ny enrrouement.

Et les mieux sensez n'ignorent pas les effects de telles fumées & exhalaisons malignes, qui ne debilitent pas seulement le mouuement de la respiration, mais l'abolissent presque entierement, ainsi qu'il appert clairement ésaccez de la syncope & suffocation de matrice. Ce qui n'est pas de merueilles, Car le cœur tres-noble viscere, n'attire ny peut attirer vn tel air impur & putrefiant:

fiant: Mais qu'aduient-il? la necessité qui n'a aucune loy, le contraint cependant de l'attirer nonobstant toute resistance. De là prouient cette frequente & si difficile respiration de vie. Par ce moyen, les veines estans pour la pluspart remplies de suc impur & d'un sang corrompu, nous voyons la chair se desseicher: à cause que l'vrgente necessité d'une vie tant soit peu meilleure, contraint plustost les parties d'estre frustrées de leur baume vital, chaleur naturelle & nectar celeste; qu'en attirant un sang impur & un esprit pestilentieux; de passer miserablement sa vie sous la tyrannie d'un si puissant Antagoniste: Ce que toutefois est contrainte de faire cette pauvre Damoiselle; qui s'en plaint grandement depuis quelques années.

Voila la raison des causes internes: *Les causes*
 Mais que dirons nous des externes, qui *externes.*
 peuuent causer la mesme difficulté de respirer? C'est vne vapeur crasse, cōme dict a esté, & icelle du tout metallique, principalement de l'argent vif, lequel estant fort penetrant, passe par tout, ce

274 *Du tournement de teste,*
qui est si notoire aux plus experts qu'il
n'est pas besoin d'une longue suite de
demonstrations.

La chose mesme en suggere les raisons & le discours : Car nous auons apprins que nostre ieune Damoiselle n'ayant pas encores treize ans, auroit par le termeraie, detestable & pernicious auis d'une vieille femme, retenu plus d'un iour entier sur sa poitrine une lame de plomb abondamment remplie d'argent vif ou mercure. Que n'ose point entreprendre l'ignorance outrecuidée? Que n'endure-on point pour la vaine esperance qu'on peut auoir de viure sans difficulté? C'est ainsi qu'on pratique la medecine pour la faire recognoistre par experierces temeraies, par playes, & comme dict Plin par mort. C'est merueilles, qu'on croit incontinent à quicōque se dict Medecin, mesmes à une vieille, & par aduanture à une autre Proserpine, veu qu'il n'y a aucun mensonge plus dangereux. Cette pauvre Damoiselle l'a bien experimenté, & en peut redre suffisant tesmoignage. Laquelle, quoy qu'ingenieuse au

demeurant, ayant par ie ne sçay quel destin suiuy vn detestable conseil, a esté frappée de tels symptomes encores plus grieux qu'on ne sçauroit dire, & toute sa bonne disposition & santé ordinaire d' auparauant, s'est maintenant changée en vn estat vrayement déplorable. A ce propos conuient tres-bien ce que Galien rapporte en quelque lieu touchant quelqu'un, qui trauaillant és fournaïses à cuire en l'Isle de Cypre, y fut suffoqué par les exhalaisons. Le mesme faict ailleurs mention d'une dyspnée, prouenant d'auoir trop refroidy les entrailles par l'application d'un certain remede: De sorte qu'il ne reste aucune occasion de doubter, que la mesme chose soit arriuée en celle-cy, attendu que là chose mesme, l'occasion, la cause suffisante & principalement l'effect en rendent d'assez bonnes preuues: Car encores qu'elle semble seulement externe, elle est toutesfois valide, & telle que selon la disposition & entresuite des causes outre nature, elle a produit & tiré apres soy la difficile respiration, syncope, palpitation

276 *Du tournement de teste,*
& autres symptomes cy dessus mentionnez. Car en premier lieu, l'espaissie vapeur du mercure (par laquelle il est toutesfois participant de penetration mobile) introduite au corps, remplit les conduits des poulmons: & par sa qualité maligne precipita la pauvre patiente en vne syncope, Par quoy de vigoureuse & saine qu'elle estoit auparauant, elle est maintenant deuenue malade, ne pouuant presque exercer aucune faculté qui soit bonne & salutaire. Ce n'est pas donc sans cause & bonne raison, que les Arabes, principalement Rhasis & Auicenne nombrent entre les autres causes de la difficile respiration, le desseichement, par lequel les poulmons venans à s'aualler & appesantir, ils nuisent à la poitrine, donnent du tourment, & n'obeissent pas: Lequel desseichement procede le plus souuent de l'espaissie & veneneuse vapeur & fumée des metaux, par laquelle les poulmons peuuent estre desseichez, & la faculté motiue du cerueau, ou plustost du cœur, pour parler comme Aristote, resoute & diminuée.

Que si vous demandez ou voulez
 ſçauoir la cause de la fièvre lente & *Cause de la fièvre lente.*
 palpitation de cœur, la voicy toute
 preſte: Car la difficulté de respirer, eſt
 communément accompagnée d'une
 lente & occulte fièvre. Les entrailles
 donc eſtans opprimées par les cauſes
 qui produiſent la ſyncope, la chaleur
 qui faiſt au dedans ce qui eſt neceſſaire,
 ne pouuant eſtre euentée & eſtant re-
 ſtrainte au dedans, elle ſ'enflamme, &
 par conſequent auſſi l'eſprit. Voila
 d'où prouient telle fièvre.

Pour la palpitation, qui eſt vn fre- *Que c'eſt que palpitation.*
 quent & ſoudain reſerrement & eſlar-
 giſſement de cœur, ce n'eſt pas vne o-
 peration ſelon nature, & Galien l'ap-
 pelle affection; Car quand le cœur ne
 peut librement ſ'eſtendre ny reſerrer,
 on le ſent trembler & palpiter, ſe mou-
 uant en l'une & l'autre maniere, mais
 imparfaitement & à grand peine. Telle
 palpitation eſt preſque perpetuelle en
 noſtre dite Damoiſelle, combien tou-
 tesfois qu'il ſemble y auoir quelque re-
 laſche, & qu'elle ſe puiſſe dire perio-
 dique, à cauſe qu'elle croiſt & ſ'aug-

278 *Du tournement de teste,*
mente fort par certains interuâles de
temps: Il y a donc de la remission non
de l'intermission: Car, comme il a esté
dict, elle redouble par certaines perio-
des: & auant que cela aduienne, il sur-
uiuent des baaillemens & estendemens
de corps: puis les forces viennent sou-
dain à defaillir & estre grandement ab-
batuës, la teste en est aussi debilitée &
le corps menacé de cheute: si ne tombe
elle pas toutesfois en syncope totale, &
iamais on n'y a recogneu aucun mou-
uement desreglé outre les susdits.

*Causes de
la palpi-
tation.*

Nous disons donc que cette palpi-
tion & debilité periodique naist de va-
peurs fuligineuses, malignes & aucunc-
mēt veneneuses, qui en certains temps
plustost qu'en d'autres s'esleuent des
parties inferieures destinées à la nutri-
tion: à sçauoir de la rate, pleine d'un
grand amas d'impuretez terrestres,
comme il sera dict cy apres, ou des in-
testins & du ventre, qui est presque
tousiours constipé en elle, ou de la re-
tention des mois que nous y recognois-
sons ne pas couler par ordre conuen-
able, ny en assez grande quantité. Telles

malignes vapeurs s'estans donc esleuées de diuers lieux, & comme des cloaques du corps, elles assaillent le cœur & enuahissans le cerueau causent des vertiges & quelques estonnemens, puis soudain vne debilité de tout le corps.

Or le cœur fontaine & source des esprits vitaux, & precieux vaisseau du nectar de nostre vie, s'efforçant de dissiper & repousser telles mauuaises exhalaisons qui luy sont directement contraires, ramasse ses forces, & d'un mouuement impetueux tasche de rejeter ce qui luy est nuisible. D'où vient que ladite palpitation est tantost plus vehemente, tantost plus debile & remise, tantost plus longue, tantost plus brieue, tantost accompagnée de plus grande perte de forces, tantost de moindre, selon que la qualité des vapeurs est plus ou moins maligne, & la quantité plus ou moins excessiue: Car tout ainsi que les substances vaporeuses qui sortent des corps odorans nous esmeuent diuersement (car les douces sont si familières à l'homme, qu'elles restaurent les esprits, & se conuertissent en aliment: les puau-

tes au contraire qui s'exhalent de choses putréfiées, infectent les esprits, & excitent vn appetit de vomir) de mesme les exhalaisons qui s'engendrent continuellement en nous, nous esmeuent aussi en plusieurs manieres: Car celles qui prouiennent d'un bon sang & non corrompu d'aucune humeur superflüe, recreent & entretiennent le cœur mesme & nos esprits. Aussi les souëfues (que la chaleur faict sortir de l'aliment) estans montées au cerueau, y suscitent vn sommeil paisible & tranquille: Mais les vapeurs fuligineuses bruslées & retorrides causent au contraire des songes turbulents, des douleurs de teste, vertiges, tintemens d'oreilles, & autres tels symptomes susmentionnez: comme des vapeurs corrompues & virulentes suscitées, ou par quelque matiere impure amassée en l'estomach, en la rate, en la matrice & autres entrailles, ou par la matiere corrompue dont s'engendrent les vers, & transportées au cœur par les arteres, naissent les susdites lipothy-mies, dyspnées & palpitations de cœur. Lesquelles symptomes, ont certes ac-

coustumé de suiure ou d'accompagner les suppressions de mois & d'hémorrhoides, comme aussi les melancholies hypochondriaques susmentionnées, & principalement les cachexies, ce que nous voyons aduenir presque à la plus-part des filles trauaillées d'estranges appetits, ou de palles couleurs. De maniere que ce n'est pas de merueilles si les mesmes choses sont suruenues à nostre ieune Damoiselle qui ont accoustumé d'aduenir à la plus-part des filles de tel aage & complexion.

Il reste que nous disions aussi quelque chose touchant les affections des parties seruans à la nutrition. Qui sont vne imbecillité, & douleur d'estomac appellée par les Grecs Cardialgie (ou à raison de la correspondance que l'estomac a avec le cœur, ou bien pour ce qu'elle ressemble quelquesfois au mal de cœur) comme aussi vne obstruction de foye & de rate, suppression d'une bonne partie des menstruës, degoust & desdain de viandes, enflure de iambes par interualles, visage tout bouffi: Tous lesquels accidens sont certes des signes

*Les di-
uerfes af-
fections des
parties
nutritives
dont la
malade
estoit tour-
mentée.*

pathognomiques demonstans vne cachexie & mauuaise dispositiõ de corps, que nos François appellent les palles couleurs, & qui comme nous auons dit cy deuant, est fort familiere aux ieunes filles. Les causes d'icelle peuuent estre

Causes externes. externes l'vsage ou plustost l'abus des fruiçts cruds, des salades & herbages: boire de l'eau froide hors temps & saison, & telle façon de viure desordonnée.

Causes internes. Quant aux internes, ie dy que ce sont des humeurs crasses, tartarees, viscidés & terrestres, lesquels remplissans les vaisseaux & conduits du foye, de la rate & du mesentere, deprauent la bonté de l'œconomie naturelle du tout, peruertissent l'ordre, destruisent les fonctions & facultez, alteratiue, digestiue, voire mesme l'expulsiue, ou pour le moins les corrompent grandement. Dont s'ensuit vne sanguification depraüée, & de là prouient en fin vne cachexie accompagnée desdits symptomes, de laquelle nous rechercherons expressément les causes en vn autre lieu où nous en traiterons plus specialement.

Il me semble que c'est assez discours
touchant les causes tant des affections
que des parties affectées, & de la discre-
tion ou cognoissance d'icelles. Passons
au prognostic, & declarons nostre iuge-
ment touchant le bien & le mal qu'on
en peut esperer & craindre.

Je diray en general que la grauité des ^{Progne-}
symptomes & la condition des parties ^{stic.}
offensées rendent ceste maladie com-
pliquée & de difficile guerison: Ce qui
me faiet principalement dire cela, est
que sans aucun bon succez ou effect no-
table on s'est serui du conseil de plu-
sieurs Medecins fort doctes & bien ex-
perts. Ioinct que l'estomac de la patien-
te a esté importuné, fatigué & opprimé
par tant de remedes qu'elle a seulement
horreur d'ouyr parler de medicamens,
tant elle en est degoustée. Neantmoins
d'autant que selon Celse mesme, vne
esperance quoy qu'incertaine est touf-
iours plus loüable en vn medecin & plus
vtile qu'un certain desespoir: & com-
me ainsi soit que nous ayons affaire à vne
malade d'aage florissant, & qui se ren-
dra obeissante, & obtemperera aux bõs

284 *Du tournement de teste ,*
aduis & doux remedes qui luy seront
presentez, me confiant en l'aide de
Dieu, j'ose bien asseurer que pour cer-
tain elle pourra parfaitement recou-
urer sa premiere santé. Pour lequel ef-
fect prians Dieu incessamment & n'es-
pargnans point nostre trauail, nous luy
promettons de la secourir fidellement,
avec toute l'industrie que Dieu nous a
donnée.

Cure. Donques pour finalement venir à ce
qu'il est expedient de faire, s'est à dire à
la cure, les organes par le moyen des-
quels il faut subuenir à l'infirmité de no-
stre Damoiselle, se peuuent puiser de
trois sources, à sçauoir de la diete ou
regime de viure: De la Chirurgie, ou
operation manuelle: & finalement de
la pharmacie ou legitime administra-
tion des medicamens.

Diète. La diete ou droicte façon de viure
consiste en la deuë administration des
six choses que les Medecins appellent
non naturelles. Or d'autant que nostre
malade a accoustumé d'vser de grande
moderation en sa maniere de viure or-
dinaire, & en toutes ses actions, & at-

tendu que quant au regime de viure, nous l'auons assez instruite sur ce point, & l'instruirons encores d'auantage s'il est requis, touchant ce qu'elle aura à fuyr, & ce qu'elle deura embrasser & suiure: Pour ces causes, di-je, nous n'estimons pas qu'il soit necessaire d'examiner icy chaque chose par le menu.

Semblablement nous passons sous si- *Chirurgie.*
lence les remedes prins de la Chirurgie, *gie.*
comme ainsi soit que nostre opinion porte que pour extirper la cachexie qu'il nous faudra combattre, les purgations diuironnent plus que les saignées. Loignez à cela qu'il n'est grand besoin de cucurbites ou ventouses, n'y ayant nulle defluxion qui decoule trop impetueusement es plus nobles parties: à raison dequoy nous estimons que les ruptifs y sont aussi d'autant moins necessaires pour les reuulsions & deriuations. Neantmoins si nous iugeons que quelque instrument Chirurgical puisse apporter quelque vtilité, nous ne manquerons point à le mettre en vsage, quand & comment il nous semblera bon de ce faire, l'adiousteray encores

cecy en passant , que pour remettre les mois en bon ordre, il sera bon d'ouurer la veine de la cheuille du pied. Et si d'adventure (comme vn malheur n'est gueres tout seul) elle vient à estre affligée de quelque nouveau genre de mali: alors ne manquerons nous point d'aduis touchant ce qu'il sera besoin de faire.

Pharmacie.

Il ne reste donc plus rien que le troisieme organe, à sçauoir la Pharmacie, qui consiste à deuëment & conuenablement administrer & appliquer les remedes tant internes qu'externes. Or en la concurrence de tant de maux & symptomes si diuers, quel moyen tiendrons nous, & quel methode suiurons nous, pour heureusement paruenir au but vers lequel nous visons, c'est à dire à la santé, que nous auons intention de restituer? Il faut ainsi proceder. Nous nous proposerons diuerses indications curatiues, mais à condition qu'elles tendent toutes à extirper & arracher les causes de si grieux symptomes. Et ce par vne maniere qui ne soit aucunement violente, & qui ne puisse nullement

destruire la nature ja par trop fatiguée,
mais fuffise toutesfois à joliment desra-
ciner ce qui est fermement planté, &
comme des ja fort enraciné.

Partant, il faudra premierement di-
gerer, & dissiper ce qui est crud & indi-
geste: attenuer ce qui est visqueux &
espais, liquéfier & dissoudre ce qui est
assemblé & comme congelé: inciser, se-
pater & euacuer ce qu'il y a de gluti-
neux & adherant, ne plus ne moins
que le tartre fermement attaché aux
tonneaux de vin. Mais il est besoin de
continuation, & l'intermission ne doit
auoir icy lieu, pour deuëment & suffi-
samment digerer la matiere, & la dis-
poser à estre plus facilement euacuée.
Car les choses crasses se meuuent avec
difficulté suivant l'opinion de tous les
Medecins qui iugent droitement. Qui
plus est le souuerain dictateur de la Me-
decine Hippocrate a escrit que les cho-
ses cuittes ont vertu de remedier & de
mouuoir, non les crues.

Premiere
indica-
tion.

Secondement ie serois d'aduis que par
interualles on la purgeast doucement
& sans aucune esmotion. Car les hu-

Seconde
indica-
tion.

meurs estans deuëment preparees, elles cederont plus facilement au remede pour familier qu'il soit, voire par le moyen de la nature seule, ou bien par quelque leger secours de l'art, nous surmonterons & vainquerons les assauts des maladies & symptomes s'il en reste quelques vns.

*Troisies-
me indi-
cation.*

Tiercement, & en dernier lieu, il faut corroborer & affermir toutes les parties animales, vitales & naturelles, principalement celles dont i'ay dict que l'œconomie naturelle estoit peruertie, telles que sont le cœur, l'estomach, la rate, le foye & le cerueau, mesme duquel nous auons premierement faict mention. Cependant on n'obmettra pas les propres & specifiques antidotes qui puissent restrener, reprimer, & corriger, voire mesme supprimer le venin des fuligineuses & malignes vapeurs & qualitez. Car comme vn peu de leuain convertit toute la paste en sa nature, ainsi la force & qualité des causes malignes peut conseruer l'obstination des symptomes & les renforcer és assauts.

Cependant nous expedierons toutes
ces indi-

ces indications & intentions curatives, avec le plus de soin & de prudence que faire se pourra, & ce par de benigns & conuenables remedes, tant internes qu'externes, lesquels nous accommoderons & disposerons en sorte qu'ils puissent aussi efficacieulement que fauorablemēt extirper les causes, amender les maladies, & arrester l'impetueux assaut des symptomes. En apres, pouruoyans au temperament & complexion de cette ieune Damoiselle, nous adapterons le tout en temps & lieu, voire par tel artifice & methode que nous puissions soulager sa nature delicate (soit au regard du temperament, soit au regard de l'aage) mais principalement son estomach ja abbatu, & ne pouuant plus supporter l'vsage des medicamens: Car elle semble estre tellement disposée, que si on poursuit à la traiter par plus de remedes, principalement de ceux qu'on pratique vulgairement, Il est à craindre que nous n'offensions & la malade & les maladies tout ensemble, & que ce faisant, toutes nos peines soient perduës. Nous preuen-

290 *Du tournement de teste,*
drons cette incommodité, si nous produisons des remedes d'autre forme & qualité, qui visent toutesfois à mesme but, & qui par leur seule preparation soient rendus plus agreables au goust, plus efficacieux en vertu, & se puissent administrer en fort petite dose.

*Comme
il faut
proceder à
la presen-
tation.*

Voulant donc maintenant parler de chacun par ordre, enseignons ce qu'il faut faire tant au commencement & au milieu qu'à la fin. Nous commencerons volontiers la cure par vn clystere, si nous n'estions bien assurez qu'elle les a merueilleusement en horreur. C'est pourquoy, au lieu de minoratif & des longues preparations qui se parfont ordinairement en attenuant, digerant, incizant, detergeant, & mesme confortant par des iuleps, ou apozemes composez des racines, herbes, semences, fruiets & fleurs des simples.

Item, au lieu des euacuations qui se pourroient faire, ou par quelque simple infusion, ou par decoctiō ou par syrops, soit simples, soit longs & magistraux, & autres cōpositions vulgaires de rhabarbe, fucilles de sené, agaric & leurs sem-

blables, en lieu, dy-ie, de tous ces reme-
medes que nous obmettons, il faut a-
voir recours à de plus agreables & plus
exquis: Car encores que lesdits reme-
des soient presque reputez plus seurs &
plus benins que tous les autres, Si est ce
que nostredite Damoiselle en abhorre
tellement le long vsage, qu'elle ayme-
roit mieux mourir, que d'estre encores
molestée & oppressée par telles potions
& autres medecines vulgaires. Il est
donc raisonnable que nous conten-
tions nostretres-noble patiente, & que
cependant nous monstrions par effect,
c'est à dire, par nostre art & industrie
qu'elle n'est nullement despourueüe
de nos remedes. Cela ferons nous en
choisissant les plus benigns & agreables
qui n'excitent point de vomissement,
ny par odeur ny par saueur. A la pur-
gation, suffit comme ie croy la mede-
cine, dont elle a des-ja assez heureuse-
ment vsé par trois fois, en ayant esté
doucelement & suffisamment purgée.
C'est vn remede qui au lieu de purga-
tion commune se peut tellement ap-
proprier, qu'il suffise à routes inten-

292 *Du tournement de teste,*
tions requises. Il se faict d'essence d'aloë extraicte par le bain marie chaud avec eau d'endiuë, qu'elle teint aussi rouge qu'un rubis, & les feces descendent au fond comme inutiles. Ainsi le pur estant separé de l'impur, nous laissons exhaler l'eau ou liqueur teinte dans un plat d'argent, ou dedans un alembic: Apres quoy, reste l'extraict d'aloë en consistance de miel aussi rouge que rubis, & parfaitement esclaircy & purifié. Cette essence d'aloë est la base de nostre dite medecine purgatiue, que nous preparons en la maniere qui s'ensuit.

*Pilules
Catheli-
ques de
l'auteur.*

Prenez quatre onces de l'essence d'aloë preparée, comme dict a esté, adioustez-y suc de fleurs de violettes, suc de fleurs de pescher & de roses pales, suc de fleurs de chicorée, buglose, souffi, prime-verre (tous bien depurez en temps & maniere conuenable, c'est à dire, par longue digestion & artificielle separation de leur substance terrestre ou fecale, en sorte qu'ils soient presque conuertis en syrop, lesquels sans sucre ne miel ne se peuvent plus

long temps conseruer, & ont beaucoup plus de forces que les autres syrops vulgaires) de chacun quatre onces, extraict de rheubarbe, extraict de sené de chacun deux onces & demie, d'essence de safran vn scrupule & demy, d'huile de myrrhe vn scrupule, huile de cloux de giroffes & de canelle huit gouttes de chacun, cremeur de tarte reduit en poudre bien menuë & impalpable autant qu'il en faut, selon la proportion de toutes les essences susdites, & des autres ingrediens meslez par ensemble, pour faire du tout vne masse de pilules suiuant l'art. Cette medecine est excellente & vn vray catholicon : elle purge fort doucement, ne cause aucunes esmotions ny tourmens, mais conforte l'estomach : De sorte qu'elle se peut mesme seurement administrer à ceux mesme de l'vn & l'autre sexe, voire de tout aage qui sont d'une nature fort delicate, & qui ont l'estomach fort debile, Nous en donnons seulement vne pilule que nous malaxons avec l'esprit de vitriol, vray correctif de tous purgatifs, ou mesme des le com-

224 *Du tournement de teste,*
mencement qu'on fait ladite masse. Je
n'ay pas voulu plus particulièrement
d'escrire l'excellente preparation de ces
pilules, attendu que nous en auons
tousiours d'appareillées pour l'vsage tant
de nous que de nos amis: Ioint que ce
n'est icy le temps de les preparer, & fi-
nalement que leur preparation s'ap-
prend plustost à l'œil & par propre in-
spection, que par simple & nuë descri-
ption pour exacte qu'elle puisse estre.
Car il n'y a pas peu d'artifice à bien de-
purer les suc par digestions, decoctions
& separations, chose notoire & mani-
feste aux seuls Artistes qui sont tels, non
de tiltre, mais en effect. Les autres qui
n'en ont point de cognoissance, ou qui
se soucient peu de les apprendre, voire
ayment mieux les ignorer, sont certes
indignes de les sçauoir, & pourtant me-
ritent-ils bien de remporter és cures (ou
pour mieux dire traitemens de mala-
des) de telles loüanges que rapportent
ordinairement la plupart de tels super-
cilieux & arrogans: Chose trop notoire
pour estre icy rapportée par mocquerie.
Telles gens ne voyent pas ou ne veulent

pas voir qu'en la preparation que nous auons proposée, l'art imite la nature qui par digestion propre & ordinaire separe en toutes choses sublunaires ce qu'il y a de crasse, feculent mal plaisant & inutile. Ainsi voit-on ordinairement que le vin depuré est plus sauoureux, le pain fermenté de meilleur goust, & toutes autres choses bien digerées plus douces & agreables: Ce qui estant notoire au commun peuple, nous qui sommes Medecins, ou voulons en auoir la reputation, deüons nous ignorer cela, & le negliger à nostre escient.

D'auantage, pour preparation, ie conseille qu'en lieu de Iuleps & apozemes, on prenne tous les matins vn boüillon extraict des chairs de poulles, poulets & autres volailles, ou mesme de mouton & de veau, qui toutes se peuuent farcir de cappres, raisins de Corinthe: dans lequel boüillon auront esté cuittes les racines de chiendent, d'asperges, d'ozeille, pimprenelle, bourrache, buglose, avec vn bien peu d'hyssope & de thym: comme aussi avec suffisante quantité de fleurs de

Boüillon

296 *Du tournement de teste,*

soucy, lesquelles se peuuent presqu'ẽ tout
tẽps recouurer toutes fraisches. On s'ab-
stiendra de choux, ou de telles sortes
d'herbes, mesme de celles qui sont ame-
res, & d'vn goust qui pourroit inciter à
vomir. Le boüillon estât bien cuit, & la
chair, & autres ingrediẽs biẽ consõmez
& coulez, il y faudra adiouster nostre
cremeur ou crystal de tartre, que nous
descrirons en nostre reformation de la
Crystal
de tartre. Pharmacie Dogmatique. Nous tirons
ce crystal de tartre de bon vin seulemẽt
par ebullition, lequel est ainsi appellé
de nous à cause qu'il ressemble au cry-
stal, tant en blancheur qu'en clarté.
Vray est qu'il n'a aucun goust, mais si
vous en meslez le poids d'vne demie
drachme dans ledit boüillon, il en ac-
querra vn suc acide & bien fauoureux.
C'est vn excellent remede pour puri-
fier le ventricule & purger le foye, la
rate & le mesentere des matieres cras-
ses, terrestres & mucilagineuses : ou
pour mieux, & plus proprement parler
des feces tartarées qui adherantes aux
conduits, oppilent & remplissent les-
dits visceres, & par consequent engen-

drent les seminaires d'un nombre de maladies presque infiny. Nostredit crystal est aussi un excellent diuretic: car il prouoque doucement les vrines, & estant prins en la dose susdite, excite fort benignement vne ou deux selles outre l'accoustumée.

En lieu d'iceluy crystal, pour mieux deterger se peuuent quelquesfois adiouster audit bouillon les sels d'absinthe, d'armoise, de melisse, de ceterach extraicts avec leurs eaux propres. De tels sels deuëment preparez on peut assaisonner les bouillons en lieu de sel commun. Du continuel vsage desquels il s'ensuiura indubitablement le bon & salutaire effect d'une digestion & corroboration desdits visceres, voire de la nutrition mesme. Le sel aussi extraict de cendres d'escorces d'oranges ou de citrons avec leurs eaux propres, duit merueilleusement aux mesmes fins, estant administré en mesme maniere: Car il faict puissamment resoudre les cachexies, & remet en leur entier les filles trauaillées d'estranges appetits & de palles couleurs. Les sels susdits dui-

298 *Du tournement de teste,*

ront encores grandement à prouoquer les mois à cette ieune Damoiselle, principalement si lors qu'ils commencent à couler (quoy qu'imparfaictement) ou vn peu auparauant on y adiouste quelques gouttes d'essence de saffran. A mesmes fins se pourront aussi preparer de choses conuenables des hydro-miels tant preparatifs que purgatifs. Voila ce que nous iugeons des preparations & purgations. Passons maintenât aux confortatifs specifiques: Nous sçauons bien qu'avec bon succez on se sert communément de tablettes, condits & opiates, chacun desquels remede est destiné à quelque viscere particulier & composé de poudres cordiales, de coraux, perles preparées, racleure d'yuoirre & de semblables, comme aussi des confectiions de hyacinthe, d'alkermes, des trochisques Dialacca, d'Eupatoire, d'Alkekenge, de rheubarbe & autres compositions artificielles de mesme genre, dont comme dict a esté, les Medecins ont accoustumé de se seruir avec heureux succez, pour nettoyer & fortifier lesdits visceres: Mais sçachant

Confortatifs

d'autre part que nostre malade abhorre du tout tels & semblables remedes, Il faut desormais tenir vne autre procedure, & employer des ingrediens fort agreables à luy composer vn medecament qui luy agrée, & ne nous frustre point de nostre intention, mais qui nous ayde grandement à y paruenir. C'est pourquoy i'ordonne l'vsage des tablettes suiuant, lesquelles n'ont aucun goust qui puisse causer vn appetit de vomir.

Prenez d'essence de coral & de per- Tablettes
les vne drachme de chacun, d'ambre gris vn scrupule, de limaille d'acier bien preparée trois drachmes, de spodium vne drachme & demie, fleurs de souphre aussi deuëment & artificiellement preparées demy drachme, sel de grains de genieure, d'absinthe & de saulge vn scrupule de chacun, confection d'al-kermes deux drachmes, de sucre rosat dissout en eau de canelle quantité suffisante. Pour faire du tout vn electuaire par tablettes du poids d'vne drachme, qu'on arrousera d'huile d'anis arriere du feu. Si d'auenture ladite huile ne

300 *Du tournement de teste,*
luy plaist pas, on prendra quelque autre
liqueur ou huile qui luy aggreera, com-
me celle de canelle, de fenouil ou de
quelque autre semblable. Elle prendra
tous les matins vne tablette, excepté
le iour qu'elle se seruira d'autres re-
medes.

En lieu des tablettes susdites, elle
vsera par fois de l'eau theriacale qui
s'ensuit: Car c'est vn excellent remede
specifique de tous les symptomes cy
dessus mentionnez. Elle conforte les
parties nobles, principalement le cœur
qui estant presque tousiours fatigué
de palpitation a sur tout besoin d'vn
tel confort.

*Eau the-
riacale.*

Prenez racine d'angelique, piuoine,
salemonde, barbe de bouc, de tormen-
tille, de grande bardane, guy de chesne
de chacun deux onces, santal citrin,
bois d'aloë demy once de chacun, se-
mences de chardon benit, d'ozeille, de
citron & son escorce vne once de cha-
cun, bayes de genieure vne once &
demie, epithym, fleurs de souffi & de
rosmarin vne poignée de chacun, fleurs
de violettes, de blanc d'eau, de bour-

rache, buglose, chicorée, roses rouges de chacun vn pugil & demy, d'vlmaria vne poignée: Macerez le tout en quatre liures d'hydromel ou de vin blanc genereux, par quatre iours au bain marie chaud, puis exprimez-le bien fort, & à l'expression adioustez quatre onces de theriaque d'Alex. vne drachme de saffran, deux drachmes de canelle & autant de cloux de gyrosles, espices du letifiant de Galien ou de Gabriel, espices de diamargaritum froid, & diacoral deux drachmes & demie de chacun: Macerez les derechef par deux ou trois iours à chaleur de bain, puis vous les distillerez par les cendres iusqu'à siccité, Et par ce moyen ferez vne eau theriacale, pour laquelle rendre plus excellente & efficaceuse, il faut par art conuenable extraire le sel des feces restantes, & le mesler avec ladite eau. La dose est d'vne cuillier d'argent à demy pleine. Cette eau deuient ainsi bien excellente & admirable pour tous les symptomes susdits & toutes maladies, esquelles il y a apparence de quelque maligne corruption ou venimeuse qua-

302 *Du tournement de teste,*
lité, & jaoit qu'elle se puisse employer
presque à toutes autres affections sem-
blables, si regarde-elle principalement
le cœur & les parties destinées à la res-
piration, comme aussi la teste & le cer-
veau. Voila donc comme se peut par-
faire vne confortation vniuerselle.

Maintenant il faut pourueoir spe-
cialement aux parties qui seruent à la
nutrition : à quoy seruira tres-bien
nostre vin Chalibeat. Aussi voy-je que
quelques modernes en ont de tel en
fort grande recommandation pour les
obstructions & cachexies. Quant à
moy, ie m'en sers aussi fort heureuse-
ment aux cachexies & palles couleurs
des ieunes filles: Mais il a besoin d'estre
legitamment préparé & administré:
Car i'y voy jetter sans raison & avec
trop d'assurance la simple limaille de
fer, preparation certes fort grossiere,
laquelle n'appartient pastant à vn Me-
decin qu'à vn forgerõ, & ne peut qu'el-
le n'offense beaucoup l'estomach. Il y
en a toutesfois qui en forment des ta-
blettes, la meslent és opiates, & l'admi-
nistrent ainsi quelquesfois avec bon

succez. Nostre crocus de Mars bien preparé est beaucoup plus excellent: ou ce qui peut encores plus en ce sub- jet, le sel extraict du fer. Tels remedes se pratiquent plus seurement, plus con- uenablement, & avec meilleur succez à l'endroit de ceux qui sont affligez de ces maux. La description de nostre vin Chalibeat est telle.

Prenez vne liure de limaille d'acier preparée avec souphre, de racines d'e-
Vin Cha-
libeat de
l'auteur.
 ringe, fougier, valeriane, grande ser-
 pentine, & d'escorces de cappres vne
 once de chacune, racine d'acorus,
 santal citrin de chacun demy once,
 corail rouge, racleure d'yuoire de cha-
 cun six drachmes, ceterach, german-
 drée, iue muscate de chacun vne poi-
 gnée, fleurs de genest, de rosmarin,
 d'epithym deux pugils de chacun, de
 canelle, macis, cloux de giroffes trois
 drachmes de chacun, de vin blanc ou
 d'hydromel six liures: on macerera le
 tout par huit iours au moins, & ce ar-
 riere du feu. Puis on le coulera à trauers
 la manche à l'hypocras & l'addoucira-
 on avec du sucre, afin que ce soit vn

304 *Du tournement de teste,*
vin plaissant au goust, dont la dose sera
d'une ou deux onces chaque matin.

Ce vin faict des merueilles contre
toutes cachexies, opilations de foye,
de rate & des autres parties qui seruent
à la nutrition: il prouoque les vrines &
les mois, & fortifie à merueilles les
membres susdits.

Outre lesdits confortatifs vniuersels,
faudra aussi recourir aux remedes par-
ticuliers & locaux, tels que sont les
coiffes, sachets, escussions, epithemes,
& frontaux qu'on a accoustumé d'em-
ployer pour conforter le cerueau & le
cœur. En lieu de tous lesquels, on se
pourra principalement seruir au matin
de cette seule fomentation qu'on ap-
pliquera sur le ventre inferieur, sur les
deux hypochondres & à l'endroit de la
rate, du foye & du mesentere, pour
dissoudre & oster les obstructions, &
extirper les impuretez mucilagineuses
qui sont les seminaires presque de tous
autres symptomes.

*Fomen-
tation.*

Prenez escorce metoyenne de fres-
ne, & racine d'hieble trois onces de
chacun, escorce de capprier, de tha-
maris

maris vne once & demie de chacun, fantal citrin, racines de cyprez, fougiere, polypode de chefne, d'yringe de chacun deux onces, racines de couleurée, de guimauues vne once de chacun, eupatoire, ceterach, germandrée: iue muscate, melisse, menthe, absinthe pontic, de chacun vne poignée, aurone, marrubium blanc, suzeau de chacun demy poignée, semée de carthame ou safran bastard broyée, grains de genieure deux onces & demie de chacun, coriandre six drachmes, semences de guimauues, de lin, de chardon benit vne once & demy de chacun, epithym, espi de nard, roses rouges, fleurs de genest, de suzeau, de camomille deux pugils de chacun. Faites cuire le tout en suffisante quantité d'eau ferrée ou chalibée, adioustez-y sur la fin deux liures de vin blanc odoriferant, & demy liure de vinaigre rozat, puis les ayant filtrez & exprimez, fomentez en les parties susdites au matin.

La fomentation estant faicte tout à l'heure mesme on pourra faire prendre

tantost vn boüillō avec nostre cremeur de tartre & sel d'absinthe, tantost le vin chalibeat cy deuāt descrit. Mais chaque sixiesme iour, on prendra nos pilules sus-alleguées, ou la poudre de sené de nostre description. Je suis d'aduis qu'on pratique vn assez long temps telles preparations, purgations & confortations tant internes qu'externes: Car il est besoin d'en continuer l'vsage, afin que la nature aydée par art & industrie, puisse plus efficacieuement exstirper du tout l'obstination du mal, & en dompter la cruauté. Cependant la malade gardera tousiours son loüable & bon regime de viure accoustumé. Voila les remedes prins de la famille des vegetaux, dont nostre Damoiselle peut & doit vser, suiuant l'aduis que nous luy en donnons & en la maniere qu'auons dicté, afin de recouurer sa premiere santé & vigueur de corps, ce que nous desirons & souhaittons vniquement. Et si d'auenture le mal est tant obstiné (ce que nous ne croyons pas deuoir aduenir) qu'il ne puisse estre dompté ny vaincu par tels artifices & remedes, le ne con-

seillerois point de releguer incontinent nostre patiente aux bains ou eaux metalliques du Niuernois, du pais de Liege, ou autres telles eaux vitriolées ou d'autre qualité (combien que nous n'ignorons pas qu'on a accoustumé de ce faire es declins ou cures imparfaites des maladies desesperées, qui par quelques remedes qu'on y ayt employé, n'ont peu estre parfaictement guaries.) Mais ie trouuerois bon qu'on eust recours à vne artificielle & deuë preparation des mesmes metaux. Esquels y a vne vertu & faculté spécifique, pour surmonter tels ennemis & chasser les symptomes susdits, Ioint qu'ils se peuvent approprier & accommoder à toutes & chacunes intentions curatiues. Ce sont les vrayes armes de la vraye Medecine, & eet Hercule capable de remporter la victoire sur tant de si grands monstres. Bref, pour dire en vn mot, c'est icy le nœud de tout l'affaire.

Parquoy entre les spécifiques purgatifs, metalliques & autres inuentions des Artistes plus experts, qui ont esté esprouuées & approuuées par

308 *Du tournement de teste ,*
beaucoup d'experiences. Nous faisons
grand cas de la terre Saincte , de l'eau
dorée , & de la Panacée , dont Martin
Roland & plusieurs autres Medecins
excellens racontent des merueilles en
leurs escrits. Desquels remedes croyant
auoir bonne cognoissance , en faueur
de nostre ingenieuse patiente , i'entre-
prendray volontiers de les preparer
moy mesme , ou de les faire preparer
par homme fidele . Nous ne lairrons
pas toutesfois d'en donner les descri-
ptions en nostre Pharmacopée Spa-
gyrique.

*Pilules
benites de
l'auteur.*

Nous n'approuuons pas moins nos
pilules benites , ainsi dictes , à cause
qu'elles purgent d'une façon tres-a-
greable , fort benigne & neantmoins
bien efficaceuse : La base d'icelles est
le mercure extraict des plus purs me-
taux , & reduit en essence : ou l'arcane
de tartre & le magistere de vitriol joints
& vnis ensemble : Car ils sont doüez
d'excellentes vertus , & purgent aussi
doucelement & efficaceusement , ny
ayans aucuns purgatifs plus doux pour
extirper les cachexies & purger la na-

ture, tant par le ventre que par les vrin-
nes, ce que nous voyons aduenir par
quelques eaux metalliques, aufquel-
les les doctes & experts Medecins ont
bien raison d'enuoyer ceux qui sont
fatiguez de longues maladies: Mais
ie fay encores plus d'estime de ces pre-
parations nostres, entant que l'art y
surpasse la nature, & d'autant que nous
les pouuons l'auoir chez nous, & les
mettre tousiours en vſage à chaque oc-
caſion.

L'effence d'or extraicte avec huile
juniperin est vn confortatif ſpecifique, *Confor-
tatifs ſpe-
cifiques.*
& efficaceux pour les ſymptomes du
cœur ſuſmentionnez, l'huile d'argent
extraict avec huile de ſauge est ſpeci-
fique pour fortifier le cerueau, le laiſt
de ſouphre pour les poulmons, l'eau
de vie, l'effence & teinture de coraux,
comme auſſi l'effence, huile & ma-
giſtere de perles, l'arcané de tartre,
pour la corroboration du foye & des
parties naturelles: Et finalement noſtre
laudanum que nous appellons Nepen-
thes à cauſe de ſon excellente vertu,
pour appaiſer les douleurs & reſtaurer

310 *Du tournement de teste,*
les esprits. Ce sont là, dy-je, les seuls
souuerains, vrayz & specifiques reme-
des ausquels sera nostre refuge, si les
precedens ne satisfont pas à nostre de-
sir & intention. A iceux, dy-je, com-
me à vne ancre sacrée & dernier re-
fuge, lesquels nous appellons extré-
mes, non en violence ou action turbu-
lente, (veu qu'il n'y a rien de plus benin
ny de plus familier au cœur & à la vie)
mais en excellence & facilité d'usage.

*Laudanū
ou Ne-
penthēs
de nostre
auteur.*

Et d'autant que nous sommes tom-
bez sur le propos de nostre Nepenthēs
ou Laudanum, remede incomparable
& le plus souuerain de tous ceux que
nous auons apprisz iusques icy, lequel
i'appelle Laudanum, en consideration
de son louable effect, & Nepenthēs
pour le rapport qu'il a avec le Nepen-
thēs, dont Helene guarissoit toutes ma-
ladies, comme il est contenu dans Ho-
mere: I'espere que ie n'auray point
regret d'en auoir inferé la description
en ce lieu, selon le vouloir que nous
auons de soulager nostre posterité. Et
bien que deuant vingt-cinq ans nous
en ayons des-jà dict quelque chose en

nostre petit liure contre Aubert, l'en
veux toutesfois parler icy plus specia-
lement, afin qu'on ne s'estonne pas en
vain (comme font plusieurs) de ce
qu'en si petite dose qui n'excede pas
la grosseur d'un grain de poiure, il pro-
duit des effects tant admirables, tels
que font appaiser à merueilles, & com-
me par quelque enchanement, toutes
douleurs & maladies langoureuses, ar-
rester soudain, seurement & douce-
ment toutes sortes d'hemorrhagies,
& flux quelconques, vegeter, con-
forter & ranger les esprits, & ce com-
me dict a esté, aussi promptement
que fauorablement. Effects que ces
bonnes gens la rapportent aux vertus
de l'opium, s'imaginans que c'est le
principal ingredient de nostre Lau-
danum. Mais qu'ils se l'imaginent tant
que bon leur semblera, pourueu qu'ils
sçachent ou apprennent maintenant
qu'il n'y a point d'opium ny de vertu
opiatique, combien que (comme sça-
uent nos fideles disciples) nous ne re-
jettons pas du tout l'opium deuëment
preparé. De sorte, que c'est sans rai-

son que plusieurs l'ont pour suspect, & d'autant plus inconsidérément que les Medecins mesmes de six mois sçauent bien que ce n'est pas le moindre ingredient de la theriaque, & que c'est la principale base du Philonien & de plusieurs autres, qui par tout és boutiques tiennent le premier lieu. Qui plus est, ces moqueurs trouuent à redire à ces compositions, pour ce que l'opium y entre sans estre corrigé par aucun artifice ny preparation. Mais ils en iugent selon leur portée, non selon leur desir. Quant à moy, ie sçay bien vser des choses n'agueres mises en auant, mais préparées autrement & mieux à propos.

*En quoy
consiste la
principale
vertu du
Nepen-
thes.*

Nous asseurons toutesfois avec verité, que la principale vertu narcotique dont nostre Nepenthes est participant, procede du doux souphre de vitriol, du souphre d'argent, de la teinture de corail & des essences de safran, & de camphre. Je n'ignore pas que quelques vns se moquent de ce que ie parle d'un souphre narcotique, veu que tous attribuent cette vertu assou-

pissante à vne froideur excessiue. Et qu'au contraire, le souphre qu'ils tiennent pour chose oleagineuse, ne peut rien moins posseder qu'une telle vertu. Mais telles gens estans à demy aucugles ne voyent pas à la mauuaise odeur, que la plus grande partie des semences de pauot, de iusquiamo & de cicüe est oleagineuse, voire n'est presque autre chose qu'huile: Car leur odeur, sans inspection mesme de leur substance, nous represente quelque substance huileuse & sulphurée, que l'art de distiller nous descouure manifestement. Nous ferons veoir cela & beaucoup d'autres choses par certaines & infaillibles demonstrations en vn escrit public, où il sera verifié que la vertu narcotique ou stupefactiue se doit attribuer à vne qualité bien autre & plus contraire qu'à vne simple & seule froideur excessiue; veu qu'il n'y a rien de plus froid que l'eau simple & elementaire, laquelle toutesfois n'assoupit pas, & pour estre priuée de qualité sulphurée & vaporeuse, n'occupe pas aisément, ny remplit d'assoupissement le cerueau. Qu'y

a-il, parquoy cela soit plus clairement enseigné que par le vin? Qu'y a-il de plus prompt que la vapeur de safran? y a-il rien de plus efficaceux que la fumée de charbons, & de plusieurs autres choses abondantes en qualité vaporeuse & sulphurée? l'estime donc qu'il faut aussi bien recognoistre vne vertu narcotique chaude, qu'excessiuement froide, comme ils disent. Car ce sont telles choses seulement qui peuuent principalement produire & produisent souuent tels effects que toute l'Eschole des Medecins attribue aux narcotiques. Mais pour en fin retourner au propos que nous auons

laissé, Nostre Nepenthes se faict des choses suiuantes. C'est à sçauoir de l'extraict des racines d'angelique, tormen-

*Descri-
ption du
Nepen-
thes de
l'auteur.*

tille, zedoaire, salemonde, peuoine, guy de chesne, préparé avec eau de canelle. Des sels de crane humain & de corne de cerf, extraicts avec eau distillée de cornillons de cerf. Item, des extraicts de tous aromates vulgairement preparez, des essences de la confection d'hya-cinthe & d'alkermes faictes avec eau theriacale, des extraicts de myrrhe &

de mumie avec eau de vie commune, de souphre doux de vitriol, des huiles d'or, d'argent, de safran & de camphre, de teinture de coral. Tous lesdits ingrediens extraicts avec leur propre menstree, qui sont les vrais & propres narcotiques de ce grand Magistere. Des huiles d'ambre iaune, de noix muscade, de cloux de gyrofiles, de canelle, d'anis, d'escorce de citron, extraicts à la maniere accoustumée. Le tout estant bien artificiellement meslé comme il est requis, nous y adioustons les essences des perles, & de coraux, avec du vray bezoard reduit en poudre, en telle quantité & proportion que le tout puisse acquerir vne iuste consistance de pilules, laquelle ayant esloigné du feu, s'y verse encores l'essence d'ambre gris & de musc, toutesfois i'en reserue vne partie non impregnée de l'essence du musc, afin que les ieunes femmes travaillées de suffocation de matrice, puissent seurement & loüablement vser de nostre Nepenthes. La dose d'une si grande Medecine nostre, est fort petite & n'excede pas la grosseur d'un grain

316 *Du tournement de teste.*

de poiure, comme dicta esté, ne laissant pas toutesfois de produire des effets admirables, chose notoire, tant à cette ieune Damoiselle, qui les a maintesfois ressentý, qu'à vne infinité d'autres personnes qui les ont veus, voire experimenté elles mesmes, & dont vne bonne partie, vit encores sainement iusqu'à ce iourd'huy. De façon qu'en chose si notoire, il m'ennuye de chercher quelque gloire ou d'en faire trophée.

Quant au Laudanum opiatique, nous enseignerons diuerses manieres de le preparer, non vulgaires en nostre Pharmacopée des Dogmatiques reformée.

F I N.

Priuilege du Roy.

PAR grace & Priuilege du Roy donné à Compiègne, le septiesme iour de May mil six cens vingt-quatre, sellée du grand sceau de cire jaune : & signé, Par le Roy, en son Conseil, RENOVARD, Il est permis à CLAUDE MOREL Imprimeur ordinaire du Roy, d'imprimer, védre & distribuer tant de fois & en tels Volumes & caracteres que ce soit, vn Liure intitulé, *Conseils de Medecine*, & autres œuvres de Medecine, de Ioseph du Chesne sieur de la Violette, Conseiller & Medecin ordinaire de sa Majesté, qu'il a fait traduire de Latin en François, avec defenses à toutes personnes de quelque qualité & condition qu'ils soient de les imprimer ou faire imprimer en quelque maniere que ce soit, en vendre ny distribuer d'autres que de ceux qui seront imprimez par ledit Morel ou de son consentement, pendant le temps & espace de dix ans entiers & consecutifs, à commencer du iour de l'acheuement de la premiere impression dudit Liure, à peine de mil liures d'amende, & de confiscation des exemplaires qui se trouueront auoir esté contrefaits, comme il est plus à plein déclaré en l'original.